

مذكرة

ميدان العلوم الإنسانية والإجتماعية
فرع التاريخ
تخصص: تاريخ الوطن العربي المعاصر

رقم :

إعداد الطالبتين:

نور الهدى سعیدي

دعاة خizar

يوم: 2021/07/11

جمعية راهبات السيدة الإفريقية ونشاطهن التنصيري في الجنوب الجزائري

1869-1954 م

لجنة المناقشة

رئيسا	أ. مح.ب. جامعة محمد خيضر بسكرة	الأمير بوغدادة
مشرفا	أ. مح.أ. جامعة محمد خيضر بسكرة	وافية نطي
مناقشة	أ. مس.أ. جامعة محمد خيضر بسكرة	الصادق بوطارفة

السنة الجامعية : 2020/2021 م



﴿يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتَمَّمَ نُورُهُ
وَكُوَّكِرَةُ الْكَافِرِونَ﴾

﴿النُّوبَةُ/الآية 32﴾

إهداه

إلى من وهي كل ما يملك حتى أحقق له أماله، إلى من كان يدفعني قدما نحو الأئم لنيل المبتغى . . . إلى أبي

من أعطاني ولا زال يعطي بلا حدود . . . إلى من رفعت وارفع به رأسني عالياً افتخاراً به

إلى مدرسة الأولى في الحياة التي رعنّي حق الرعاية وكانت دعواها لي بال توفيق تبني خطوة خطوة في عملي

إلى سيدة الحبوب أمي

إلى أخوتي سندني في هذه الحياة، وأخص بالذكر أخي الدكتور سعيدى اسماء قدوتى في الحياة.

إلى سروح استاذى العزيز مصودى نصر الدين الذى التحق بالرفيق الأعلى.

إلى كل امرأة جزائرية حافظت على دينها وقيمها

نور سعيدى . . .

أهدى ثمرة هذا العمل المتواضع إلى من أمد لي يد العون واتاح لي فرصة التعلم إلى مصدر عزيمتي الذي أكمل له

الاحترام والتقدير إلى من أرفع رأسني افتخاراً به أبي العزيز، وإلى بسمة الحياة وسر الوجود أمي الحبيبة أمد الله

في عمرها

إلى أخوتي وأخواتي الذين تقاسموا معي عبئ الحياة وأخص بالذكر أخي رحمة الله عليه واسكنه فسيح

جنته .

إلى من تحمل معي أعباء هذا البحث وسندي في هذه الحياة إلى نزوجي محمد

دعاء خيراء . . .

"إلى كل هؤلاء نهدى عملاً المتواضع"

شکر و عرفان

الحمد لله حمدا طيبا مباركا فيه، اللهم ليس بجهدنا واجتها دنا بل توفيقك وفضلك.

تتقدم بخواص الشكر والامتنان وتحالص العرقان والتقدير إلى الاستاذة المشرفة الدكتورة نفسي وافية، التي

شجعتنا على المضي في الموضوع وعلى ما قدمته من توجيهات وارشادات قيمة، رغم مهامها الادارية

فجزاها الله خير الجزاء ليوفقها الله ويسدد خطاياها .

أوجه خالص الشكر إلى كل منيغ روانا بالعلم والمعرفة لـكل أستاذة قسم التاريخ وأخص بالذكر

أستاذة بكرة جازية على تشجيعها ممن ذكر أن كان الموضوع كفكرة، وإلى الأستاذ رضا حwoo

والاستاذ كحول عباس على منحنا مروءية واضحة للموضوع.

وأخيراً لا يفوتي أن أشكر كل من شجعوا على إنجاز هذه الدراسة بترورينا بكتب خاصة من أساتذة

جامعات الجنوب، الاستاذ احمد حسيني، الخضر عواميرب، الاستاذ عمر داود، والاستاذ صالح بن عليه

أعضاء في الجمعية الخلدوبية بسكرة، كما أشكر مدير مركز التمهين قريشي لزهير على منحنا وثائق

مِنْهُ

ونشكر كل الرملاء على تشجيعهم المستمرة لاتمام هذه الدراسة

قائمة المختصرات:

الرمز	المعنى
د . د	دون دار
د . ب	دون بلد
د . ت	دون تاريخ
ج	جزء
مج	مجلد
مرا	مراجعة
تر	ترجمة
تح	تحقيق
تق	تقديم

مقدمة

مقدمة

عرفت الجزائر العديد من المشاريع الإستعمارية أثناء فترة الاحتلال الفرنسي ويعتبر النشاط الديني من أبرز أوجه هذه المشاريع، الذي ساعد الساسة الفرنسيين في حركة التوسيع نحو الجنوب الجزائري، متذكرين من التنصير كوسيلة لإخضاع المجتمع الجزائري وعلى اثر ذلك أُلْفَت إرساليات تصويرية هدفها نشر المسيحية، ووفدت بأعداد كبيرة إلى الجزائر إلا أن أخطر تلك الإرساليات هي التي جاء بها الكاردينال لافيجري مستغلًا الظروف المأساوية التي عاشها المجتمع الجزائري فعهد بذلك على تنصيره خاصة منه المرأة التي حافظ المجتمع على خصوصيتها طيلة عقود باعتبارها أساس الأسرة الجزائرية وأساس حفظ الدين والأخلاق فيها.

ومن أجل ذلك سخر لافيجري كل الوسائل لضرب كيان المرأة في دينها وأخلاقها ولباسها، وباعتبار أن المرأة الجزائرية بعيدة عن الاختلاط في مجتمعات الرجال فضطّر المنصّرون أول الأمرأن يضموا إليهم فريقاً من الراهبات اللواتي يحملن مهمة التنصير إلى النساء المسلمات، كما بدا لهم أن يؤسسوا إرساليات تصويرية نسوية وما أكثرها التي تزيد أن تصل إلى المرأة باعتبارها الحصن الحصين، وهي قلب المجتمع النابض، وبالتالي فإن تنصيرها يعني التعجّيل بتنصير الجزائر كلها، ولتحقيق ذلك انتهت الراهبات العديد من الطرق والوسائل لغزو المرأة الجزائرية في بعض المجالات الحساسة كال المجال الطبي والتعليمي والأعمال الخيرية، في محاولاتٍ منهم التأثير عليها، وسارت جهود ميدانية حثيثة خفية من طرف الراهبات اللاتي لعبن دور لا يستهان به في إطار السياسة الإستعمارية الهدافـة للقضاء على جميع مقومات المجتمع الجزائري. وعليه جاءت دراسة الموضوع موسومة بـ: جمعية راهبات السيدة الإفريقية ونشاطـهم التنصيري في الجنوب الجزائري

.1954-1869

1. أهداف الدراسة:

- المساهمة في كتابة تاريخ الجزائر خلال الاحتلال الفرنسي وفق أسس علمية من خلال الإعتماد على بعض المصادر.
- التعريف بجمعية الراهبات ودورهم في المشروع الإستعماري الفرنسي بالجزائر.
- إبراز أدوار ومهام الراهبات في نشر المسيحية في الجزائر.
- معرفة مدى نجاعة نشاط الراهبات في محاولة تصوير المرأة الجزائرية.

2. أسباب اختيار الدراسة:

إن اختيار موضوع الراهبات السيدة الإفريقية ونشاطهم التنصيري في الجنوب الجزائري إنما يعود إلى أسباب متعددة أهمها:

- أ- أسباب ذاتية:**
 - الميل الشخصي للدراسات التي تعني بالمرأة بصفة عامة.
 - الرغبة في دراسة تاريخ الجزائر في جانبه الاجتماعي خلال الحقبة الإستعمارية.
 - السعي في إكتساب معارف ذات أهمية، من خلال التعرف على ظاهرة التنصير عن قرب باعتباره سياسة خطيرة مست واقع المجتمع الجزائري خاصة منه المرأة.
- ب- الأسباب الموضوعية:**
 - إثراء المكتبة التاريخية بدراسة تكشف عن دور الراهبات في المشروع الإستعماري الفرنسي بالجزائر بصفة عامة والجنوب الجزائري بصفة خاصة.

- قلة الدراسات والأبحاث التي تطرقت لهذا الموضوع.
- تسليط الضوء على نشاط الراهبات في الجنوب الجزائري.
- الرغبة في معرفة مدى تأثير الراهبات على المرأة الجزائرية.
- الوقوف على موقف المجتمع الجزائري بمؤسساته الدينية والحركة الوطنية من النشاط التنصيري في الجنوب.

3. حدود الدراسة:

أ- الحدود الزمنية: ينحصر موضوع الدراسة بين الفترة الممتدة ما بين 1869-1954م وقد أرتأينا أن تكون 1869 بداية الدراسة التي تمثل ميلاد جمعية راهبات السيدة الأفريقية في الجزائر، كما تجدر الإشارة أن هناك إرساليات تصويرية نسوية ستنظر إلىها في ثنايا البحث من خلال تتبع التوافد التنصيري النسوي في الجزائر. أما سنة 1954 التي تتوقف عندها الدراسة وهي الفترة التي قلة نشاط التنصيري بصفة عامة لارتباط هذا التاريخ بإندلاع الثورة التحريرية، كما سنبرز مواقف الحركة الوطنية عامة والإصلاحية خاصة من التنصير.

ب- الحدود المكانية: وبحكم طبيعة الموضوع وتشعبه وقع اختيارنا على منطقة الجنوب الجزائري باعتبارها منطقة شهدت ذروة النشاط التنصيري كما ارتبطت بأخطر قس وهو الكردينال لافيجري حيث أنه اتخذ من المنطقة محل التوسيع الإستعماري نحو القارة الإفريقية نظراً للموقعها المتميز.

4. الدراسات السابقة:

بعد عملية البحث عن المادة العلمية التي تهتم بموضوع الدراسة لاحظنا أن جل المواضيع التي تناولت الحركة التنصيرية بصفة شاملة، نجدها قد تطرقوا لموضوع

الدراسة في جزئيات بسيطة، الى جانب ذلك فان أغلب الدراسات عن الراهبات كانت باللغة الأجنبية و هي عبارة عن تقارير و يوميات، و لعل أهم هذه الدراسات و أكثرها قرباً لموضوع الدراسة ذكر:

دراسة يمينة دهالسي، مساهمة المرأة الأوروبية في التجربة الإستعمارية بالجزائر 1830-1954م وهي اطروحة دكتوراه، تكمن أهمية هذه الدراسة بحيث أنها عالجت بشكل عام نشاطات المرأة الأوروبية في عدة جوانب سياسية وإقتصادية وإجتماعية وإعلامية والدينية هذا الاخير فقد خصت له مبحث عن الراهبات وعليه فأنها ركزت على جوانب متعددة وجاءت دراستنا لتركيز على الراهبات بشكل أشمل وأوسع لمعرفة حياثيات نشاطهم.

دراسة عمر داود، الحركة التبشيرية في الجزائر نشاط الاباء والأخوات البيض في غرداية وهو كتاب يحتوي على الكثير من المعطيات حول نشاط الأخوات البيض في منطقة غرداية وتخالف دراستنا عن ما يحتويه الكتاب إذ تناولنا نشاط الراهبات في مناطق الجنوب الجزائري بالإضافة إلى تأثير الراهبات على المجتمع وعليه فقد تم تركيز بشكل دقيق على حياة الراهبات ونشاطهن.

دراسة أجنبية موسومة بـ

Claudne Robert-Guiard, des européennes en situation coloniale Algérie 1830 -1939

تطرقت هذه الدراسة إلى وضعية المرأة الأوروبية في الجزائر خلال الحقبة الإستعمارية من بينهم الراهبات وواقعهم في الجزائر بصفة عامة، في حين إختلفت دراستنا من خلال تسلط الضوء عن النشاط التصويري لهؤلاء الذي مس مختلف أطياف المجتمع الجزائري.

5. اشكالية الدراسة:

إن موضوع راهبات السيدة الإفريقية ونشاطهم التنصيري في الجنوب الجزائري 1869-1954م يحظى بالكثير من الأهمية كونه يرتبط بالإستعمار والتنصير والمرأة حيث يطرح إشكالية مركبة تهدف إلى إبراز مدى نجاعة هذه السياسة في التأثير على المرأة.

ومن هنا نطرح الإشكالية التالية:

فيما تمثل نشاط راهبات السيدة الإفريقية في الجنوب الجزائري؟ و هل كان له تأثير على واقع المرأة؟

ويندرج ضمن الإشكالية أسئلة فرعية مفادها:

- ✓ فيما تمثل النشاط التنصيري في الجنوب الجزائري؟
- ✓ ما هي ظروف تأسيس جمعية الراهبات السيدة الإفريقية؟
- ✓ فيما تمثل الآليات التي اعتمدتها الراهبات في تنفيذ السياسة التنصيرية و ما علاقتها بالإرتكاز على مجال التطبيب والتمهين؟
- ✓ ما مدى نجاح نشاط الراهبات في التأثير على المرأة؟
- ✓ ما هي ردود الفعل الرافضة لنشاط الراهبات؟

6. عرض الدراسة:

للإجابة على الإشكالية المطروحة قسمنا موضوع الدراسة إلى مقدمة وأربعة فصول وكل فصل يندرج تحته ثلاثة مباحث.

حيث علمنا الفصل الأول بـ "الحركة التنصيرية في الجنوب الجزائري 1882-1905" ونظر لتشعب الموضوع قمناه إلى ثلاثة مناطق شهدت نشاط تنصيري مكثف ومن

هنا تناولنا في المبحث الأول الحركة التنصيرية في مزاب 1882 ركزنا من خلالها على الإرهادات التنصيرية الأولى في منطقة ثم التطرق إلى نشاط التنصيري في مزاب وعن المبحث الثاني خصصناه للحركة التنصيرية في منطقة الزييان 1886 ونشاط الكاردينال لافيجري في المنطقة كونه إرتبط إسم هذا الأخير بالمنطقة لأنه اتخذها مقراً لإقامته، وعن المبحث الثالث عنوانه الحركة التنصيرية في الهقار 1901-1905 حيث إرتبطت الحركة التنصيرية بنشاط الأب شارل دفوكو في المنطقة.

أما الفصل الثاني فقد خصص لتأسيس جمعية راهبات السيدة الافريقية متطرفين إلى الإرساليات التنصيرية النسوية الأولى التي حلت قبل التأسيس، ثم الظروف التي ساهمت في تأسيس هذه الجمعية ثم بعد ذلك تطرقنا إلى نشأة هذه الجمعية والتسميات المختلفة التي حملتها.

وفي الفصل الثالث عالجنا من خلال عنوان الفصل مجالات نشاط الراهبات التنصيري في الجنوب الجزائري، بالتركيز على المجالات الثلاثة وهي الطب و التعليم وأخيراً الأعمال الخيرية، مبرزين بذلك كيف إستخدموا الراهبات الفعل الإنساني لتحقيق المشروع الاستعماري.

وخلال الفصل الرابع تطرقنا إلى مظاهر تأثير الراهبات والموافقات المختلفة من نشاطهن في الجنوب الجزائري. دارسين بذلك تأثير الراهبات على المرأة الجزائرية المسلمة من خلال بعض المظاهر التي برزت في المجتمع، وختمنا الفصل بالطرق إلى المواقف السكان والمؤسسات الثقافية المتمثلة في الزوايا وطرق الصوفية وموقف رجال الحركة الوطنية من نشاط التنصيري بصفة عامة ونشاط الراهبات في الجنوب الجزائري بصفة خاصة.

وفي الخاتمة كانت عبارة عن جملة الإستنتاجات العامة التي توصلنا إليها من خلال هذه الدراسة، كما إعتمدنا على مجموعة ملحوظة توضيحية ذات صلة مباشرة بالموضوع بغرض دعمه وإثرائه.

7. منهج الدراسة:

افتضلت الدراسة الإعتماد على المنهج التاريخي وذلك أثناء تتبع كرونولوجيا النشاط التصيري بالجزائر خاصة منه النسوی من خلال تحليل بعض الوثائق المتحصل عليها، والإستعانة بالمادة الخبرية الموجودة في المراجع. أما المنهج المساعد المنهج الوصفي وذلك بعرض نشاط الراهبات في الفترة التي شملتها الدراسة.

8. مصادر ومراجع المعتمدة:

تنوعت مراجع الدراسة بين مراجع متعلقة بتاريخ الجزائر وآخرى متعلقة بالحركات التصيرية. ونحمد الله تعالى على توفر بعض الوثائق على رغم قلتها فهي مهمة جدا لما تحتويه من مادة خبرية وهي عبارة عن تقرير لراهبات مستشفى لافيجري ببسكرة تحمل معطيات جد مهمة وجديدة حول التصوير في منطقة الزيبان.

أهم هاته المراجع كتاب أبو القاسم سعد الله تاريخ الجزائر الثقافي، الجزء السادس الذي أفادنا في تكوين فكرة مفصلة عن الموضوع وقد استفدنا في الجانب النشاط التصيري في الجزائر وبالخصوص نشاط الراهبات.

إلى جانب ذلك مراجع تورخ للجمعيات التبشيرية في الجزائر وأبرزها دراسة الطاهر أو علي " التعليم التبشيري في الجزائر 1830 - 1904 " وهو مرجع مهم استقذنا منه في التطرق إلى الإرساليات التصيرية النسوية التي توافت للجزائر بالإضافة إلى نشاط الراهبات في مجال التعليم.

ومؤلف خديجة بقطاش "الحركة التبشيرية الفرنسية في الجزائر" والتي أفادتنا في ضبط علاقة الإستعمار بالتصير، بالإضافة إلى دراسة سعدي مزيان والتي تناولت "النشاط التصيري للكاردينال لافيجري 1867 - 1892" حيث استعنا به في التطرق لتأسيس جمعية راهبات السيدة الافريقية.

بالإضافة إلى مجموعة من المراجع الأخرى التي كان لها دور مهم في إثراء هذه الدراسة.

9. صعوبات الدراسة:

بطبيعة الحال لا يخلو أي بحث من صعوبات التي تزيد من تحفيز الباحث على المواصلة في اتمام عمله العلمي، ومن بينها ذكر :

- إعتباراً أن موضوع بحثنا جديد فكانت مادته متاثرة وفي جزء منها تكاد تكون منعدمة أو مهملة أو صعبة الإكتشاف.

- صعوبة جمع الشهادات الحية وترابع البعض منهم على اجراء مقابلة معهم كالأخوات المتواجدن في كنيسة بمنطقة باتنة، وفي قسنطينة.

- انعدام الدراسات التي تناولت موضوع الدراسة بشكل مباشر خاصة في منطقة الزيبان.

- إستهلاك وقت طويل في مرحلة جمع المادة العلمية وترجمة الأجنبية منها مما نتج عنه تأخر في الشروع في كتابة المذكرة.

الفصل الأول:

الحركة التصيرية في الجنوب الجزائري 1882-1905

أولاً: الحركة التصيرية في بني ميزاب 1882

ثانياً: الحركة التصيرية في الزربان 1886

ثالثاً: الحركة التصيرية في المقام 1901-1905

تمهيد

تمثل الصحراء الجزائرية الجسر الذي يربط شمال إفريقيا بباقي أجزاء القارة جنوبا، ومن ثمة فقد أدركت السلطة الفرنسية أن الجنوب الجزائري يعد حجر الزاوية لاستكمال مشروعها الإستعماري بإتجاه قارة إفريقيا، وفي سبيل التوغل الفرنسي في صحراء، إتخذ الإستعمار من الكنيسة أداة ووسيلة لدراسة المجتمع الصحراوي من كل الجوانب¹، وعليه فإن العامل الديني كان قوياً بهدف إخضاع الصحراء سلماً عن طريق تصوير طبقات المجتمع الجزائري، هذا ما أكد عليه المؤرخ أبو قاسم سعد الله بقوله²: "...ألفت إرساليات تنصيرية هدفها نشر المسيحية وتسهيل مهمة فرنسا في الاستيلاء على المناطق الصحراوية بالاستعانة بالقادة العسكريين المتحمسين للإستعمار الديني"، وبمباركة الكنيسة الكاثوليكية، واختيار شخصيات دينية معروفة بالتعصب الديني النصراني والكراهية الشديدة للإسلام والمسلمين، تحمل مسؤولية نشر المسيحية في الصحراء الجزائرية.

¹ - محمد مرغith، "سياسة التنصير ودورها في المخطط الاستعماري الفرنسي"، المجلة التاريخية الجزائرية، تصدرها جامعة بوضياف، مسلة، ع 4، سبتمبر 2017، ص 121-123.

² - تاريخ الجزائر الثقافي، ج 6، دار الغرب الإسلامي، بيروت- لبنان، 1998، ص 130.

أولاً: الحركة التنصيرية في بني ميزاب 1882

1- السياسة التنصيرية الأولى في الصحراء الجزائرية:

لقد مثلت منطقة الصحراء موضوعا هاما للكردينال لافيجري¹ حيث يعتبر الوصول إلى تخومها ومد النفوذ المسيحي فيها أمراً جوهرياً، كما اعتبرها نقطة الإنطلاق التي تتسلب منها حركة التبشير² إلى إفريقيا خاصة في ظل التناقض الإستعماري الأوروبي على القارة الإفريقية³ ويظهر ذلك من خلال تصريحاته حين قال: "يتعين على فرنسا أن تفسح لنا المجال لنقدم له (الشعب الجزائري) الإنجيل أو يطرد هذا الشعب إلى الصحراء بعيدا عن العالم المتمدن"⁴. لذلك اندفع لافيجري نحو التوغل في الصحراء عبر مؤسسه والتي كان من أبرزها مؤسسة منصري إفريقيا، لتحضير مراكز تبشيرية في الواحات والصحراء الكبرى.

¹- الكردينال لافيجري: ولد تشارلز لافيجري (1825-1892) في باريس عام 1825، وكان أستاذًا للتاريخ الكنسي في جامعة السوربون وعميدًا لمدرسة أوفر ديسكولسدوريان، قبل أن يتم تعيينه في عام 1863، أسقف نانسي وبعد أربع سنوات رئيس أساقفة الجزائر للتبشير في إفريقيا

Koren. H. J. & Littner, "Le cardinal Lavigerie les missions spiritains au cœur Del 'Afrique LAMMISSION SPIRITAINEDANS", L'HISTOIRE MémoireSpiritaine, N°8, deuxièmesemestre1998, p35

²- التبشير: أصل التبشير في لغة هو الأخبار بما هو خير ف تكون البشرية أو البشرى لقوله تعالى: ﴿وَبَشِّرُّ الَّذِينَ آمَنُوا وَأَعْمَلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَاحَاتٍ﴾ البقرة، الآية 25. وفي موضع آخر اختلفت البشرى إذا صحت عقاب لقوله تعالى: ﴿فَبَشِّرُّهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ آل عمران ، الآية 21. والتبشير هنا تعبر اطلقه رجال الكنيسة النصرانية لتصدير الشعوب غير النصرانية. ويختلف التبشير عن التنصير إذ يعني هذا الأخير الدخول في نصرانية وقولنا نصره أي جعله نصراني ينظر: عبد الرحمن حسن حبكة، أجنحة المكر الثلاثة وخوافيها (التبشير - الاستشراق - الاستعمار)، ط8، دار القلم، دمشق، 2000، ص53. و ابن منظور جمال الدين أبو فضل، لسان العرب، دار المعارف، القاهرة، (د.ت)، مج 8، ص 4440.

³- الحبيب الجنحاني، "حركة التبشير والسياسة الاستعمارية في المغرب العربي في القرن التاسع عشر"، الأصالة، تصدرها وزارة التعليم الأصلي والشؤون الدينية، ع 16 (1393)، الجزائر، 1974، ص29.

⁴- عبد القادر حلوش، سياسة فرنسا التعليمية في الجزائر، (د.ط)، دار الأمة لطباعة ونشر، الجزائر، (د.ت)، ص139.

أ- إرهاصات الحركة التنصيرية في الجنوب الجزائري:

كانت أولى المحاولات التنصيرية بالجنوب الجزائري في مدينة الأغواط بعدها وصلها أول أسقفيين هما "بوني وديمون" Damon، Bonnie من مؤسسة "القديس سان فنسون دي بول"¹ في 10 أكتوبر 1856 ليشرعَا في تنصير السكان المنطقة، وأمام الرفض والمعارضة لنشاطهما بقيا في منطقة تحت غطاء مرشد عسكري، وتعتبر الأغواط المركز الصحراوي الوحيد الذي يستوطنه المنصرون قبل مجيء الكردينال لافيجري الذي منحه البابوية لقب "الممثل الرسولي للصحراء"، وفور وصوله عين مؤسسة أطلق عليها مؤسسة منصري إفريقيا لكي تنشط في الصحراء، وبمجرد تأسيسها سارع بإرسال إرساليات تصيرية من أجل العمل الميداني وربط علاقات مع الأهالي².

بعد ذلك أستأنف العمل التنصيري بالأغواط في ديسمبر 1870 من خلال بعث ثلاثة من الأخوات البيض فكان الوصول إليها بعد ستة أيام من السفر الشاق والمتعب الذي أثريهما بعد على الأخوات فمرضن واضطر لافيجري لإستبدالهن بآباء البيض هما "الأب روشي ROCHER" و"الأب أوليفي OLIVIER" ، وما يميز هذين الآباء أنهما يتتقان اللغة العربية بهدف ضمان الممارسات الدينية المسيحية لدى المستوطنين الأوروبيين وفي أواسط الجيش الفرنسي المقيم بالأغواط، أما عن الهدف الخفي هو الإحتكاك بالقبائل العربية الجزائرية بالجنوب وكسب مناطق تصيرية جديدة³، ومن ثم تم تعيين الأب "شار

¹- سوف نتعرض له بالتفصيل في الفصل الثاني.

²- إبراهيم الحاج احمد الحاج، المؤسسة التنصيرية بالصحراء الجزائرية في نهاية القرن 19 م ميزاب والاهقار نموذجا، مذكرة ماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، قسم التاريخ وعلم الآثار، جامعة قسنطينة 2، الجزائر، 2011، ص 63 - 66.

³- خيرة بلعربي، نشاط المبشرين وأهم المناطق التنصيرية في الجزائر خلال الفترة الاستعمارية، مجلة الحقيقة، تصدرها جامعة احمد دراية أدرار، ع02، مجلد 17، 2018، ص 334.

موتان SHARMOTA" رئيساً لمركز الأغواط، فأنطلق هذا الأخير في رحلة إلى ميزاب في خريف 1872، دامت هذه الرحلة لمدة شهر لخس فيها أحوال المعيشية لسكان المنطقة¹ ثم عرض ذلك للافيجري الذي أمر بإرسال بعثة ثانية مكونة من كاهن وإثنين من الآباء "بوشار BHUSHAR" و"بوليمي POLYMIE" إلى الأغواط بهدف الوصول إلى بسكرة، وفي الجانب الآخر أرسل الأب "ريشارد RICHARD" نحو تقرت ثم ورقلة والأب "باسكار PASCAL" باتجاه البيض. كانت هذه الرحلات بين سنتي 1872-1873.²

وكان تأمين الصحراء وفتح الطريق أمام المنصرين من الذين يقصدون إفريقيا السوداء من الأهداف الأساسية التي تعاونت الكنيسة والسلطة الإستعمارية من أجل تتنفيذها، حيث أرسل لافيجري في سنة 1876 ثلاثة من المنصرين³ هم الآباء ألفريد بولمي POLYMIE ALFRED من أسقفية باريس، فيليب مينوري PHILIPPE MINERI من أسقفية نانت، وبيار بوشار من أسقفية ليل إلى تبكتو⁴، وقد أعلن لافيجري في بيان جاء فيه: "في هذه الساعة يوجد ثلاثة من المبشرين من رجالنا في بلاد الطوارق، وعما قريب سوف يدخلون إلى تبكتوفي عزم وتصميم ليستقرروا في عاصمة السودان أو يلقوا فيها حتفهم بما في الحقيقة"، وقاموا بإصطحاب خمسة من الطوارق كمرشدين، لأنهم يعرفون

¹- حفناوي بعلي، صحراء الجزائر الكبرى: في الرحلات وضلال اللوحة والكتابات الغربية، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، (د.ب)، 2018، ص 142.

²- M. Bounard، Le cardinal Lavigerie، T 1، De Gigord librairie poussielgues، Paris، 1898، p 391.

³- لخضر بن بوزيد، "التصير والاستعمار في إفريقيا ما بين القرنين التاسع عشر والعشرين"، مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية، تصدرها جامعة بوضياف المسيلة، ع 10، جوان 2016، ص 07.

⁴- براهيم العيد البشي، "دور سكان الجنوب الشرقي في مقاومة الاستعمار الفرنسي"، مجلة الباحث في العلوم الإنسانية والاجتماعية، تصدرها جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، ع 11، جوان 2013، ص 33.

تضاريس المنطقة، لكنهم لم يصلوا إليها إذ أنهم قتلوا على يد الطوارق المرافقين لهم¹.

ورغم ذلك فإن حركة الآباء البيض بقيت متواصلة ولم تؤثر الأحداث الأخيرة على الحركة التنصيرية في الجنوب الجزائري، فقد باشر الأب ريتشارد مهامه الرسولية عن طريق ذهابه إلى ورقلة 1878 ثم غدامس في نفس السنة. وما يلاحظ أن هذا الآب المنصر قد أصبح معروفاً لدى سكان الصحراء من خلال أعماله الخيرية في محاولة منه لكسب الناس وإقامة علاقات ودية مع زعماء القبائل ما شجعه على مواصلة رحلته إلى غات²، تلك المحطة الأخيرة التي لقيا فيها حتفه في 18 ديسمبر 1881 في اليوم التالي من سفره³.

أصبح من الواضح إيجاد طريقة أخرى للوصول لقارة إفريقيا وكان كاردينال لافيجري قد اختار توجيه إرسالياته نحو وسط إفريقيا بالرغم من عدد السكان كان قليلاً مع وجود مسافات كبيرة بينهم لكن بعض المنصرين ولاسيما "الآب تولوت" TOLUTTE (أصبح مرشد للإرساليات التبشرية بالصحراء والسودان الغربي) قام بإتخاذ خطوات للحفاظ على الوجود في الصحراء⁴، بداية من متليلي 1882 ثم الدخول مزاب 1884 وكذا ورقلة 1891 ثم منطقة الآبيض

¹- إسماعيل العربي، الصحراء الكبرى وشواطئها، (د.ط)، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1983، ص 110.

²- غات إحدى الواحات الصحراوية تقع في أقصى الجنوب الغربي من ليبيا، اكتسبت أهميتها كونها ملتقى طرق تجارية مهمة تربط فزان بمصر بالسودان، وغدامس بطرابلس، وغدامس فتونس بالسودان. ينظر: حبيبة داعية الحسناوي، "غات في بعض النصوص العربية: دراسة في مصدر تاريخي"، مجلة الجنوب الليبي، صادرة عن كلية الآداب، جامعة طرابلس، ع الأولى، السنة الأولى، ديسمبر 2015، ص 07.

³- إبراهيم الحاج محمد الحاج، المرجع السابق، ص 69.

⁴- Mgr Michel Gagnon. PB.Eveque de Laghouat. le centenaire du Diocèse du Sahara .voix d'Afrique .N51.p02 متوفـر على الرابـط: تم زيـارـته يوم 12/05/2021 على <http://peresblancs.org/gagnon.htm>

أولاد سيدى الشيخ¹ سنة 1899. بعد أن تطرقنا إلى الإرهاصات النشاط التنصيري في الجنوب، مثلت مزاب المحطة الرئيسية الأولى للمنصرين وكان من الضروري بالنسبة لهم أن يستقروا في منطقة مزاب للكشف عن المجهول منها خاصة أن هذه الأخيرة هي مزيج من السكان، لذا عملوا على تحيّن الفرص لتنصير سكان هاته المنطقة.

بـ-جغرافية بنى ميزاب:

واد ميزاب² يقع في جنوب الصحراء الكبرى في ناحية تسمى الشبكة، وهي منطقة جميلة تتخللها أودية ويبعد ميزاب عن مدينة الجزائر، بثلاثمائة وعشرين ميلاً ونصف ميلاً، ويكون واد ميزاب من سبعة مدن خمسة منها متاجورة وإثنان تبعد عن المجموعة.³

يذكر الأستاذ دبورزما يلي: " كانت هذه النواحي عبارة عن مجموعة من الجبال متشابكة في شمال الصحراء تخللها أودية كبيرة هي " واد ميزاب " بجنوب

¹- بعد ثمانية أشهر من وصول الإرساليات التنصيرية لمنطقة الأبيض شرعوا في بناء كنيسة والبدء في جمع المعلومات عن السكان وتم افتتاح الكنيسة في 15 ماي 1934 كانت الإرساليات محصنة بمستشرين منهم روبي فوليوم لويس غارد يلهم يمتلكون عشرات الكتب فكانت نقاشاتهم مع السكان قوية ودقيقة. ينظر: الطيب بن إبراهيم، فرنسا وأول تجربة تصيرية في التاريخ في مدينة الأبيض سيدى الشيخ، جريدة أخبار اليوم، الاثنين 03 ماي 2021، جز 54 ص 12.

²- تختلف المصادر التاريخية والأعراف اللسانية في نطق كلمة "مزاب" فالبعض ينطوي على مزاب، بينما ينطوي على مجهول، معجم مصطلحات الإباضية، ج 2، وزارة الأوقاف والشؤون الدينية، (د.ب)، 2008، ص 15. يقال إن سبب تحريف مصبوب إلى مزاب، هو أن من البربر من لا يستطيع نطق العين محققة وإنما ينطق بها همزة وذلك يسهّلها إلى الف فنجد مزاب بنى مزاب المزابيون تساوي الكلمات المقابلة لها بالعربية (وهي مصبوب، بنى مصبوب، المصعيون)، اذا صعب على سكان الأصليين للمنطقة النطق بحرف الصاد، فتحول الصاد عندهم إلى زاي وحرف العين إلى الف مد تسهيلًا لنطقها، فيتحول مصبوب إلى مزاب ينظر: بن عمر بشير بن حمو، لغة الضاد وأثرها في مجتمع المزاب الأمازيغي، المؤتمر الدولي الرابع للغة العربية، (د.ب)، (د.ت)، ص 194.

أما الوادي فهو اسم يناسب إلى الوادي فهو مصطلح يناسب إلى قبيلة بنى مصبوب، أما كلمة "ميزاب" فقد تكون اسم لأحد الأودية الثلاث كما يعتقد أكثر الناس وقد تكون اسم لفروع قبيلة نفوسة. وقد يكون مقتبس من "ميزاب" الكعبة المشرفة ينظر: علي يحيى معمر، الإباضية في موكب التاريخ، مكتبة الصامرية، عمان، 2008، ص 1065.

³- محمد دبورز، نهضة الجزائر الحديثة وثورتها المباركة، المطبعة العربية، الجزائر، 1969، ص 149.

الأغواط في ناحية متليلي، وتحدر جنوبا نحو ميزاب¹. وفي موضع آخر يشير أحمد توفيق المدنى أن "الشبكة تشمل المدن الميزابية السبع"².

أما بالنسبة لبلاد ميزاب، تقع في الصحراء منطقة الضابات على هضبة صخرية تسمى الحماده، وهي تقطع بواد جاف ترك أثاره على الرمال وتسمى بالشبكة الواحي تتكون من أربعة أودية ملوية³، واد ميزاب احدها وهو يتجه من الشمال الغربي إلى الجنوب الشرقي، هذا المظهر أعطى للمنطقة اسم الشبكة⁴. وعلى العموم ومن خلال دراسة للعديد من الكتب نلاحظ أن هذه المنطقة أطلق عليها ثلاثة تسميات وهي كالتالي: في بادية الأمر سميت "بني مصعب"، ثم "ارض الشبكة"، وأخيراً "واد ميزاب"

حاليا يقع واد ميزاب في ولاية غرداية، وهي عاصمتها، التي تبعد عن الجزائر العاصمة بحوالي 600 كلم على مجال طوله 20 كلم وعرض يقدر بـ 02 كلم وهي حاضرة هامة آهلة بقبائل الأمازيغ الإباضيين⁵.

¹- محمد دبوز، المرجع السابق، ص 150.

²- أحمد توفيق المدنى، كتاب الجزائر، المطبعة العربية، الجزائر، 1933، ص 22.

³- جهينة بوخليفي قوبير، تطور النظام الواحي وعلاقته بالقصور في الصحراء المنخفضة "الزيبيان"، أطروحة لنيل درجة الدكتوراه، قسم التهيئة العمرانية، جامعة متوري، قسنطينة، 2016 / 2017، ص 65 .

⁴_ الشبكة : هي عبارة عن نجد من الجلامد تختلفها الأودية الضيقة ، تبلغ مساحتها (8000 كلم) علي مساحة (110 كلم) من مدينة الأغواط، وقد استطاع الميزاب تحويل تلك الجلامد إلى بساتين ومزارع ليؤسس بها مدن، وقد سكنا في أول أمرهم الخيام، ثم أسس مدينة العطف سنة 402هـ. ينظر: علي يحيى معمر، الإباضية في موكب التاريخ المرجع السابق، ص 1065.

⁵- الأمازيغ الإباضيين: هم الذي على المذهب الإباض ظهر في القرن الأول في البصرة وسمي بهذا الاسم نسبة إلى عبد الله بنى أباض وسبب التسمية تعود إلى المواقف الكلامية والجدالية والسياسية التي اشتهر بها عبد بن أباض في فترة الأمويين. ينظر: علي يحيى معمر، الإباضية في موكب التاريخ، ص 17.

-2- الإرساليات التنصيرية في مزاب

أ- الاحتلال الفرنسي في ميزاب:

كانت بداية التوغل الإستعماري نحو الجنوب الجزائري في الخمسينيات من القرن التاسع عشر، وعلى اثر ذلك سقطت مدينة الأغواط في ديسمبر 1852، وبعد إحتلال مدينة الأغواط شعر الميزابيون بالقلق لأن واد ميزاب سيصبح بين سلطات الفرنسية¹.

مع نهاية سنة 1852 كانت ميزاب قد دخلت مجال السيطرة الفرنسية وذلك بعد فرض الحصار الاقتصادي عليها حيث قطع عنها التموين من الشمال ومنع القوافل المتجهة بالحبوب والمؤنة إلى ميزاب، وإيقاف حركة القوافل التجارية، الأمر الذي دفع الميزابيين إلى التفكير بعقد معاهدة حماية² التي فرضتها فرنسا³. إلا أن توقيع المعاهدة لقي اعتراض وتضارب في المواقف، بين الأعيان والشيوخ بين مسرع في إبرام معاهدة حماية مع فرنسا بهدف حفظ عوائدهم وتقاليدهم وتسير أمورهم الداخلية، في حين تولى زعامة المعارضة قطب الأئمة

¹- حمو بن محمد عيسى النوري، دور الميزابيين في تاريخ الجزائر قديماً وحديثاً، دار البعث، قسنطينة، 1992، ص 271.

²- معاهدة الحماية: صرخ الحكم العام راندون (هو الحاكم العسكري للجزائريين في الفترة ما بين 1857_1858) اسمه الكامل هو "جون لويس سيزار الكسندر راندون" Randon شجع حركة الاستيطان أوربي وله نفس سياسة الحكم العام بيوجو في مصادرة أملاك الأهلالي. ينظر: يحيى بوعزيز، سياسة التسلط الاستعماري والحركة الوطنية الجزائرية 1830-1954، ديوان المطبوعات الجامعية، (د.ب)، 2007، ص 15.

في رسالة موجهة إلى أعيانبني ميزاب في 24 جانفي 1853 بأنه مستعد لعودة نشاط الحركة التجارية وحرية التنقل بشروط مفادها إغلاق الأسواق في وجه أعداء فرنسا، دفع فريضة سنوية لفرنسا، عدم مساس الأمن العام والقوانين الأمنية والقبائل الخاصة وانتهى رسالته بتهديد في حالة رفض توقيع المعاهدة . ينظر: إبراهيم الحاج محمد الحاج المرجع السابق، ص 29.

³- المرجع نفسه، ص 29.

الشيخ أطفيش¹، وقد أعلن البراءة ممن يسعى أو يحبذ التعاقد مع فرنسا وكان يصرح ويقول: "ارضي أنأشيع ثمانين جنازة في اليوم فيبني يزقن²، ولا أرضي بحال ان يطرق سمعي ان فرنسا وضعت حبرا واحدا في تيضرفت" مكان معروف في المدينة³.

بالرغم من المعارضة إلا أنه تم إبرام معاهدة حماية، وتم إرسال وفدا إلى الأغواط مؤلف من أحد عشر شخصا(11) من أعيان مدن ميزاب. وتم توقيع على هذه المعاهدة في 29 أفريل 1853⁴. وبعد فترة من الزمن تمركزت السلطة الفرنسية في ميزاب لحفظ النظام العام كما تدعي، حسب الإتفاقية.

- نقض المعاهدة واحتلال مزاب:

وفي سياق ما جاء به المؤرخ أوغسطين برنار : " باستيلانا على ميزاب قضينا على عش الثورة الدائم والمستودع الذي كان يجد فيه الثوار ضدنا الأسلحة والعتاد والتموين" إن هذا التصريح يبين بوضوح الأسباب الرئيسية التي حملت القوات الفرنسية على إعلان قرار إلحاقي مزاب بفرنسا في 1882⁵.

¹- هو الشيخ محمد بن يوسف بن أطفيش(1820-1914)، ولقب أسرته أطفيش ينتهي نسبة إلى عمر بن حفص الهناتني جد الأسرة الحفصة، قطب الأئمة الإباضيين، ومن رجال النهضة الإصلاحية الحديثة الجزائر. ينظر : عادل نويهص، معجم أعلام الجزائر من صدر الإسلام حتى الوقت الحاضر، ط2، مؤسسة نويهص الثقافية، بيروت لبنان، ص 19 - 20.

²-بني يزقن: أسست عام 720هـ/1321م ويقال ان اصل التسمية يعود إلى آنات اسجن نسبة إلى قبيلة بربرية سكنت المدينة ينظر: مصلي امي ابراهيم، سلسلة قصور غردية، ط2، وزارة الثقافة، ميزاب، 2014، ص 22.

³- عبد القادر عزام عوادي، هجرة سكان بني ميزاب إلى تونس ودورهم السياسي والفكري في الحياة التونسية خلال الفترة (1881_1956)، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الاجتماعي والتافي المغاربي عبر العصور، قسم العلوم الإنسانية، جامعة احمد دراية ، أدرار ، 2015 / 2016، ص 33.

⁴- حمو عيسى النوري، دور الميزابيين في تاريخ الجزائر قديماً وحديثاً، المرجع السابق، ص 272.

⁵- عبد القادر مرجاني، السياسة الفرنسية ودور المستكشفين في التوغل في الجنوب الجزائري خلال القرن في القرن 19، أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، قسم العلوم الإنسانية، جامعة الجيلالي اليس، سيدى بلعباس، 2019، ص 155.

حيث فتح الميزابيون أسلوافهم لتزود بالعتاد والأسلحة والبارود فلم يلبث الميزابيون حتى ساحت لهم الفرصة فقاموا بدعم المقاومات منها مقاومة أولاد سيدي الشيخ الشراقة بقيادة سليمان بن حمزة بن بوبكر، وبذلك أصبح ميزاب يمثل مركزاً استراتيجياً للمقاومة في الجنوب مما أصبح يشكل تهديداً لفرنسا فإحتجاته ساركرياً سنة 1882 حين ثلاثة الجنرال دولاتور دوفرنـي Delature Duvernay في 26 أكتوبر 1882 برقيـة من الـولي العام لويس تـرمان يـأمرـهـ فيهاـ التـوجـهـ إـلـىـ وـادـ مـيزـابـ وـإـلـاحـقـهاـ¹.

بـ- النـشـاطـ التـنـصـيرـيـ لـلـآـبـاءـ الـبـيـضـ فـيـ مـيزـابـ:

شهدت منطقة بن مزاب قبل سنة 1884 العـدـيدـ منـ الإـرـسـالـيـاتـ التـنـصـيرـيـةـ تمثلـتـ فـيـ مـجـهـودـاتـ لـبعـضـ الـآـبـاءـ الـبـيـضـ فـيـ مـحاـولـةـ مـنـهـمـ إـسـتـقـرـارـ فـيـ الـمـنـطـقـةـ وـكـانـتـ بـدـايـتـهـ بـيـعـثـةـ لـلـآـبـاءـ الـبـيـضـ سـنـةـ 1872ـ،ـ مـنـ خـلـالـ إـقـنـاعـ أـحـدـ السـكـانـ أـنـ يـبـيـعـ لـهـ مـنـزـلـهـ وـقـطـعـةـ أـرـضـ لـكـنـ هـاـتـهـ الـمـحاـولـةـ بـأـعـتـاـتـ بـالـفـشـلـ وـذـلـكـ لـرـفـضـ سـكـانـ تـوـاجـدـهـ،ـ إـلـاـ أـنـ لـافـيـجـرـيـ جـدـدـ الـمـحاـولـاتـ حـتـىـ سـنـتـ لـهـ فـرـصـةـ سـنـةـ 1874ـ فـيـ مـنـطـقـةـ مـتـلـيـ2ـ عـنـ طـرـيقـ قـيـامـ الـآـبـاءـ الـبـيـضـ بـشـرـاءـ مـنـزـلـ³ـ،ـ وـبـعـدـ وـصـولـهـمـ جـعـلـ مـنـزـلـ مـرـكـزـ لـهـ وـلـنـشـاطـهـمـ غـيـرـ أـنـ الـأـمـرـ لـمـ يـسـتـمـرـ طـوـيـلاـ فـقـدـ قـتـلـ جـمـيـعـهـمـ يـوـمـ 25ـ جـانـفـ 1876ـ بـيـنـ مـدـيـنـةـ مـنـيـعـةـ وـعـيـنـ صـالـحـ فـأـغـلـقـ الـمـرـكـزـ شـهـرـ فـيـفـريـ 1878ـ.

¹- اعمـروـيـ اـحـمـيـدـ وـآـخـرـونـ،ـ السـيـاسـةـ الـفـرـنـسـيـةـ فـيـ الصـحـراءـ الـجـزاـئـرـيـةـ (1844_1916)،ـ دـارـ الـهـدـيـ،ـ الـجـزاـئـرـ،ـ 2009ـ،ـ صـ 47ـ.

²- تـبـعـدـ بـحـوـالـيـ 34ـ كـمـ جـنـوبـ مـدـيـنـةـ غـرـدـاـيـةـ

³- عبد العزيز خواجه، داود عمر، "مؤسسة الآباء البيض، الفضاء الديني والاقتراب المجتمعي، ملامسة سوسiego تاريخية بمنطقة غردية"، الناصرية للدراسات الاجتماعية والتاريخية، تصدرها جامعة مصطفى إسطنبولي، معسكر ع02، جوان 2012، ص40.

وخلال تواجد الآباء بمتليلي كانت تمر عليهم القوافل القادمة من الصحراء بإتجاه ميزاب، وكان يهود ميزاب يتعهدون بالتعاون معهم في حال المجيء إليهم¹. ومن هنا نلاحظ أن المنصرون كان يجمعون المعلومات عن طريق الإتصالات مع يهود ميزاب، وبفعل الإحتكاك مع القوافل المتوجهة من وإلى ميزاب، حيث يسجلون مشاهداتهم تباعاً للوضعية تمهدًا لفتح مراكز دينية مسيحية في واد ميزاب، وقد علق الآباء آمالهم على ما كانت تصالهم أخبار أن هذا الشعب لا يزال محظوظ بمسحيته وبعض الممارسات الكاثوليكية².

في شهر ديسمبر 1880، بدأ عهد جديد للعمليات الاستكشافية التنصيرية إنطلقت ببعثة "فلاترس" filters³ الذي قام برحلتين، وكانت الأولى إستطلاعية قصد التعرف على المنطقة والثانية من أجل إنجاز مشروع السكة الحديدية الرابطة بين الجزائر والسودان⁴.

وبإحتلال ميزاب ونزول الجيش حلّ معهـم آباء بيض ليفتحوا مراكز دينية مسيحية بالمنطقة، وفوراً وصلوا لهم إلى غرداية عينوا على رأس مركزها الأب "تولوت" الذي أصبح مرشدًا للإرساليات التنصيرية بالصحراء والسودان ابتداءً من 1884، ثم المنيعة حيث وصل إلى هنا الآباء البيض سنة 1892، وبعد تأسيس هذه المراكز التنصيرية بالصحراء الجزائرية عمل هؤلاء رفقة الأخوات البيض

¹-إبراهيم الحاج احمد الحاج، المرجع السابق، ص 72.

²- المرجع نفسه، ص 73.

³-فلاترس: هو ضابط مستكشف ولد في لا فال في 16 ديسمبر 1839 عمل ملازم ثانٍ في المكاتب العربية، كان جزء من اللجنة العليا لدراسة من طرف الاتصال بين الجزائر والسودان، توفي في الصحراء 16 فيفري 1881. ينظر: عبد

القادر مرجاني، المرجع السابق، ص 55.

⁴-عبد القادر مرجاني، المرجع نفسه ص 55.

الذين جيء بهن لبث سموم التنصير بالصحراء، مع إستعمال نفس الطرق والوسائل المتتبعة في المناطق الأخرى¹.

بعد الإستقرار سارعوا بتأسيس أول مدرسة لهم، وإستقبل بداية سنتها الأولى 15 تلميذ، ثم وصل العدد إلى 24 تلميذ، أغلبهم من اليهود والعرب وعرفت هذه المدرسة مناوشات بين التلاميذ اليهود والميزابين، ما اضطر الآباء البيض بنقل مقر المدرسة إلى حي باب الراعي بوسط المدينة 1887، وقام بفتح مدارس دينية مسيحية بغرداية.² وفي سنة 1932 كان إجمالي عدد التلاميذ في مدرسة الآباء البيض مائة وعشرين، نصفهم إباضيين ونصفهم مالكيّة وبقي عدد التلاميذ في تزايد حتى بلغ سنة 1938 مائة وتسعين تلميذاً.³

لتسهيل الاتصال مع السكان قام الآباء البيض بإنشاء عيادة قريبة من السوق في شارع الباب الجديد (بن رستم حالياً) في سنة 1902، كما قاموا بإستئجار منزل وأقام به قسماً في أواسط الميزابين لإزالة البعد بين المدرسة القديمة وأحيائهم في سنة 1903، وبعد مرور عام قام الآباء البيض بنقل مقرهم نهائياً من الحي اليهودي إلى حي الحفرة بوسط المدينة⁴، ونلاحظ أن الآباء البيض لم يؤسسوا ملجاً للأيتام بمدينة غرداية بينما أسسوا ملاجئ في المدن المجاورة لأنه مجتمع ذات مذهب إباضي، ويسيره نظام العزابة هذا حسب رأي.

¹- خيرة بلعربي، المرجع السابق، ص 18.

²- جمال حواسة، "أساليب ووسائل التنصير في المؤسسات التعليمية الجزائرية، مقارنة سوسيو- تاريخية"، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة محمد بوضياف، مسلسلة، مج 7، ع 14، 2018، ص 352.

³- يوسف بن بكر الحاج سعيد، تاريخبني مزاب: دراسة اجتماعية واقتصادية وسياسية، وزارة الثقافة، الجزائر، 2007، ص 158.

⁴- خواجة عبد العزيز، مرجع سابق، ص 41.

ثانياً: الحركة التنصيرية في الزيبان 1886

1- الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة الزيبان:

أ- الإطار الجغرافي:

يذكر العلامة ابن خدون منطقة الزاب¹ وطن كبير يشمل على قرى متعددة ومتجاورة جمعها وأوصل عددها إلى مائة قرية يعرف كل واحد منها بالزاب، وأولها زاب الدوسن ثم زاب طولقة وزاب بسكرة وزاب تهوده وزاب بادس وزاب مليلة، وبسكرة أم هذه القرى.²

تقع بسكرة³ على ضفة الوادي الذي يحمل اسمها والذي يأتي من القنطرة

¹- تناولت العديد من المصادر التاريخية عدة تعريفات لمصطلح الزاب، فعرفه ابن منظور في كتابه لسان العرب بأن مصطلح الزاب يعتبر نهران بناحية الفرات ويمكن أن تكون حذفت الياء فقالوا الزاب، وفي موضع آخر الزيبة أو الزابية التي لا يعلوها الماء. ينظر: ابن منظور، لسان العرب، دار صاد، بيروت، مج 3، ص 319.

في حين أشار ياقوت الحموي في معجم البلدان، أن الزاب يشمل مناطق بسكرة وتوز وقسطنطينة وقصبة ونفطة وبادس. ينظر: ياقوت الحموي، معجم البلدان، دار صادر، بيروت، (د.ت)، ج 3، ص 124.

وفي موضع آخر فإن الزاب يطلق على أطراف الصحراء سميت البلاد الجريبة من عمل افريقي في حر هوائها وكثرة نخيلها كثيرة المياه وهي: تهوده المسيلة طبنة النقاوس بسكرة. ينظر: مؤلف مجاهول، تع: سعد زغلول، الاستبصار في عجائب الأمصار، عبد الحميد، ط 2، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1986، ص 171.

²- ابن خدون، ديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، المجلد 6، القسم الرابع، دار الفكر، بيروت، 2003، ص 510.

³- بسكرة: يعود أصل تسميتها إلى الاسم الروماني القديم للمدينة وهو فيسيرا، ومن خلال ربط التسمية باسم منبع الماء المعدني القيم للمدينة "أليبيسانام" فحين رجح الباحثين أن التسمية عربية وقع فيها دمج لاسم قريتين قد يمتان هما "بسة" و"كرة"، والبعض الآخر رأى أن تسمية قريبة من السكر نظراً لجودة وحلوة تمورها. ينظر: عبد القادر بومعزة، بسكرة في عيون الرحالة الغربيين، دار علي بن زيد للطباعة والنشر، بسكرة، 2016، ج 1، ص 27-28.

وهي مدينة عريقة في القدم أسست أيام الرومان وقد تعاقب على حكم هذه المدينة رؤساء كثيرون. ينظر: حسن محمد الوزان الفاسي (ليون الإفريقي)، تر: محمد حجي، محمد الأخضر، وصف إفريقيا، ط 2، دار الغرب الإسلامي، لبنان، 1983، ج 2، ص 138.

ومن سفوح الغربية لجبل الأوراس¹، وبالتالي هي المنطقة الواقعة جنوب سلسلة جبال الأوراس² وبامتداد هذه الجبال فإنها تقسم الإقليم إلى ثلاثة أقسام³:

الزاب الشرقي (القبلي): يمتد من أقدام الأوراس إلى شط ملغين.

الزاب الغربي (الظهراوي): من قراه طولقة ليشانة بشقردون وفو غالة.

الزاب الصحراوي: الذي يقع بين جبال الزاب ووادي الجدي.

وبحسب دائرة المعارف الإسلامية أن حدود الزاب يبلغ طوله 125 ميلاً من الغرب إلى الشرق وما بين 30-40 ميلاً من الشمال إلى الجنوب وهو سهل منبسط يتلاشى شيء فشيء في الجنوب حتى يندرج في الصحراء⁴.

وتعتبر مدينة بسكرة عاصمة للزييان ونقطة الفصل بين المنطقتين بالإضافة فإن منطقة الزييان ذات امتدادات طبيعية لا يمكن فصلها عن باقي الأقاليم وذلك لإشتراكها في خصائص طبيعية وجغرافية وتاريخية ... من بين تلك الأقاليم (الأوراس، الحضنة، بوسعدة، واد ريع، واد سوف، الجلفة، الأغواط)⁵.

ب- الإطار التاريخي:

بعد إحتلال الجزائر العاصمة وتوقيع الداي حسين على معاهدة الإسلام في 5 جويلية 1830 وسقوط قسنطينة عاصمة باليك الشرق في 1837 وإنسحاب

¹- نصر الدين سعیدونی، معاویة سعیدونی، الصحراء الجزائرية من خلال التقاریر الفرنسیة في أواسط القرن التاسع عشر (نصوص مختارة مترجمة نبذة عن حیاة ونشاط أصحابها)، البصائر الجديدة لنشر والتوزیع، الجزائر، ص 39.

²- جبال الأوراس هي سلسلة الجبال الشرقية المنحدرة من المرتفعات الجنوبية الجزائرية التي تفصل بين التل والصحراء. ينظر: هاینریش فون مالتسان، تر: أبو العید دودو، ثلث سنوات في شمال غربی إفريقيا، ج 1، شركة الأمة، الجزائر، 2008، ص 73.

³- عبد الحليم الصيد، أبحاث في تاريخ زيبان بسكرة، مطبعة واد سوف، الوادي، 2000، ص 14.

⁴- المرجع نفسه، ص 06.

⁵- محمد عربی حرز الله، منطقة الزاب 100 عام من المقاومة (1830-1930)، وزارة الثقافة، الجزائر، ص 25.

ال الحاج أحمد باي¹ إلى الجنوب، أصبحت الزيبيان هدف الإستعمار، في إطار مطاردة أحمد باي وإحتلال الزيبيان والأوراس وتأمين المسالك الإستعمارية². وعلى إثر ذلك أنسحب القائد أحمد باي رفقة جيشه نحو منطقة الجنوب الزيبيان³ هذه الأخيرة شهدت في فترة الحكم العثماني صراعات عائلية حول مشيخة بين عائلة بن قانة⁴ وأولاد بوعكاز⁵ والتي لعب أحمد باي في فترة سابقة بتغذية هذه الصراعات عن طريق إسناد لقب شيخ العرب للعائلة ابن قانة ، مما أعتبرته عائلة بوعكاز إهانة لهم⁶.

أمام هذه الصراعات الدموية بين العائلتين والتي زادت حدتها مع الإحتلال، استغلت السلطات الفرنسية هذا الصراع عن طريق سياسة فرق تسد بين الأطراف المتنازعة، إذ طلب بوعزيز بن قانة الحماية من فرنسا وأعلن ولائه لها فعينته شيئاً للعرب في حين انسحب فرحاً بن سعيد الذي ناورا

¹- يعتبر احمد باي اخر بيات قسنطينة وهو كرغلي الأصل ولد سنة 1786 نشأ في بيت أخوه (بن قانة) تولى باي عن قسنطينة سنة 1826. ينظر : احمد باي، مذكرات احمد باي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، (د.ت)، ص 13-11.

²- عباس كحول، زوايا الزيبيان العزوؤية مرجعية علم وجihad، دار علي بن زيد للطباعة والنشر، بسكرة- الجزائر، 2013، ص 21-22.

³ محفوظ قداش، تر: محمد المعراجي، جزائر الجزائريين: تاريخ الجزائر 1830-1954، المؤسسة الوطنية للاتصال النشر والإشهار ، الجزائر، 2008، ص 124.

⁴- تنتهي عائلة بن قانة إلى النسب الشريف في حين أن أصل تسميتهم تعود لفتح الإسلامي لبلاد المغرب فكانوا يلقون على المنازل ويرقبون السكان خوفاً من ردهم وعندما يسأل عنهم يجيبون بالفظ كان وكان وعن جذور العائلة فإنها تعود إلى قرية كوكو المتواجد في جبل جرجرة أين تعيش امرأة تدعى قانة، وقد نشأت علاقة مصاهرة بين العائلة واحمد القلي جد احمد باي وتزوج بمباركة بنت قانة (والدة احمد باي). ينظر : شهرزاد شلبي، ثورة واحدة العامري وعلاقتها بالمقاومة الشعبية بمنطقة الزيبيان في القرن التاسع عشر، مذكرة ماجистر في تاريخ الجزائر الحديث والمعاصر تخصص تاريخ الأوراس، قسم التاريخ وعلم الأثار، جامعة الحاج لخضر، باتنة، 2008، ص 17.

⁵- تنتهي عائلة بوعكاز إلى عرش الدواودة وهم بطن من بطون بني هلال. تحض عائلة بوعكاز بنفوذ واسع أشهر زعمائها فرحة بن السعيد: ينظر، شلبي شهرزاد، المرجع السابق، ص 17.

⁶- المرجع نفسه، ص 17.

مع فرنسا ومع الأمير عبد القادر حتى قتل في 1842¹. لم تنتهي هاته الصراعات فبقيت متواصلة مع شخصيات أرادت الضفر بمشيخة الزبيان وأمام هذا التدهور قرر "الدوق دومال" DUCD'AUMALE (ابن الرابع لملك فرنسا لويس فيليب) تحقيق أهداف فرنسا في سيطرة على الزبيان.

حيث أن موقع بسكرة الوسطي بين منطقتي التل والصحراء، شكل أولوية إستراتيجية للجيش الفرنسي الذي كان يسعى إلى التوغل في أعماق الجنوب وباحتلالها قد يفتح ثغرة كبيرة لنفاذ الجيش الفرنسي إلى عمق الصحراوي². أخذت الحملة طريقها إلى زبيان في 25 فيفري 1844. ودخلت بسكرة في 04 مارس 1844 فقام الدوق دومال بتحريك وتجهيزه أعوازه لدراسة أوضاع السكان وعلى إثرها شرع في اتخاذ الإجراءات الصارمة ضد المقاومين وحجز أملاك المجاهدين والهجوم على باقي المناطق³. وتم تعيين العقيد توماس على بسكرة، لكن محاولات التوغل شهدت مقاومات عنيفة⁴.

- 2 النشاط التنصيرية في الزبيان

لقد مثلت بسكرة نقطة إرتكاز فرنسي لإطلاق الدعاية التبشيرية فيها فأعتبرها لافيجري بوابة لنشر المسيحية في الصحراء الجزائرية، بالإضافة أن المنطقة لها بعد إسلامي فهي موطن إشتهر أبرز قادة الفتح الإسلامي عقبة بن

¹ إبراهيم مياسي، احتلال بسكرة 1844، بسكرة عبر التاريخ، المجلة الخلوונית، ع2، دار الهدى، عين مليلة، 2003، ص36.

² محمد عربي حرز الله، المرجع السابق، ص 32.

³ إبراهيم مياسي، الاحتلال الفرنسي للصحراء الجزائرية 1837-1937، دار هومة الجزائر، 2005، ص 45.

⁴ كحول عباس، المرجع السابق، ص 27.

نافع الفهري فحاول لافيجري محو كل ماله علاقة، وقد ساعد ذلك إنشاء كنيسة فرنسية بها منذ عام¹ 1854 أطلق عليها كنيسة سان برونو Saint-Bruno².

أ- نشاط لافيجري في الزيبان³:

جعل لافيجري من بسكرة مركزاً إقامتها الشتوية لتداء من زيارته الأولى لها في نوفمبر 1886 التي دامت إلى غاية 15 فيفري 1887، حيث كان يأتيها من أجل المعالجة الصحية بالمياه المعدنية التي تشتهر بها المنطقة، وإتخاذ من بيت الضابط ورئيس بلدية بسكرة "كازاناف-CAZENAVE" مقر إقامته.

وفي الزيارة الثانية لافيجري عام 1887 لبسكرة، كلف مهمة البحث الأثري للمنطقة لكل من الآباء "ديلا ترزوتولوت" حيث تمكنا من دراسة الآثار الرومانية المسيحية بالصحراء، وتأليف ثلاثة أجزاء بعنوان "جغرافية إفريقيا المسيحية" وتم إهدائه إلى لافيجري⁴.

¹- قوب عبد القادر، الحركة الإصلاحية في منطقة الزيبان وميزاب بين سنتي 1920-1954، دار طليطلة لنشر والتوزيع، الجزائر، 2015، ص 138.

²- تقع في حديقة عامة جوبلية 1962 في الجزء الشمالي الشرقي للمنطقة في الفترة الاستعمارية تقع بين حصن جرمان وقرية رأس المالح ، تم بناء الكنيسة بهدف جمع بين المسيحيين سواء كانوا جنوداً أو معمرين ، بدأت أعمال البناء في عام 1860 واكتتملت في عام 1863 ، سميت الكنيسة باسم سان برونو (ولد 1030 في كولونيا بعمالة جارس توفي عام 1100) مؤسس النظام الكارثوسي. ينظر :

FEKIH Mebarka, Eléments et composition des façades des édifices publics de l'époque coloniale au Sud-est Algérien, Mémoire présenté en vue de l'obtention Du diplôme deMagistère Architecture, Université MohamedKhider –Biskra, 2019,p175

وعن أسماء بعض أساقفة الخورنية (راعي الكنيسة) من سنة 1854 إلى غاية 1962: (بونيرجين، بونون جين، مونيبي فرانسو، موتيفي ليون، كوري لمبوا ، كوري فيتيون، مرتيمور جوزيف، كلاني اميدي، كرافي جوزيف، لدر ليون، هوش هنريسوش جين) ينظر : عبد الحميد زردم، تاريخ بسكرة الفرنسية 1844-1962م، مطلعه المنار، بسكرة - الجزائر، ص 25.

³- ينظر الملحق رقم 01، ص 128.

⁴- سعيد مزيان، النشاط التنصيري للكردبنال لافيجري في الجزائر 1867-1892، دار الشروق للطباعة والنشر، 2009، ص 351.

وقد أوكل هاته المهمة للأبيين نظرا لإنشغاله بتسخير عمل الآباء البيض في مراكز التنصيرية الصحراوية¹. فقد كان الكاردينال لافيجيري يتبع عن كثب بدايات مؤسساته التنصيرية الجديدة كان دائماً حريصاً على منع المنصرين من ارتكاب الأخطاء بسبب قلة خبرتهم أو التقليل من عداء الإدارة الإستعمارية في الوقت نفسه وبالتالي يغذي روح الوحدة بين جميع المرسلين².

- تأسيس مستشفى لافيجيري:

في عام 1889 عمل الأسقف لافيجيري على بناء مستشفى كبير خاص بالأهالي تحت اسم "بيت الله" على بعد 300 متر جنوب "حديقة الله" هذه الأخيرة الذي يمتلكها الكونت لاندو Le COMTE LANDON. تقع أرضية المستشفى على مساحة قدرة 13 هكتار، حيث يتربع المجمع الطبي على مساحة 03 هكتار كما عن العشر هكتارات الأخرى فشكل بستان النخيل، مساحات لزراعة الخضروات وإسطبل للخيول والأبقار...³. بالإضافة إلى أن نصفه مخصص لثكنة لإيواء فرقة إخوان الصحراء المسلحة⁴، وعن الهيكلة الخارجية للمستشفى فيحتوي على سور عالي لحماية المستشفى والعاملين فيه من الآباء والأخوات البيض ويوجد بداخله جرس برونزي وفي واجهة المستشفى صليب، وتتوفر خدمتهم 320 سريراً للمرضى من جميع السكان.

تم فتح المستشفى سنة 1895 بعد وفاة لافيجيري، وفي عام 1962 أصبح يسمى مستشفى الحكيم سعدان تخليداً لاسم الدكتور أحمد شريف سعدان أول

¹ سعيد مزيان، المرجع السابق، ص 354.

² - Jean-Claude C eillier Cardinal, Lavigerie Anthologie de textes, Volume I (1857-1874), Société des Missionnaires d'Afrique – Série historique n° 16, Roma2016, p90.

³ عبد الحميد زردم، المرجع السابق، ص 35.

⁴ عبد القادر مرجاني، المرجع السابق، ص 135.

طبيب عربي مارس المهنة ببسكرة، وتم التنازل عن المستشفى سنة 1974 مع
ملحقاته من مدرسة للتمهين لخياطة والنسيج لصالح الدولة الجزائرية.¹

- استغلاله لمجاعة بسكرة:

كان لافيجري من حين إلى آخر يزور أحياء بسكرة القديمة راكباً عربة صغيرة تجرها الخيول تحت حراسة عساكر الخيالة الفرنسية، وأنشاء طريقه كان يوزع القطع النقدية يرمي بها من فوق العربة وهي تسير باتجاه الفقراء²، مستغلًا المجاعة التي حلت بسكنى بسكرة عام 1889 فعمل على توزيع مبلغ 600 فرنك على 3000 من الأهلالي من مجموع سكان بسكرة المقدرين بـ 10 آلاف.³

- تأسيس فرقه إخوان الصحراء المسلحة:

تابع لافيجري عمله في الصحراء فأختلف قضية مقاومة بيع الرقيق، وإنفذ بسكرة ذريعة للدخول إلى الجنوب عن طريق مشروعه، من خلال تشجيع السلطات الفرنسية عندما أصدرت قرار تطبيق قانون منع الإتجار بالبشر في كل مستعمراتها، إنطلق لافيجري في تنفيذ مشروعه بتکليف الآباء البيض مهمة شراء العبيد دون تحريرهم بل إحتجازهم وتعليمهم للمسحية، وبذلك أسسوا فرقه "إخوان الصحراء المسلحة" بمدينة بسكرة سنة 1891 في منطقة لمصلى لضمان حماية الآباء البيض وإخضاع ماتبقى من مناطق الصحراء لهم.⁴

¹- عبد الحميد زردم، المرجع السابق، ص 36-37.

²- العاتي حمزة. الحركة التبشيرية في الجزائر ونشاط الكردينال لافيجري، محاضرة غير منشورة مقدمة من المركز النقافي الإسلامي، بسكرة، 2001، ص 14.

³- سعيد مزيان، المرجع السابق، ص 190.

⁴- المرجع نفسه، ص 110.

ويعتبر تأسيس جمعية إخوان الصحراء المسلمين من طرف لافيجري أوضح دليل على أن الإستعمار والتبشير وجهان لعملة واحدة، وفي صياغة التقرير الذي أعده قائد حامية قسنطينة موجه إلى الحاكم العام "كامبون - CAMBON" يقول: "لایمكنا إلا أن نقدم عرفانا للشعور الوطني الذي أدى إلى إنشاء جمعية إخوان الصحراء، لقد كان لافيجري يرمي من وراء تأسيسها إلى إعطاء الأولوية لحركة توسيع فرنسا في الصحراء الوسطى واشتراك القوات التي بحوزته في ذلك وبالنسبة لفرنسا سواء تعلق الأمر باحتلال السلمي لصحراء أو غزوها بالقوة، فإن مساعدة إخوان الصحراء يمكن أن تستخدم في كلا الحالتين"¹. بدت في الظاهر أن مهام أعضائها مكافحة بيع الرفيق في إفريقيا إلا أن الأمر غير ذلك فهي تهدف إلى حماية المبشرين نتيجة هلاك الكثير منهم في الجنوب الجزائري. وعن نظام الفرقة فكان نظام صارم ذات طابع عسكري ديني وأعتبره الفرنسيون أنه عامل اختص خمسة عشر (15) عاماً من التردد في فتح الجنوب.

وجاءت قوانين المسيرة لفرقة إخوان الصحراء المسلمين على النحو التالي²:

قبل الإنضمام للفرقة يتشرط مايلي:

- دراسة الرهبنة لمدة ثلاثة أشهر بالإضافة الدخول إلى معهد التبشير للمبتدئين لمدة سنة واحدة.
- تعلم اللهجات المحلية.
- التأقلم مع المناخ الصحراوي بالإضافة إلى إنقان الأعمال الزراعية.

¹-العاتي حمزة، المرجع السابق، ص 06.

²- سعدي مزيان، المرجع السابق، ص ص 368-369.

أولاً: الأعمال الرئيسية

- التطهير النفسي والإلتزام بالواجبات الدينية المسيحية.
- إسعاف المرضى.
- المساهمة في إلغاء الرق.
- العمل الزراعي الصحراوي.

ثانياً: الحياة المدنية

- التغذية - اللباس - المسكن

ثالثاً: طبيعة الفرقة والتزاماتها.

رابعاً: نظام تسيرها

- وضعت الفرقة تحت الرعاية الروحية للأباء البيض والرعايا القانونية رئيس البعثات التبشيرية بالصحراء الابتولوت.

خامساً: النظام اليومي للفرقـة

- يشترط إقامة الواجبات الدينية صباحاً ثم الإلتحاق بالعمل لمدة ثمانية ساعات مع ساعتين للراحة.

وتم إقامة حفلاً دينياً بمناسبة إرتداء الفرقـة اللباس الديني العسكري الخاص بها¹ في 2 أفريل 1891، وعين لافيجري الأب "أوغسطين هاكار AUGUSTIN HAKAR" رئيس للفرقـة التي بلغ عددهم ثلاثين شخص²، وقد ذهبت سلطات الاحتلال إلى تقديم السلاح والذخيرة مجاناً، مادام هؤلاء يخدمون مصالح فرنسا التوسعية، فقدر التمويل لهذه الفرقـة سنوياً بمبلغ 10000 فرنك

¹- تمثله جلابة بيضاء مزданة بصلب أحمر على صدرها وشاشة عليها قبعة من القش يعلوها صليب بارز.

²- سعيد مزيان، المرجع السابق، ص ص 369-372.

وبفضل هاته الفرقـة إـستطاعوا التـوغل نحو الجنـوب¹. وبعد أن تمـكـنت السـلطـات الإـستـعـمـارـيـة من بـسـطـ نـفوـذـها عـلـىـ الكـثـيرـ منـ المـنـاطـقـ الصـحـراـويـةـ الجـازـائـرـيـةـ طـلـبـ لـافـيجـريـ منـ الآـبـاءـ حلـ هـذـهـ الفـرقـةـ.

ونـتـيـجـةـ لـخـدـمـاتـ لـافـيجـريـ فـيـ منـطـقـةـ الـزـيـبـانـ،ـ كـرـمـتـهـ الـكـنـيـسـةـ الـكـاثـولـيـكـيـةـ بـإـقـامـةـ تـمـثـالـ لـهـ فـيـ وـسـطـ الـمـدـيـنـةـ يـجـسـدـ شـخـصـيـةـ الـكـرـدـيـنـالـ عـلـىـ منـوـالـ تـمـثـالـ (ـسـانـ سـيلـفـاـ سـترـالـثـانـيـ)ـ الـبـابـاـ الـقـرـنـ الـعـاـشـرـ صـانـعـ الـحـمـلـاتـ الـصـلـيـبـيـةـ الـأـوـلـىـ فـيـ فـلـسـطـيـنـ.ـ حـيـثـ يـصـلـ التـمـثـالـ عـلـىـ عـلـوـ 09ـأـمـتـارـ وـهـوـ مـصـنـوـعـ مـنـ الـبـرـونـزـ قـاعـدـتـهـ مـنـ الرـخـامـ وـالـحـجـرـ صـمـمـ مـنـ طـرـفـ الرـسـامـ BALLUـ،ـ تـمـ تـدـشـيـنـهـ يـوـمـ 25ـ دـيـسـمـبـرـ 1899ـ.ـ وـيـضـمـ لـوـحـةـ تـذـكـارـيـةـ تـخـلـدـ أـعـمـالـ لـافـيجـريـ بـعـبـارـةـ "ـالـخـدـمـاتـ الـمـنـجـزةـ وـالـتـيـ قـدـمـوـهـاـ فـيـ إـفـرـيـقـيـاـ تـجـعـلـكـمـ بـكـلـ إـسـتـحـقـاقـ فـيـ مـصـافـ الـرـجـالـ الـذـينـ شـرـفـوـاـ الـكـنـيـسـةـ الـكـاثـولـيـكـيـةـ"ـ².

بـ- نـشـاطـ الـمـنـصـرـيـنـ فـيـ مـدـنـ الـزـيـبـانـ:

لـلـمـنـصـرـيـنـ فـيـ مـدـيـنـةـ بـسـكـرـةـ مـدـرـسـتـانـ،ـ الـأـوـلـىـ تـوـجـدـ فـيـ ظـاهـرـةـ الـمـدـيـنـةـ قـرـبـ مـحـطةـ الـقـطـارـ وـهـيـ مـدـرـسـةـ تـقـنـيـةـ تـحـتـوـيـ عـلـىـ فـرـوعـ مـهـنـيـةـ كـالـمـيـكـانـيـكـ وـالـحـدـيدـ وـالـكـهـرـبـاءـ وـالـبـنـاءـ أـمـاـ عـدـدـ تـلـامـيـذـهـاـ فـهـوـ مـائـةـ وـسـتـةـ جـزـائـرـيـنـ وـثـلـاثـةـ فـرـنـسيـنـ وـمـقـتـصـدـ وـعـمـالـ آـخـرـيـنـ.ـ كـمـ لـهـمـ مـكـتبـةـ ضـخـمـةـ فـيـ الـمـدـيـنـةـ تـحـتـوـيـ عـلـىـ عـشـرـةـ آـلـافـ مـنـ كـتـبـ بـالـفـرـنـسـيـةـ وـالـعـرـبـيـةـ،ـ وـكـذـلـكـ الصـحـفـ وـالـجـرـائـدـ الـيـوـمـيـةـ وـالـمـجـلـاتـ الـأـسـبـوـعـيـةـ وـالـشـهـرـيـةـ الـجـازـائـرـيـةـ وـغـيـرـهـاـ،ـ كـمـ لـهـذـهـ الـمـدـرـسـةـ قـاعـةـ سـيـنـماـ بـجـوـارـ نـادـيـ الـمـعـلـمـيـنـ الـأـجـانـبـ³.

¹- عبد القادر قوبع، الحركة الإصلاحية في منطقة الزيبيان وميزاب، المرجع السابق، ص138.

²- حمزة العاتي، المرجع السابق، ص14.

³- احمد خمار، تحفة الخليل في نبذة من تاريخ بسكرة الخليل، الجمعية الخلوانية للأبحاث والدراسات التاريخية، بسكرة 2008، ص87-88.

وفي مدينة طولقة توجد بها مدرسة قدر عدد تلاميذها نحو ثلاثة وعشرين تلميذا وهي ملحقة بمدينة بسكرة تحت إدارة القس "قانيون". أما عن منطقة أولاد جلال فكان الآباء البيض لا يذهبون إليها إلا في الصيف.¹

وقد جاء عن أستاذ عبد القادر قوبع إحصائيات لسنة 1930 بحيث بلغ عدد الآباء والأخوات البيض في مراكز الصحراء هو سبع وعشرون (27) أبا وأربعة وأربعون (44) أختا، ومعهم خمسون (55) منصرا جديدا، وواحد وخمسون (51) أهليا في طريق التنصير، والجدول التالي يوضح مراكز وأعمال الأخوات البيض في المنطقة مجال الدراسة².

الجدول رقم(1): مراكز وأعمال الأخوات البيض في بسكرة

في المنزل	معالجون في مستوصف	معالجون في مستشفى	الإيتام	المعلم	الأخوات	تأسيسه	المركز
/	14200	/	/	75	6	1893	بسكرة المعلم
3700	21900	465	/	/	16	1895	بسكرة المستفى

المصدر: عبد القادر قوبع، المرجع السابق، ص139

¹- احمد خمار، المرجع السابق، ص87.

²- عبد القادر قوبع، المرجع السابق، ص139.

ثالثا: الحركة التنصيرية في الهاقار 1901-1905

1- الإطار الجغرافي للمنطقة الهاقار.

أ- الموقع الجغرافي:

الهاقار عبارة عن مرتفعات بركانية عالية، قاتمة اللون وصلبة تقع وسط الصحراء الجزائرية ما بين خطى طول 1 و 18 شرقا وخطى عرض 27 و 29 شمالا تبلغ مساحة أراضي الهاقار 480.000 كلم، ترتفع عن سطح البحر بمسافة 2000 كلم، يحد الهاقار تدكلت Tidikelt وعين صالح في شمال الغربي ومرتفعات الطاسيلي أزجر وجانت في الشمال الشرقي، تنزروفت غربا وعين قرام جنوبا¹.

ب- سكان الهاقار:

لقب سكان الهاقار² بالطوارق³ وقد توزعوا في شكل مجموعات سياسية حيث اتخذت كل مجموعة مرتفعا خاصا بها وتنقسم قبائل الطوارق إلى ثلاثة فروع أساسية تأسيلي أزجر وأهقار وأدرار إيفوغاس وهي موزعة على ترتيب من الشمال الشرقي إلى الجنوب الغربي، وطوارق الهاقار تتكون من ثلاثة قبائل وهي: (رولة) و(تيغيه ملت) و(طيطوق) وعلى رأس كل واحدة منها عشيرة⁴.

يعيش سكان الهاقار على الترحال يمارسون الرعي وهي قليلة وموزعة في مناطق متعددة في صحراء أهقار، ولم يعتمد السكان على الرعي فقط وإنما كانوا يسيطرون على طرق التجارة في المناطق الجنوبية الغربية يمدون القوافل

¹- أمال هاشمي، الوضع الاجتماعي والفكري لطوارق الهاقار من خلال الكتابات الفرنسية في بداية الاحتلال الفرنسي للجزائر، مذكرة ماجستير في التاريخ والحضارة الإسلامية، كلية علوم إنسانية، جامعة السانينا-وهران، 2007، ص 02.

²- يطلق عليهم ايهقارن مفردة اهقار ومؤنثة طهقارت ويعني أهقار مرتفع. ينظر: المرجع نفسه، ص 04.

³- يعرف ابن خلدون أصول الطوارق بأنهم ببر تفرقوا من قبيلة صنهاجة وهم الملثمون المواطنون بالفقر وراء الرمال الصحراوية بالجنوب. ينظر: عبد الرحمن ابن خلدون، المرجع السابق، ص 414.

⁴- أمال هاشمي، المرجع السابق، ص 04.

التي تمر بهذه الأراضي مرشددين مسلحين لحمايتها وفي مقابل خدمات الحماية يفرضون أتاوى على قدر قيمة البضائع¹.

2- النشاط التنصيري في الهقار 1901-1905

أ- المحاولات الفرنسية التوغل في الهقار:

تعود الطوارق على البيئة الجغرافية القاسية، التي كانت سبباً أساسياً في المحافظة على العادات القديمة كالفروسية والجرأة، ونظر لأهمية التي تكتسبها المنطقة التي تمثل نقطة عبور القوافل التجارية نحو السودان، لأجل ذلك سعوا للمحافظة عليها وصد الغرباء عليها². وهذا ما سنشاهده مع بعثة الإستكشافية³ "فلاترس" Flatters للأقصى الجنوبي الجزائري من أجل الكشف عن بلاد الطوارق ودراسة مشروع مد خط حديدي عبر هذه الأرضي الشاسعة، وإتخذت هذه بعثة مظهر الإستكشاف العلمي والسلمي، فالسياسة الفرنسية كانت مهتمة بالتوغل في أطراف الهقار، إنطلقت الرحلة في ديسمبر 1880 لتصل يوم 16 فيفري إلى منطقة تماسينت ومن جهة قد جهز الطوارق كمين قرب بئر الغرامة بتاريخ 8 فيفري 1881. حتى فوجئوا بحصار الطوارق وقضوا عليهم⁴.

شكلت هذه الأحداث للقادة الفرنسيين هاجساً في نفوسهم خلال توغلهم بإتجاه أعماق الصحراء. وبرغم ذلك واصلت الإدارة الفرنسية إهتمامها بكشف المجهول عن الصحراء وجددت الرحلات الاستكشافية ببعثة "فردينو" Ferdineau الذي كلف ببحث عن ممرات ورسم الخرائط 1882، وبعثة

¹-إسماعيل العربي، المرجع السابق. ص ص 175، 182.

²-أمال هاشمي، المرجع السابق، ص 10.

³-نظمت البعثة 11 فرنسيًا و 47 جنديًا، و 32 سائق بعير، و 8 من رجال الشعانبة للاستدلال عن المسالك، و 4 من طوارق ومجموعة من الجمال تحمل أمتعتهم. ينظر: إبراهيم مياسي، توسيع الاستعمار الفرنسي في الجنوب الغربي الجزائري (1881-1912)، منشورات المتحف الوطني للمجاهد، الجزائر، 1996، ص 63.

⁴-إبراهيم مياسي، المرجع السابق، ص 64.

بورلي Bourlier في 1883 وبعثة دولس 1885 ببعضها منها أستعينا بشيخ الزوايا كالزاوية التجانية¹.

وبإحتلال منطقة عين صالح 1892 لم يبقى أمام الجيش الفرنسي سوى منطقة الطوارق، حيث تمكّن القائد كوتيس من التوغل نحو الصحراء والإستيلاء على العديد من تُخومها في حين أبدى سكان الهاقار مقاومة عنيفة واستطاعوا من خلالها قتل القائد الحملة الفرنسية. لكن هذه المقاومة لم تستمر طويلاً خاصة بعد تعيين قائد جديد على سكان الهاقار الذي أمضى معاهدة إسلام سنة 1904 شريطة أن لا تتدخل فرنسا في قضايا الداخلية لطوارق².

ب- النشاط التنصيري للأب شارل دفووكو في الهاقار:

وعن الهاقار فقد برز فيها أكبر مستكشف ديني للصحراء وأخطر المبشرين على الإطلاق هو القس شارل دفووكو³. حيث يعد دفووكو مخبراً عسكرياً ومنصراً مسيحيًّا

- مولده ونشأته:

ولد شارل دفووكو⁴ في 15 سبتمبر 1858 بستراسبورغ، توفي والداه في سنة 1864 لتکفل به جده، وفي هاته المرحلة قد تأثر دفووكو ممن حوله الذين كانوا في خدمة الكنيسة الكاثوليكية⁵.

¹- أحمد مريوش، "التوسيع الفرنسي في الجنوب الجزائري وردود فعل سكان الهاقار 1916"، مجلة المصادر، يصدرها المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954، الجزائر، 2005، ع11، ص 127-130.

²- المرجع نفسه، ص 131، 132.

³- إسماعيل العربي، المرجع السابق، ص 114.

⁴- ينظر الملحق رقم 02، ص 129.

⁵- PIERRE SOURISSEAU, "Charles de Foucauld devant l'évangélisation", Histoire Monde Culturesreligieuses, N° 44, décembre 2017, p 87-88

وعن حياته العلمية تلقى دي فوكو تعليمه الإبتدائي بمدينة ستراسبورغ ثم ثانوية بمدينة نانسي، إلا أن في عام 1870 توقف تعليمه وذلك بسبب الحرب الفرنسية - الألمانية، ثم التحق بالكنيسة في 1872¹.

بعد حصوله على شهادة البكالوريا في باريس، وفي سنة 1876 إنخرط في الحياة العسكرية بمدرسة سانت-سير وعمره آنذاك 18 سنة، لكن لسوء سلوكه وعدم إنصباطه، يرجح ذلك إلى وفاة جده 1878 أثر فيه كثیر حيث يصفها دفوکو "انحدار نحو الموت"، فقد ترك الممارسات وجميع الالتزامات الدينية، فدخل في حياة البذخ وهو في عمر العشرين ترك المدرسة وإلتحق بمدرسة الفروسية في سومور، ولدى تخرجه من الفروسية عين في الفصيل الرابع من الخيالة².

وفي سنة 1881 أرسل إلى الجزائر برتبة ملازم ثم عاد إلى فرنسا لأسباب تأديبية، ثم التحق من جديد من أجل قمع مقاومة بوعمامنة وأولاد سيدى شيخ وعند الإنتهاء هاته المقاومة سنة 1882³، إستقال وقرر أن يهب نفسه لخدمة النصرانية وبدأ حياته الإستكشافية بأول رحلة إلى مغرب الأقصى سنة 1883 متكررا في زي يهودي، وصف من خلالها السكان وعاداتهم، لم يكن دفوکو مهتم بمعرفة المدن المعروفة كفاس وتطوان وإنما يهمه زياره المناطق المجهلة⁴.

وفي جويلية 1885 سافر شارل دوفوكو إلى مدن الجنوب الجزائري من بينها الأغواط، غردية، ورقلة، المنيعة، ثم توجه إلى تونس ومنها عاد إلى فرنسا سنة 1886 حيث إستقر هناك وإزدادت الرغبة الإلهية وفي تاريخ 1888 قام بمهمة

¹- عميراوي احمدية وأخرون، المرجع السابق، ص 112.

²- أنطوان شاتلار، تر، الأب أليبرو أبونا، شارل دي فوكو الطريق إلى تمبراست، مطبعة رسام، بغداد، 2005، ص 25-26.

³- إبراهيم الحاج محمد الحاج، المرجع السابق، ص 102.

⁴- شارل دو فوكو، تر: المختار بلعربي التعرف على المغرب 1883-1884، الرحلة 1، دار الثقافة، المغرب، 1999، ص 05.

الذهاب إلى سوريا ثم انظم لأحد المجموعات الدينية وعمد إلى ممارسة الأعمال الشاقة لتطهير نفسه¹.

من خلال رحلاته إلى جنوب الجزائر فإنه تعلم اللهجة الترقية وأصدر معجما عنها فكان يتجلو بصفته مستكشف لرجل دين وإهتم بالمناطق المجهولة كما تذكر مستفيدا من تجارب زملائه الذين لقي حتفهم في الصحراء وذلك من أجل بلوغ هدفه².

- نشاطه التنصيري في بن عباس

تم تعينه قس على بن عباس بموافقة الآباء البيض في العاصمة، نظراً للعدم وجود رجل دين يقوم بالطقوس الدينية المسيحية في أواسط الجنود، بقي في بنى عباس مدة أربع سنوات ما بين 1901-1905، قرر خلالها تقديم صورة مثالية للرجل مسيحي من خلال دير للعبادة³. وبasher مهماته التنصيرية عن طريق تقديم خدمات الطبية لسكان وتعليمهم ما كانوا يجهلونه حيث لم تمر أربعة أشهر على إقامته حتى وقف على معظم النواحي المادية والمعنوية المشاكل التي كان يعاني منها السكان⁴ بالإضافة إلى هذا أنه كان يشتري العبيد ويعمدthem، وأبرز ما قام به هو إختطاف طفل من بن عباس لينشأه على الديانة المسيحية وأطلق عليه تسمية "بول ماريو"⁵.

¹-عميراوي، المرجع السابق، ص 113.

²-محمد مرغيث، المرجع السابق، ص 126.

³-كمال بن صحراوي، "حركة التنصير في الجنوب الجزائري" جهود شارل دو فوكو أنموذجاً، مجلة العبر لدراسات التاريخية والأثرية، تصدرها جامعة ابن خلدون، تيارت، مج 03، ع 01، يناير 2020، ص 265.

⁴-عميراوي احمدية ، المرجع السابق ، ص121.

⁵- عبد السلام بوشارب، الهقار أمجاد وأنجاد، مؤسسة الوطنية للاتصال والنشر والإشهار، الجزائر، 1995 ، ص113-114.

- نشاط دوفوكو في الهاقار:

قرر شارل دوفوكو الإقامة بتمنراست سنة 1905، ولعل أسباب اختياره للمنطقة كونها بعيدة عن مدن الشمال ولعزلتها وأمنها وتقع في منطقة جبلية وأن عدد سكانها قليل يبلغ مائة نسمة أي حوالي عشرين أسرة، بالإضافة إلى تشجيع صديقه "لاريني" الذي درس معه في مدرسة سانسير العسكرية وأصبح حاكم الواحات حيث عمل على تشجيع دوفوكو بزيارة الهاقار والإهتمام بها. ومن أجل ذلك تعلم لغتهم فهم لا يتحدثون العربية ثم شرع في تأليف كتاب في النحو ومعجم طارقي، كما أنه ترجم الإنجيل إلى اللغة التارقية، وغرضه من ذلك تسهيل مهمة المبشرين وباتصال المباشر بالأهالي. ولم يكن دوفوكو مقينا في تمنراست فقد كان كثير التجول عبر المناطق الصحراوية ثم عاد إلى تمنراست التي حلّت بها المجاعة فاستغل الوضع وقدم بنفسه المساعدة مما حظيا بحب الناس وإحترامهم لدرجة أنه بفضل جهوده إستطاع أن يجعل من زعيم الطوارق بمنطقة الهاقار "الأمينوكال موسى آق مستان" صديق للفرنسيين¹.

- لخص رسالته التنصيرية في قاعدتين أساسيتين هما²:

أولاً: دراسة لغة وعادات وثقافة الأهقاريين، حيث جمع مادة غزيرة من اللغة والثقافة التارقية معتمدا على كبار السن والعجائز بالخصوص فجمع المفردات والأمثال والأشعار وعادات والتقاليد.

ثانياً: التنصير من القاعدة إلى القمة حيث كان يتوجه قرب المخيمات السكنية محاولا الدخول في علاقات مع الأطفال فيقدم السكر والحلوى لكنه لم يسجل

¹ - أبو عمران الشيخ، "شارل دي فوكو في تامنراست 1905-1916"، مجلة الثقافة، تصدرها وزارة الثقافة بالجزائر، ع76، أغسطس 1987، ص80.

² - إبراهيم الحاج محمد الحاج، المرجع السابق، ص104.

نجاحا في هذا المسعى أول الأمر، وكان يستنتاج من خلال ردة فعل الأطفال كيف هو الرأي العام اتجاه الفرنسيين.

وقدم مقترنات من أجل تحسين وضع السكان بحيث أنه يجب توفير ثلات أشياء: وهي أولاً تربيتهم الخلقيّة، وثانياً نشر التعليم الفرنسي فيهم إلى حد معين وثالثاً تثبيت الرجل في القرى مع الحفاظ على تربية المواشي¹.

حرصاً دوفوكو على جلب الأخوات البيض إلى المنطقة الهقار لملاقاة المرأة التارقية التي تبدوا حسب نظره أكثر قابلية لتفاعل مع المرأة الأوروبيّة، فهو بدوره سعى إلى إكتسابها تحت قاعدة "من إكتسب قلوب الإناث أصبح سيدا".²

ظل دوفوكوفي تمنراست إحدى عشرة سنة لم يفلح خلالها في إقناع شخص واحد من الطوارق باعتناق النصرانية، وقد إعترف هو بذلك حين كتب في 07 سبتمبر 1915 رسالة جاء فيها: "غداً تمر 10 سنوات منذ بدأت أقوم بالقدس بتمنراست، ولم أتوصل إلى تصير شخص واحد"، ظل يحاول حتى قتل يوم 01 ديسمبر 1916 من قبل هجوم الطريقة السنوسية ضد القوات الفرنسية المتمركزة في جانت وإنتهت الهجمات بقتل دي فوكو³.

¹ - أبو عمران الشيخ، المرجع السابق، ص 81.

² - إبراهيم الحاج محمد الحاج، المرجع السابق، ص 105.

³ - كمال بن صحراوي، المرجع السابق، ص 271.

خلاصة

لقد قدمت الإرساليات والبعثات التنصيرية في الصحراء رصيدا هاما وجد دقيق عن سكان المناطق الصحراوية في شتى المجالات، تلك المعلومات التي سمح بتبسيط الطريق نحو التوغل الاستعماري الفرنسي في الجنوب والتعجيل بحملات تصديرية الهدافة للوصول إلى إفريقيا السوداء وبعد تأسيس هذه المراكز التبشيرية بالصحراء الجزائرية تحت تأييد الأسقف لافيجري الذي لعب دورا أساسيا في إحياء المسيحية ونشرها عبر مؤسساته منصري إفريقيا عمل هؤلاء رفقة الأخوات البيض على بث سموم التنصير بإستعمال مختلف الطرق. وأمام رفض سكان الجنوب الذي وصل إلى غاية قتل القساوسة فقد سقط في الصحراء في ظرف خمس سنوات ستة من القساوسة أدرك من خلالها رجال الكنيسة أن غزو الأرواح أصعب كثيرا من غزو الأرضي، وأمام التصميم وعزم على اختراق الصحراء ظهر أكبر مستكشف ديني وأخطر المنصرين الأب شارل دوفوكو الذي جمع بين الرغبة الملحة في نشر المسيحية واهتمامه بمشروع السكة الحديدية التي رأى فيها وسيلة لإيصال النصرانية إلى المسلمين في الصحراء لكن شاعت العناية الإلهية أن يكون مصيره القتل على أيدي الطوراق كما حدث لرفقائه من قبله، تراجعت على إثرها عملية التنصير في الصحراء وضعف و لم تعرف تطورا نتيجة لما واجهته الإرساليات من مقاومة.

الفصل الثاني:

جمعية راهبات السيدة الإفريقية

أولاً: الإرساليات التنصيرية النسوية في الجزائر ما بين 1835-1866

ثانياً: ظروف تأسيس جمعية راهبات السيدة الإفريقية

ثالثاً: تأسيس جمعية راهبات السيدة الإفريقية

تمهيد

بعد دخول الإحتلال الفرنسي للجزائر طغى على الحملات الإستعمارية الفرنسية الحضور القوي للروح الدينية ما ترتب عنه التناقض الديني بين الإرساليات التصويرية للقدوم للجزائر في شكل جمعيات مسيحية تهدف إلى نشر تعاليم المسيحية في صفوف المجتمع الجزائري.

وباعتبار أن المرأة الجزائرية بعيدة عن الإختلاط في مجتمعات الرجال إضطر المنصرون أول الأمر أن يضموا إليهم فريقا من الراهبات اللواتي يحملن مهمة التصوير إلى النساء المسلمات، كما بدا لهم أن يؤسسوا إرساليات تصويرية نسوية وما أكثرها التي تريد أن تصل إلى المرأة باعتبارها الحصن الحصين والحصن الأمين وهي قلب المجتمع النابض، وبالتالي فإن تصويرها يعني التعجيل بتصوير الجزائر كلها، وسارت جهود ميدانية حثيثة خفية من طرف الراهبات اللاتي لعبن دور لا يستهان به في إطار السياسة الإستعمارية الهدافة للقضاء على جميع مقومات المجتمع الجزائري.

أولاً: الإرساليات التنصيرية النسوية في الجزائر مابين 1835-1866

1- مناصرة السياسة الفرنسية للجمعيات التنصيرية:

أ- علاقـة الاستعمـار بالـتنصـير:

لم تقتصر حركة التنصير على رجال الدين وحدهم وإنما كان بمساعدة عدد من السياسيين والعسكريين المتحمسين لها، ويظهر ذلك في خطاب الملك الفرنسي شارل العاشر¹ عندما قال: "أن ما تهدف إليه الحملة الفرنسية يجب أن يرضي شرف فرنسا ويرجع بفضل العناية الإلهية بالفائدة على المسيحية". هذا التصريح أطلق العنان لقائد الحملة الفرنسية "دي بورمون DIBOURMONE"²، وبعد توقيعه إتفاقية 05 جويلية 1830 مع "الدai حسين" والتي جاء في بندتها الخامس: "أن السلطات الفرنسية ستحترم الأماكن والنساء والديانة"، لكن ما حدث بعد ذلك يتنافي مع تم الإتفاق عليه، حيث قام بإحتفال مدويا كلل بصلة دينية أقيمت في ساحة القصبة وترددت عبارات الإنجيل وفي اليوم التالي نصب صليب بأعلى مبنى في مدينة³، لذا كانت الحملة الفرنسية على الجزائر حملة غربية صليبية بقيادة فرنسا شعارها: "إضاءة أرض

¹- اعتلى شارل العاشر ملكية فرنسا عام 1815 حيث عمل فور وصوله إلى التعزيز من الكنيسة عن طريق إرجاع رجال الدين نتيجة لذلك ظهرت عدة منظمات مسيحية لدفاع عن الدين وتشجيع التبشير من أجل غرس الصليب في العالم . ينظر: عبد الجليل التميمي، "التفكير الديني والتبشيري لدى عدد من المسؤولين الفرنسيين في الجزائر في القرن التاسع عشر"، المحلـة التـاريـخـية المـغـرـبـية، ع 01، تونس، جانفي 1974، ص 13.

²- دي بورمون: (1773-1846) عينه شارل العاشر وزير للحربية وقائد الحملة الفرنسية على الجزائر. عندما نزل المارشال دي بورمون بأرض الجزائر نشر باسم الأمة الفرنسية بيانا يذكر فيه بأنه سيقتضي على نظام الظلم السائد في الجزائر ولكن بعد استسلام المدينة بفترة وجيزة تغيرت خطط المارشال. ينظر: حمدان بن عثمان خوجة، تع: محمد العربي الزبيري، المرأة، منشورات ANEP، الجزائر، 2006، ص 195.

³- شاؤش حباسي، من مظاهر الروح الصليبية للاستعمار الفرنسي بالجزائر 1830-1962، دار هومة، الجزائر، (د.ت)، ص 12.

الجزائر بالإنجيل لينبعث من هناك إلى أرجاء إفريقيا، وهذا فقد كان قادة الحملة الفرنسية قادة صليبيين.¹

خلف الجنرال دي بورمون في الحكم الجنرال كلوزيل Comte Clausel² إرتبط حكمه بالإعتماد على المقدسات الدينية، فحين ارتبط إسم الدوق ديروفيفو 1831-1833 بتحويل مسجد كتشاوة إلى كنيسة.³

وكان الملك لويس فيليب مثل سابقه شارل العاشر، إذ عمل على تقويب رجال الدين إليه لتعزيز نفوذه فقد عين "الأسقف دوبوش" لتشجيع النشاط التصيري بالجزائر⁴، والأسقف بافي هذا الأخير قد حدد له الملك فيليب خطبة سير نشر المسيحية.⁵

تعاونت السلطة العسكرية مع أول أسقف يتولى إدارة الأسقفيه⁶ "دوبوش" وقد جسد هذا التعاون الجنرال "بيجو" Peugeot والحاكم العام "فالـValée" ، في حربهما ضد المقاومة في الجزائر⁷، كما عمل الأسقف دبوش على الربط بين دور الكنيسة ودور الاستعمار ويظهر موقف بيجو من خلال دفاعه عن فرقه

¹- صالح عوض، معركة الإسلام والصلبية في الجزائر من سنة 1830 إلى سنة 1962: دراسة تحليلية، مج 1، دار دحلب، الجزائر، 1992، ص 16.

²- ولد كلوزيل 1772، ساهم في إنجاح ثورة جوبلية 1835، بعدها حصل على رتبة مارشال فرنسا ارتكب ابشع الجرائم في الجزائر. التحق سنة 1837 بمجلس التوازن الفرنسي. ينظر: حمدان بن عثمان خوجة، المرجع السابق، ص 177

³- شاوش حباسي، المرجع السابق، ص 16-17.

⁴- المرجع نفسه، ص 13.

⁵- عبد الجليل تميمي، المرجع السابق، ص 18.

⁶- الأسقفيه: وتعني ناظراً أو حارساً ويدعى رئيس الكهنة والأسقفيه هي أعلى درجة كهنوتية في الكنيسة المسيحية ومن مهامه الدعوة بالإنجيل بالإضافة انهم يجمعون للمسيح اتباعاً جدد. ينظر: الراهب أثناسيوس المقاري، معجم المصطلحات الكنسية، دار المعارف الكتابية، (د.ب)، 2001، ص 90

⁷- أبو القاسم سعد الله، تاريخ الحركة الوطنية، ج 1، دار الغرب الإسلامي، بيروت- لبنان، 1992، ص 234.

الجزويت¹ التي أرادوا طردها من الجزائر، وما يتصرف به الأسقف دوبوش أنه كان كثير الصراعات مع الحكام العسكريين بسبب عناده².

وعن الأسقف بافي فقد كان أكثر دبلوماسية مع السلطة العسكرية وسعى إلى ربط علاقة حسنة مع الحاكم العام راندون، الذي يعتبر من المشجعين لنشر الديانة المسيحية في الجزائر ويظهر ذلك بإصطحاب الأسقف بافي في الحملات العسكرية في الجزائر، ليضفي على هذه الحملات بعضاً دينياً³.

كما جمعت الكريستيان لافيجري علاقة وطيدة مع الحكام الفرنسيين والساسة العسكريين، على الغرار الخلاف الذي وقع مع الحاكم العام ماكمهون McMahon هذا الأخير يعتبر من أشد الرافضين لسياسة التنصير.

لكن اختلف هذا العداء بالنسبة للحاكم العام "الأميرال دي قيدون Gueydon de Amiral الذي ساند سياسة التنصير وقد عبر عن ذلك في قوله: "لقد أمضيت حياتي في حماية البعثات الكاثوليكية، ولن أراها مقهورة فوق هذه الأرض الفرنسية.... ولقد أن الأوان لاشتراك هذا الشعب المهزوم في الحضارة

⁴ المسيحية

¹- الجزويت: أو اليسوعيون هي فرقية دينية كاثوليكية منتشرة في أوروبا مغضوب عليها لأنها كانت فرقاً مهيمنة على السياسة لفترة طويلة. ينظر: خديجة بقطاش، الحركة التبشيرية الفرنسية في الجزائر 1830-1871، منشورات دحلب، (د.ب)، 2007، ص 58.

²- محمد الطاهر وعلي، التعليم التبشيري في الجزائر من 1830 إلى 1904: دراسة تاريخية تحليلية، منشورات دحلب، الجزائر، 2009، ص 186.

³- شاؤش حباسي، المرجع السابق، ص 29

⁴- شارل روبيرو جرون، الجزائريون المسلمين وفرنسا 1871-1919، ج 1، دار الرائد للكتاب، الجزائر، 2007، ص 554-555

ب- مظاهر التعاون الجمعيات التنصيرية مع السلطة العسكريين:

فمنذ بداية الاحتلال بدأ النشاط الديني وإستمر لمادة سبعة سنوات وتوج هذا النشاط عام 1838 بتأسيس أسقفية الجزائر الكاثوليكية¹، ومنذ ذلك الحين بدأ النشاط التنصيري على شكل جمعيات دينية غالبيتها كاثوليكية² والبعض منها بروتستانت³، وارتبطت هذه الجمعيات التنصيرية مع رئاسة الأسقفية وتعيين رجال الدين فيها، وبعد التشجيع الكامل من العسكريين الفرنسيين احتضنت فرنسا سياسة تصيرية واسعة النطاق لتنصير الجزائريين، وفي هذا السياق قد تعاونت فرنسا مع جمعيات تبشيرية مسيحية من مختلف أنحاء العالم⁴ بتقديم تسهيلات للإستقرار في الجزائر، وبدأت هذه الجمعيات أولى محاولاتها تمسير المجتمع الجزائري بتدخلها في شؤون الأوقاف، فأغلقت المدارس والزوايا بحججة أنها محرضة على ثورة، كما إستولت على الأموال الوقفية، وهدمت بعض المساجد وحولت بعض الآخر إلى كنائس وعمرتها برجال الكنيسة مثل ما حدث لجامع كتشاو بالعاصمة تم تحويله إلى كاتدرائية⁵ للديانة المسيحية⁶.

¹- أبو القاسم سعد الله، تاريخ الحركة الوطنية، المرجع السابق. ص334.

²- أصل مصطلح "كاثوليك" يوناني من لفظ "كاثوليكوس"، ويعني العالمي أو الجامع لذلك تسمى الكنيسة الكاثوليكية وهي تمثل كنيسة روما ويرأسها بابا الفاتيكان بروما وتعتبر نفسها هي الوريث الشرعي الوحيد للمسيح عيسى. ينظر: مانع بن حماد الجنهي، الموسوعة الميسرة في الأديان والمذاهب والأحزاب المعاصرة، ط3، مج1، دار الندوة العالمية، الرياض، ص610.

³- أصل مصطلح بروتستانت لاتيني، يعني المحتجين أو المعترضين وأطلق هذا لفظ في القرن السادس عشر على جماعة من المتمردين على الكنيسة الكاثوليكية تعبر عن سخطهم من فسادها، مثله مارتن لوثر، لتطور هاته الاحتجاجات وتصبح مذهب ديني مسيحي. ينظر: المرجع نفسه، ص625.

⁴- عبد القادر حلوش، المرجع السابق، ص 69.

⁵- كاتدرائية: يشير المصطلح إلى الكرسي أو عرش المطران، والكاتدرائية هي ليست كنيسة، تستخدم كمقر لمطران الأبرشية. ينظر: قاموس المصطلحات الكنسية. متوفـر على الرابـط: st-takla.org يوم 12/06/2021 على ساعـة: 11:00

⁶- البشير الإبراهيمي، تق: احمد طالب إبراهيمي، أثار الإمام البشير الإبراهيمي ، عيون البصائر، ج 3، دار الغرب الإسلامي، بيروت- لبنان، 1997، ص163.

ويمكن تقسيم مراحل إستقرار الجمعيات إلى ثلاث مراحل¹:

- المرحلة الأولى: والتي تمت من 1830 إلى 1845 وترامت مع تعيين الأسقف "Dupuch" للجزائر.
- المرحلة الثانية: تمتد من 1846 إلى 1866 مع تولي الأسقف "Pavy" رئاسة الأسقفيّة.
- المرحلة الثالثة: 1867 إلى غاية 1892 مع تعيين "لا فيجري Lavigerie" أسقف للجزائر ومندوب رسوليا للكنيسة الإفريقية.

2- الإرهاصات الأولى لنشاط التصيري النسوي بالجزائر 1835-1866

أ-جهود إميلي دوفيلار (Emily Dovillar):

برزت أولى النشاطات التصيرية النسوية قبل تبلور التنظيم المسيحي في الجزائر ذلك المسعى الذي حملت لوائه "إميلي دوفيلار Emily Dovillar". وهي أخذت أول معمـر فـي الجزائـر الـبارـون "أغـسطـين دوفيلاـر Agustin Dovillar" حيث يـعتبر من المـتحـمـسـين لـخـدـمةـ الـكـنـيـسـةـ وـتـحـضـيرـ السـكـانـ لـلـغـزـوـ الـفـكـريـ وـالـتـبـشـيرـيـ، إـسـتوـطـنـ فـيـ الجـزـائـرـ يـومـ 12ـ جـانـفـ 1832ـ وـإـنـطـلـقـ بـعـدـهـ فـيـ شـرـاءـ إـقـطـاعـاتـ مـنـ الـأـرـاضـيـ فـيـ كـلـ مـنـ الـقبـةـ وـبـرـاقـيـ وـبـنـ عـكـنـونـ وـبـوـفـارـيـكـ هـذـهـ الأـخـيـرـةـ التـيـ أـدـرـكـ أـهـمـيـتـهـاـ كـوـنـهـاـ تـمـثـلـ مـفـتـرـقـ الـطـرـقـ

¹ - محمد الطاهر و علي، المرجع السابق، ص34.

² - ولدت القديسة إيميلي دي فيلار في جيالاك جنوب غرب فرنسا في 12 سبتمبر 1797، وسط عائلة أرستقراطية وهي الابنة الوحيدة مع شقيقها أغسطين. بدأت رسالتها الخيرية في منطقتها في عام 1832 بمساعدة الفقراء وأسست جماعة من الفتيات وضعتها تحت اسم القديس يوسف، دعيت إلى الجزائر لمد يد العون لأخيها. لم يقتصر نشاطها في الجزائر وإنما امتد إلى تونس وفيلسطين واليونان، توفيت عام 1856. ينظر:

Paola Hoeselt، Sant' Emilia de Viala، SANTI， BEATI E TESTIMONIAaggiunto/ 2004-08-23، p01

متوفـرـ عـلـىـ الرـابـطـ:

تمت الزيارة على الساعة 06:20، يوم: 01/06/2021، <http://www.santiebeati.it/Detailed/90278.html>

التجارية التي يمكن من خلالها إقامة علاقات تجارية عبر سوقها الذي يقام كل أسبوع وباعتبار أنها منطقة نشطة كثُر فيها الملاриا لذا قرر "أوغسطين" إقامة مركز طبي بها في شهر مارس 1832¹.

ومن أجل تحقيق أفكاره، إحتاج "أوغسطين" إلى إعانت مادية ومعنوية فاضطر العودة إلى فرنسا ووجه نداءً للفرنسيين يستغففهم باسم الحضارة المسيحية، فلقي تأييد كبيراً من طرف العديد من الأواسط الإستعمارية لاسيما منها الملك لويس فيليب وزوجته إيميلي، عاد أوغسطين إلى الجزائر ليجسد مشروعه مستقدماً معه عدد من الراهبات وفي مقدمتهم أخته إميلي دوفيلار مستغلًا طموحاتها الدينية².

في 10 أوت 1835 حلت إميلي مع ثلات راهبات للجزائر، تزامن ذلك مع إنتشار داء الكولييرا حيث وجدت فرصة لممارسة مهامها التصويرية من خلال تقديم المساعدات للمرضى³، كما قامت بنفسها بتمويل المستشفى بمساعدات مادية للأجل كسب المرضى، ويبدو أنها تشجعت بأعمالها فقد كتبت في رسالة لعمتها قائلة فيها: "إن أعمالني يلاحظها الجميع بعين الاعتبار وإن لي علاقة طيبة مع القوى الحاكمة بالجزائر"⁴. ويفسر تشجيع السلطة العسكرية من خلال السكوت عن نشاطها التصويري.

¹- يمينة دهالسي، مساهمة المرأة الأوربية في التجربة الاستعمارية بالجزائر 1830-1954، أطروحة دكتوراه في تاريخ المغرب العربي الحديث والمعاصر، (غير منشورة)، قسم العلوم الإنسانية، جامعة الشهيد حمزة لخضر، الوادي، 2019، ص170.

²- خديجة بقطاش، المرجع السابق، ص45.

³- مصطفى خياطي، الطب والأطباء في الجزائر خلال الفترة الاستعمارية، المؤسسة الوطنية للاتصال، الجزائر، 2014، ص47.

⁴- المرجع نفسه، ص46.

ذهبت أميلي إلى باريس لبيع ممتلكاتها، وقد استقبلتها الملكة ماري أميلي Marie Amélie (زوجة الملك فيليب) التي وعدتها بحماية عملها في الجزائر العاصمة¹، فاستقدمت معها ثمانية عشر راهبة، ثم أشرفت عليهما جمعية أخوات القديس يوسف التي بُرِزَ نشاطها وفتحت مستوصفاً ومدرسة سجل فيها العديد من الطلاب المسيحيين واليهود، وفي عام 1836 بلغ عدد البنات من الجزائريين 160 تلميذة تلقت بعدها الدعم مما سمح لها بتأسيس مؤسسات أخرى كملاجاً للأيتام ومستوصفاً، وتزامن نشاطها مع وصول الآب "فرنسوا بورغاد François Bourgad" عام 1838 جعلت منه مرشدًا دينياً لفرقتها².

ما يلاحظ أن نشاط "إميلي دوفيلالار" أخذ طابع سري وغير مكشوف تفادياً لإثارة الجانب الديني لسكان، وقد حذرت "إميلي" فرقتها التصيرية عدم التحدث عن الدين الكاثوليكي مع المرضى، وإنما التأثير يتم عن طريق التقانى في العمل الذي يجعلهم يتقرّبون منهم، وبالتالي فقد اتخذت إميلي من الإحسان وظروف الجزائريين الفاسية وحاجتهم لطعام والدواء وسيلة مهمة لتحقيق أهدافها التصيرية³.

بالرغم من نشاط التصيري للأخوات القديس يوسف ولراهبة إميلي إلا أنها تعرضت لطرد من قبل الأسقف دوبوش في أكتوبر 1841، الذي أراد من الفرقة أن تخضع له، وأصلت هذه الأخيرة عملها في تونس، وقد تم تقدير أعمالها من طرف الحاكم العام بيجو واعتبرها أنها سهلت من عملية التواصل مع الأهالي⁴.

¹- Paola Hoeselt, Ibid, p 01

²- أحmeda عميراوي، المرجع السابق، ص 106.

³- يمينة دهالسي، المرجع السابق، ص 172.

⁴- خديجة بقطاش، المرجع السابق، ص 48.

بـ- الإرساليات التنصيرية النسوية في عهد الأسقف دوبوش Dupuch

بعد الإعلان عن تأسيس الكنيسة عام 1838 تم تعيين الأسقف دوبوش¹ على رأسها بباركة الفاتيكان²، قضى الأسقف دوبوش سبع سنوات على رئيس أسقفية الجزائر (1838-1845)، ومنذ توليه رأى أن مهمة تصدير الجزائريين لابد منها حتى تتم رسالة فرنسا الحضارة وبهذا أطلق في مشروعه التنصيري فأنجز في ظرف سبع سنوات: 60 كنيسة ومبعد و16 مؤسسة دينية وتكون 91 قساً و140 إطار من النساء والرجال في الشؤون الدينية³ وفي سبيل ذلك انفق أموال ضخمة سببت له ديون.

ومنذ توليه عزماً على ربط الكنيسة والإستعمار لضمان نجاح مهمته التنصيرية بالجزائر حيث قاما بالإستعانة بالعديد من الإرساليات⁴ النسوية بل سمح للبعض منها بمواصلة مهامها كفرقة أخوات القديس يوسف فقد باشرنا مهامهن في عهد أميليو استمر إلى عهد دوبوش، لكن لم يستمر عمل هذه الفرق طويلاً إذ غادرنا سنة 1841⁵.

لقد قدرت عدد الجمعيات التي إستقدمت في عهده ثماني خمسة منها جمعيات نسوية، وقد إستقرت هاته الجمعيات في المدن الكبرى كمدينة الجزائر

¹- دوبوش: هو رجل دين مسيحي ولد في مدينة بوردو الفرنسية من أبرز الذين كرسوا جهودهم لإحياء الكنيسة الإفريقية تم تعيينه أساقفاً على الجزائر سنة 1838 للمزيد ينظر: أبو القاسم سعاد الله، تاريخ الجزائر الثقافي، ج 6، المرجع السابق، ص 108.

²- عبد الحميد زوزو، نصوص ووثائق في تاريخ الجزائر المعاصر 1830-1900، مؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 2007، ص 242.

³- أبو القاسم سعاد الله، تاريخ الجزائر الثقافي، المرجع السابق، ص 108.

⁴- أطلق مفهوم الإرساليات على المنظمات الدينية النصرانية التي تستهدف نشر الديانات المسيحية في المجتمعات غير النصرانية يعرفها عبد الجليل شلبي بأنها "هيئات مسيحية تكونت في ظروف مختلفة وكانت مهمتها نشر الدعوة المسيحية وتضم مراكز تنتشر في مدن وقرى ينظر: عبد الجليل شلبي، الإرساليات التبشيرية: كتاب يبحث في نشأة التبشير وتطوره وأشهر الإرساليات التبشيرية ومناهجها، منشأة المعارف، الإسكندرية، 1987، ص 167.

⁵- أبو القاسم سعاد الله، الحركة الوطنية الجزائرية ، ج 1، المرجع السابق، ص 235.

وهران وقسنطينة، وأن أول خطوة قام بها هي توجيهه نداء إلى الراهبات المتواجدات في فرنسا من أجل الإلتحاق به في الجزائر لاستلام مهمة التعليم والتطبيب، كما فسح المجال لتأسيس عدة جمعيات دينية نسوية وعلى رأسها¹.

• إرسالية الراهبات الثالوثيات (Les Religieuses Trinitaires) :

سجل حضورهن بتاريخ 26 نوفمبر 1840، واتخذن من مدينة وهران مقر إقامتهن، بدأت أعمالهم بتأسيس مدارس لتعليم سنة 1841 وتولوا إدارة المدارس البلدية 1849² وصل عدد راهبات الثالوثيات 300 بعد صدور قرار 22 مارس 1852 الذي سمح للجمعيات التصديرية بتقديم التعليم فانتشرت المدارس في القرى والمدن في سعيدة ومحنيه ووهران أمتد نشاطهن إلى حدود المغرب الأقصى³.

• أخوات العقيدة المسيحية (Les sœurs de la doctrine chrétienne) :

إستدعاهن المطران دوبوش، وفي ماي 1841 وفدى أعضاء هاته الجمعية إلى الجزائر، ممارسة نشاطهم التصديرية في شرق البلاد (قسنطينة. عنابة. سكيكدة) قدر عدد مؤسسات هاته الجمعية بين ملجئ للأيتام ومدرسة وثمانية عشر (18) مؤسسة عبر كامل تراب الجزائر⁴.

¹- خضار زهرة، الجمعيات الثقافية والدينية الفرنسية بوهران 1878-1954 نشاطها و موقفها، أطروحة دكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، قسم التاريخ والأثار، جامعة أحمد بن بلة، وهران، 2019/2020، ص 62.

²- محمد الطاهر علي، المرجع السابق، ص 35.

³- حميد قرينتي، "أصوات على التصدير والمنصرين في الجزائر 1830-1892"، مجلة الدراسات التاريخية، ع 15-16، قسم التاريخ كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، الجزائر، 2012-2013، ص 318.

⁴- محمد الطاهر علي، المرجع السابق، ص 36.

- راهبات القلب المقدس¹: (Les Religieuses du SacreCoeur) اللائي أسسن مدرسة لاستقبال بنات ضباط قوات الإحتلال في العاصمة ولم يقتصر الأمر على تعليم الفرنسيات وإنما إمتد نشاطهن التنصيري لتعليم البنات الفقيرات سنة 1842.
- راهبات الباستور الطبيب : (Les Religiousness du Bon Pasteur) نشطن في المجال الطبي فأسسن ملجاً للباستور الطبيب في الجزائر سنة واستمر نشاطهن إلى غاية عهد الأسقف بافي الذي أعتنی بالجمعية ور من خلال قوله: "جمعية باستور الطبيب تحمل دائمًا المرتبة الأولى في قلبي قبل المؤسسات الأخرى".
- أخوات القديس فانسان دي بول- بنات الإحسان Les Sœurs de St Vincent De Paul تنتهي هاته الأخوات إلى فرقة العزريين²، وقد إسند إليهم نشاط التطبيب والإنشغال كالممرضات³، وامتد نشاطهم التعليمي في بسكرة عام 1868. وعليه يمكن القول أن عهد دوبوش قد عرفت الإرساليات النسوية تزايد كبير ونشطت على نطاق واسع في مختلف المدن ومختلف الميادين كالتعليم والطب وفتح الملاجئ.

¹ - محمد الطاهر وعلي، مرجع السابق، ص36.

² - هي فرقة دينية أسسها القديس فانسا دوبولس سنة 1625 لخدمة التبشير الديني. ينظر: خديجة بقطاش، المرجع السابق، ص67.

³ - حميدة فريتنى، المرجع السابق، ص319.

ج-الإرساليات النسوية في عهد الأسقف بافي :Pavy

لقد خلف الأسقف "دوبوش" على رأس الأسقفية مدينة الجزائر "لويس بافي"¹ الذي نظم شؤون الديانة المسيحية مدة عشر سنوات إمتدت من 10 جويلية 1846 إلى غاية 16 نوفمبر 1866، وعلى الرغم من طول فترته إلا أنها عرفت تضاعف في مجيء الجمعيات التنصيرية إلى الجزائر، لكن هذا لم يمنعه من إنتهاج سياسة تصديرية.²

كان بافي من المشجعين والمدعمين للجمعيات الموجودة بالجزائر، وكان يدعمهم بإعداد هامة من الأعضاء في عهده ارتفع عدد الرهبان والراهبات إلى 1200 ما بين راهب وراهبة، واعتبر الجانب الصحي إحدى دعامات الرئيسية في التنصير عند "بافي" فكانت أوامره إلى المنصرين تدعو إلى الاعتناء بالتمريض عن طريق تحبيبه للمسيحية خاصة بالنسبة للراهبات الممرضات لأنهن الأقرب في إيصال المسيحية من الرجال.³

ومن الجمعيات التنصيرية النسوية التي وفدت في عهد الأسقف "بافي".

- **أخوات الإحسان (les Sœurs du bon secours) :**

وصل أعضاؤها إلى وهران بتاريخ 22 أفريل 1855، وشرعوا في تأسيس كنائس في كل من معسكر تلمسان ونظراً لنقص الإمكانيات المالية تم غلق هاته الكنائس، واتجهوا إلى الجزائر العاصمة بدعم من الأسقف بافي هذا الأخير عين السيدة مادلين "Madeleine" رئيسة لهم وواصلة ممارسة مهمتها التنصيرية

¹- لويس أنطوان بافي: ولد بتاريخ 18 مارس 1805 بمدينة "روان"، كان أسقفاً بمدينة ليون، واشتغل أستاذًا في التاريخ والتربية التبشيرية بجامعة ليون سنة 1838، ثم أصبح عميداً لهذه الجامعة . ينظر: حميد قريتلي، المرجع السابق، ص 338.

²- أبو القاسم سعاد الله، تاريخ الحركة الوطنية، ج 1، المرجع السابق، ص 403.

³- يمينة دهالسي، المرجع السابق، ص 178.

وبعد صدور قانون منع نشاط الجمعيات المسيحية سنة 1904 غادرت الجزائر هذه الجمعية بصفة نهائية.¹

وما يلاحظ أن الفترة التي قضاها الأسقف بافي عرفت تراجعاً كبيراً في توافد الإرساليات النسوية على الجزائر كما نسجل أيضاً أن جمعيات الرجالية قدرت بجمعيتين فقط. وقد يعود هذا التراجع إلى عدة اعتبارات حسب ما أوردها محمد الطاهر وعلي²:

1. أن هذه الجمعيات كانت قد استقرت من قبل في البلاد دعمت فروعها في الجزائر بأعداد أخرى، الأمر الذي لا يستدعي إستقدام جمعيات أخرى.
2. الإتجاه إلى تكوين المبشرين في الجزائر بدلاً من إستقدامهم من فرنسا وهذا بغرض تكوين القساوسة.

¹ - حميدة قرتيلي، المرجع السابق، ص327.

² - المرجع السابق، ص42.

ثانياً: ظروف تأسيس جمعية راهبات السيدة الإفريقية

تزامنت المرحلة الثالثة 1867-1892 مع تواجد لا فيجري على رأس الأسقفيّة هذا من جهة، ومن جهة أخرى فإن بداية هذه المرحلة كانت أقسى على مجتمع الجزائري نتيجة لظروف أملتها عليهم الكوارث الطبيعية وما ترتب عنها من مجاعة، تلك الظروف التي إستغلها لا فيجري ليبدأ مهمته التنصير في أواسط اليمامي والمغلوب عليهم.

1- النكبات الطبيعية 1866-1868:

أ- الجفاف والجراد:

شهدت السنوات الممتدة من 1866-1868 نكبات طبيعية انعكست على الجزائريين وخاصة الفلاحين منهم، وتمثل هذه النكبات في الزلزال الذي ضرب مدينة البليدة وضواحيها، والذي نتج عنه ضحايا وفي هجوم الجراد، والجفاف ووباء الكولييرا والتيفوس، وقد تزامن تأثير هذه النكبات وكان من نتائجها حصول مجاعة عامة بالجزائر لمدة سنتين.¹

- **الجراد:** في أبريل 1866 اكتسح الجراد الجزائر، خاصة في منطقة سهل متيجة ومناطق المجاورة لها، فقد أتلف كل المحاصيل الزراعية ونتج عنه ضياع الغلة².

- **الجفاف:** زاد من حدة الوضع الجفاف الذي ضرب البلاد 1866، وألقى بتقله على الوضع البائس لسكان، إذ ترتب عليه قتل الماشي والأغنام وتلف

¹- الشيخ حكيم، "المشروع التنصيري للكريبيان لا فيجري في الجزائر من خلال كتاب: بول ريميو الوجه البارزة لمنوية احتلال الجزائر 1830-1930"، مجلة دراسات وأبحاث، مجلة العربية في العلوم الإنسانية والاجتماعية، ع 4، جامعة الدكتور يحيى فارس، المدينة(الجزائر)، 2018، ص 116.

²- خديجة بقطاش، المرجع السابق، ص 101.

المحاصيل الزراعية وفي مناطق أخرى إرتفعت أسعار الحبوب (القمح والشعير)¹.

بـ- الأوبئة والأمراض:

كما عرفت الجزائر سلسلة من النوبات الوبائية، نتيجة إجتياح الأمراض المعدية خلال فترة الاحتلال الفرنسي، وهي تعتبر من أخطر أنواع الأوبئة التي أصابت البلاد وعلى رأسها وباء الكوليرا² والتيفوس³، الناتج عن الظروف القاسية، ولهذا إنفق المؤرخون في تسميته مرض الفقر والفقراء⁴.

لقد ترك هذا الوباء أثار واضحة في الوضع الصحي حيث سجلا أول إعلان عن وباء التيفوس كان في سنة 1861 في منطقة بلاد القبائل، كما تكونت مراكز لوباء التيفوس في الأرياف والمناطق الداخلية، فزحف سكانها إلى مدينة الجزائر فرارا من الوباء حاملين معهم العدوى، فجمعتهم الحكومة الفرنسية في الملاجئ والسجون مما أدى إلى ظهور مراكز بالمدينة منها ملائكة حصن الإمبراطور والسجون العسكرية⁵.

إستمر الوباء إلى غاية 1870، أين تعدد الإصابة في تلك السنة سكان المنطقة من الجزائريين إلى المستوطنين والمشرفيين على العلاج في المستشفيات

¹- خديجة بقطاش، المرجع نفسه، ص102.

²- الكوليرا: هو مرض بكتيري عادة ما ينتشر عن طريق الماء الملوث، تسبب في إسهال وجفاف جديد. ينظر: عالمة صليحة، "تاريخ الأوبئة في الجزائر"، مجلة القرطاس، قسم التاريخ، جامعة الجزائر، العدد 02، 2015، ص200.

³- التيفوس: ويسمى الحمى النمشية، وهو داء معدى حاد تسببه ريكتيسيا، تعرف علميا باسم RICKETTSIA PROWAGEKI، واحد من عدة أمراض مشابهة يكون المسبب الرئيسي لها بكتيريا الكساح. ينظر: عالمة صليحة، مرجع سابق، ص212.

⁴- المرجع نفسه، ص214.

⁵ - المرجع نفسه.

مثل إصابة الأخوات البيض، حين توفي منهم تسعة من بين عشرة القائمات بالعلاج، وعدد من الممرضين المساعدين.¹

جـ- المـجـاعـة:

تظافرت هذه النكبات كلها فأدت إلى ظهور أزمة إقتصادية وسياسية، نتجت عنها مجاعة عامة بالجزائر سنة 1867م وإستمرت إلى أواخر 1868م، من هجوم الجراد إلى كارثة الجفاف وفي مثل هذه الظروف المطبوعة باليأس بدأت تظهر في المجتمع سلوكيات وأنماط غذائية جماعية تحولت فيها ظاهرة إستهلاك أعشاب وتدور النمط الغذائي تدريجياً، حتى صار الناس يأكلون الحشائش المختلفة كالخباز والحراشف البرية وبعض جذور النباتات التي صار الغذاء الرئيسي لهؤلاء، بل أن البعض منهم نبشوا القبور وأكلوا جثث الموتى، وبلغ الأمر ببعضهم أن أصبحوا يتذارعون على المزابل والفضلات بالمدن ويذكر قسيساً بمدينة الشبلي بمتيبة " إن الجياع كانوا يذهبون إلى المراكز الأوربية بالمدن منهوكين القوى عراة وقد غابت عنهم الصورة البشرية إذ أصبحوا هياكل عظمية"²، في حين سجل صالح العنتري عن مقاطعة قسنطينة قوله: " ومن نتائجها أن أكل الناس الحشيش، وصاروا يقتاتون ما لا يباع افتاته، فترأهيم يزدحمن عل الوصول ... دم ميتة".³

وإستغلت الكنيسة الظروف الإجتماعية المأساوية للناس فذهبت اليهم حاملة الإنجيل في يد والمعونات في يد أخرى وإضطر الأهالي لتسليم أبنائهم إلى الآباء البيض خوفاً عليهم من الموت حتى ولو كان ثمن ذلك تصيرهم⁴.

¹ - العالمة صليحة، المرجع السابق، ص214

² - علي محمد الصالabi. كفاح الشعب الجزائري ضد الاحتلال الفرنسي: وسيرة الأمير عبد القادر تاريخ الجزائر إلى ما قبل الحرب العالمية الأولى، (د.ط)، دار المعرفة، (د. ت)، بيروت- لبنان، ص674.

³ - محمد الصالح العنتري، تر: رابح بونار، مجامعت قسنطينة، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، ص56.

⁴ - مصطفى خياطي، تر: حضرية يوسفى، الأوبئة والمجاعات في الجزائر، منشورات ANEP، الجزائر، 2013، ص

2- تواجد لا فيجري على رأس أسقفية الجزائر:

أ- توليه الأسقفية:

تم بإقتراح من المارشال ماكمهون الحاكم العام للجزائر تعيين المطران لافيجري سنة 1867 على أسقفية الجزائر خلف للأسقف بافي، مثل لافيجري خلال السنوات 1868-1892 قمة التبشير إذ بلغت السياسة التبشيرية ذروتها وأعتبر من الجزائر بوابة تتطرق منها عملية الإستعمار إلى إفريقيا¹. وقد عبر عن ذلك بقوله: "إن الجزائر باب مفتوح بيد العناية الإلهية على قارة متوجحة يعيش عليها مليونان من النفوس."²

باشر را لافيجري مشروعه التنصيري منذ دخوله للجزائر يوم 15 ماي 1867 بدعم من البابوية والجمعيات الخيرية³، ونظرًا للقوة التي يتمتع بها لافيجري سياسيا على خلاف سابقيه، هذا الأمر أدخله في صراعات مع سلطات الاحتلال من أجل تنفيذ مخططاته التبشيرية⁴(صراعه مع ماكمهون).

تزامن وصوله إلى الجزائر أثناء فترة المجاعة التي شملت القطر الجزائري، وكان لها نتائج وخيمة على الشعب وانتشر الفقر وارتفع عدد الموتى وكثرت الأوبئة والأمراض، حيث عبر لا فيجري عن هذه المجاعة بقوله: "إنني وسط العرب، وكل يوم يأتون إلى بيت القس بأعداد تترواح بين 15 إلى 20 فرد منهم جميعا قطعة خبز لكي لا يموتوا جوعا ولكن المؤسف هو رؤية النساء وهن يحملن على ظهورهن أطفالهن، وهن أقرب إلى الموتى منه إلى

¹- أبو القاسم سعد الله، تاريخ الجزائر الثقافي، ج6، المرجع السابق، ص121.

²- إسماعيل العربي، المرجع السابق، ص 110.

³- حميدة قريتلي، المرجع السابق، ص 91.

⁴- المهدى البو عبدى، تق: عبد الرحمن دويب، آثار التبشير المسيحي في الجزائر قبل الاحتلال الفرنسي وبعده، في الأعمال الكاملة للشيخ المهدى البو عبدى، ج6، عالم المعرفة، الجزائر، 2013، ص 179.

الأحياء، هؤلاء المؤسأء محكوم عليهم بالموت، لأن أمهاتهم لن تقدم لهم إلا أداء جافة بسبب الجوع".¹ وفي خضم المأساة قرر لافيجري الإنطلاق في حملته التبشيرية².

بـ- استغلاله قضية اليتامي:

كانت أولى خطواته التركيز على قضية اليتامي، حيث التقى حوالي 1753 طفلاً تتراوح أعمارهم بين 8 إلى 10 سنوات، وقام ببناء قري لإيواء اليتامي في شلف والعطاف، بالإضافة أنه طلب مساعدات من الهيئات الفرنسية والجمعيات الخيرية من أجل تقديم يد العون لرعاية هؤلاء اليتامي³.

ولذلك قررت اللجنة الفرنسية أن تنشأ مؤسستان للأيتام منفصلتان عن بعضهم البعض، واحدة للأطفال الصغار فوق سن الستة سنوات، والثانية من أجل الفتيات والأولاد الصغار جداً، وتكون شبيهة بالقرى الأوروبية. ولضمان مستقبالهم أنشأت أول مؤسسة يعهد بها إلى أخوان المدارس المسيحية المرسلين من طرف فليب. تقع هذه المؤسسة في ضواحي مدينة الجزائر وبالضبط ناحية الشلف وسماتها سان سيبريان يتم فيها تدريب الأيتام على الزراعة والفنون والحرف لتمكنهم من كسب قوتهم وعدهم أكثر من 500 طفل، أما المؤسسة الثانية فأنها تعهد للراهبات الكاثوليك يتم فيها تدريب الصغار على العمل الميداني وأعمال

¹- العربي بلعزوز: "تأثير الحملة التصويرية على اليتامي الجزائريين خلال مجامعت 1868-1976: منطقة الشلف أنموذج"، مجلة عصور جديدة، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة حسيبة بن بو علي بالشلف، مج 9، ع 1، الجزائر، 2019، ص 186.

²- أبو عمران الشيخ، "الأسقف لافيجري ونشاطه التبشيري في وادي الشلف"، مجلة الأصالة، عدد 83-84، وزارة الشؤون الدينية، الجزائر، 1980، ص 57.

³- المهدى البو عبدلي، المرجع السابق، ص 182.

المنزل ورعاية الأسرة الريفية سماها سانت مونيك.¹ وما تبقى من هؤلاء الأيتام كان عددهم حوالي 378 صبي 342 بنت، وحتى لا تضيع جهوده التصويرية قرر عزّلهم وذلك بإنشاء مستوطنات لاحتواء لأيتام ومنهم يتم تشكيل نواة أسر عربية مسيحية عن طريق تزويج اليتامى بالبيتيمات.²

ترافق نشاط الأخوات البيض بانتشار الأوبئة في الجزائر وعلى رأسها مرض التيفوس الذي إستمر حتى سنة 1870، توفيت على إثره خمس أخوات من *Saint de Vincien Bonne Pasteur*، وأخت من جمعية ³ المسيحيّة، ووفاة آب من جماعة اليسوع.

ومن مظاهر التصوير أنه وقع تعميد وتصوير للأطفال الجزائريين بالقوة والغضب من طرف الكاردينال لا فيجري. وبعد مرور خطر المجائحة 1867-1868 امتنع عن إرجاع الصبيان لذويهم بحجة أنهم له وأنه حافظا على حياتهم فقد أصبح يطلق عليهم (المطورنلين)⁵، هذا الأمر أوقعه في صراع مع الحاكم العام "المارشال ماكماهون" هذا الأخير الذي أدرك حجم العواقب التي ترتب عن تبني لا فيجري الأطفال فطالب بإرجاع اليتامى⁶.

بعد إستغلال لا فيجري لظروف القاسية التي كان يعيشها المجتمع الجزائري في ظل الاحتلال الفرنسي حاول نشر النصرانية على نطاق واسع خاصة في زمن

¹- شارل روبل أجبرون: تر: محمد العربي ولد خليفة، المجتمع الجزائري في مخبر الأيديولوجية الكولونيالية، منشورات ثلاثة، الجزائر، 2004، ص 121-123.

²- خديجة بقطاش، المرجع السابق، ص 122.

³- طيطوش حدة، "الكاردينال لا فيجري وأبعاد مهمته التبشيرية الجزائر 1867-1880"، مجلة مدارات تاريخية، مج 1، عدد 3، جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية، قسنطينة(الجزائر)، سبتمبر 2019، ص 528.

⁴- مصطفى الأشرف، تر: حنيفي بن عيسى، الجزائر الأمة والمجتمع، دار القصبة، الجزائر، 2007، ص 415.

⁵- المطورنلين: وهو مصطلح شعبي، وتعني بهم المنسلحين عن هويتهم وتجنسوا بالجنسية الفرنسية وغير من ثقافته ودينه.

⁶- المهدى البوعدلي، المرجع السابق، ص 182.

الأوبئة والمجاعات، ولتحقيق هذه المهمة إختار منطقة القبائل حتى تكون مركز مهمه الآباء البيض والأخوات لأن منطقة القبائل كانوا مسيحيين حتى القرن 70م، هم مسلمون لكن يحملون وشاما على شكل صليب فوق الجبهة وعلى الوجنتين، كما أنهم يبدون إستعداد للرجوع للمسيحية.¹ من خلال تقديم لهم الخدمات الإجتماعية والخيرية، وفي سبيل ذلك سخر جيش أبيض ضمن مؤسسة تصدير بإفريقيا التي تكون من آباء وأخوات البيض.

ثالثا: تأسيس جمعية راهبات السيدة الإفريقية

1- تأسيس جمعية راهبات:

وجد القساوسة أنفسهم معتمدين على الراهبات للوصول إلى النساء والأمهات إعتقدا منهم أن بإمكان الراهبات تسهيل مهمة نشر المسيحية داخل الأسرة، وقد حث القساوسة على ذلك منذ بداية الاحتلال وتزامنا مع مجيء الراهبة إميلي دوفيلار مؤسسة راهبات القديس يوسف حين إعترف القساوسة أنه بدون خدمة الأخوات لا يمكن أن يكون هناك شيء وإن ما على القساوسة هو تقديم المساعدة لهؤلاء².

من هذا المنطلق اهتم لافيجري بالمرأة الجزائرية وذلك بناءً على مقامها ودورها الكبير في الأسرة الجزائرية، ولأن التأثير عليها هو التأثير على الزوج والأولاد وبالتالي فالوصول إليها هو الوصول للأسرة كلها³. وفي سبيل تحقيق ذلك قام لافيجري بتأسيس جمعية خاصة في أواسط النسوية الجزائرية وذلك لمواصلة ركب النشاط التنصيري بالجزائر كما قام بإستدام جمعية أخوات سان

¹- بشير بلاح، تاريخ الجزائر المعاصر 1830-1871، منشورات دحلب، الجزائر، ص 153.

² -A. Curtis Sarah, "À LA DÉCOUVERTE DE LA FEMME MISSIONNAIRE", Histoire et missions chrétienne, N16>décembre,2010, p06.

³- سعیدي مزيان، النشاط التنصيري للكردينال لافيجري في الجزائر، المرجع السابق، ص 85.

جوزيف دوفانس والتي منحتها مهمة تسخير بعض المدارس الداخلية 1868 وعليه قام بإحتواء جميع الجمعيات التصويرية الكاثوليكية وبعض من الجمعيات البروتستانتية كـ جمعية ميلدي ماي البروتستانتية (الإنجليزية) التي مارست نشاطها التصويري في منطقة القبائل.¹

أ - تسميتها:

ومن تأسيس تلك الجمعية الراهبات كان يوم 02 سبتمبر 1869، وقد حملت عدة تسميات وذلك قبل أن يستقر إسمها على الإسم المعروفة به في المصادر التاريخية "الأخوات البيض". فعند تأسيسها الأول عرفت بإسم²:

لكن التسمية التي بقيت أكثر تداولا هي تسمية "الأخوات البيض"³. "Sœurs Blanches"

وقد سميت بالأخوات البيض⁴ نسبة إلى الزى الأبيض الذى يلبسها أعضانها والذى يشبه إلى حد كبير إلى اللباس العربى فى الجزائر، حيث أدرك

¹- طاهر وعلي، المرجع السابق، ص137.

²- دهاسی یمنیة، المرجع السابق، ص 182.

³- سعیدی مزیان، المرجع السابق، ص ص 85-86.

⁴- ينظر الملحق رقم 03، ص 130

الكردينال أن اللباس الديني المسيحي سيخلق هوة بين المنصرين والجزائريين.¹

وتعتبر النواة الأولى لتأسيس جمعية الراهبات في الجزائر عندما وصلن ثمانى راهبات للجزائر في سبتمبر 1868، منهن إثنين لم يتعذر عمرهن السادسة عشرة من مقاطعة بريطانيا.

كانت أول رئيسة عامة هي الأم الفرنسية "ماري سالومي Marie Salomé" (ماري رينيه روedo 1847-1930) حيث تم تعيينها في عام 1880 مسؤولة عن المبتدئين، وفي عام 1882 تم إنتخابها رئيسة عامة للأخوات البيض إلى غاية عام 1925² وبرزا دورها بشكل خاص بعد وفاة الكاردينال سنة 1892، كما قام لافيجري بإنشاء جمعية لجمع الراغبات في الإنخراط في جمعية الراهبات التبشير، وقبل قبولهن يقوم باختبارهن لمدة ستة أشهر قبل إرسالهن للجزائر، ومن المهم تدريب هاته الراهبات، والملاحظ أن هؤلاء الراهبات جئن إلى الجزائر من أجل الإسترزاق ولم يكن لهن أي تكوين ديني أو معرفة مسبقة عن الجزائر المستعمرة بالإضافة عدم معرفتهم اللغة العربية، وقد أشرفت على تدريب هاته الراهبات ثلاث جماعات: جمعية بنات الإحسان، جمعية أخوات العقيدة المسيحية وجمعية أخوات القديس شارل دي نانسي³.

¹- سعيد مزيان، المرجع السابق، ص 86.

²- Missionnaires Notre-Dame d'Afrique، Sœurs blanches: sœurs missionnaires, Editiens S.E.D.L، PARIS,195،p03.

³- محمد الطاهر علي، المرجع السابق، ص ص 174-175.

ب- صفات الراهبات:

و عن الصفات التي يجب أن تتوفر في الراهبة:

- يجب أن تتمتع بشخصية قوية لأن هدفها الرئيسي حسبهم هو تمجيد الله من

خلال رهبة نفسها كاملة ونشر الدين التبشيري عن طريق تخليها عن

العالم والانتماء إلى المسيح بالتنازل والتضحية.¹

- أن يكون عمرها أقل من 35 عاما.

- أن تتحرر من أي التزام إتجاهها والديها أو أي أحد من أفراد الأسرة وتنازل

عن الزواج.

- يجب أن تتمتع الراهبة بسمعة لا تشوبها شائبة، تتمتع بتوزن جسدي

وعقلي وفي حالة صحية كافية لمواجهة عمل الرسولية في المناخ إفريقيا

القاسي.

- يجب أن يكون لها شكل خارجي مناسب وخلالي من العيوب البارزة.²

2- النظام الداخلي للجمعية:**أ- دستور الجمعية:**

إن دستور هذه الجمعية يحتوي على ستة فصول وقد أدخلت عليه تعديلات

ليستقر في صفتة النهائية عندما صادق عليه البابا سنة 1885 وقد نص على

التالي:³

- ضرورة لباس المنخرطين الذي العربي الجزائري.

- ضرورة إتقانهم اللغات واللهجات المختلفة.

¹ R.P.ARCHAMBAULT، "Qu'est-ce qu'une SŒUR BLANCHE"، L'ŒUVRE DES TRACT، N°363، novembre 1949، p1-04

²-Missionnaires Notre-Dame d'Afrique، Op. Cit. p08

³- خديجة بقطاش، المرجع السابق، ص 126.

- ضرورة حصولهم على الدراسات العليا في اللاهوت.
- التقشف في المعيشة والملابس والمسكن.
- التعهد حتى الممات بخدمة التبشير في إفريقيا.

بـ- مهام الرهبات:

و عن مهام الرهبات حددت كالتالي:

- التبشير عن طريق التعليم الابتدائي الديني النسوبي.
- الإهتمام باليتامى الجزائريين خاصة الإناث منهم.
- الأشراف على المدارس والملاجئ.
- الأشراف على المستشفيات والمستوصفات.
- القيام بزيارات ميدانية وذلك لتقديم الإسعاف لمرضى الجزائريين حتى في بيوتهم.
- المواظبة على ممارسة الصلوات وذلك محاولة منهن جذب الجزائريين للديانة المسيحية و تحويلهم عن دينهم الإسلامي والتركيز على المرأة الجزائرية في ذلك¹.

وبسبب الأوبئة وفترات الجفاف والمجاعات وبروز ظاهرة الأيتام، أصبحت الحاجة إلى مزيد من الأطباء والممرضات، في ظل هذه الظروف تدفقت طلبات الرهبات من طرف السلطات المدنية والعسكرية، فكان هذا السبب الأساسي لوصول العديد من الرهبات إلى الجزائر². حيث إهتمت الأخوات الأوائل بتعليم أيتام العرب والقبائل الذي يستقبلهم لافيجري أثناء المعاقة الكبرى.

¹- مزيان سعدي، المرجع السابق، 87.

²-Claudine Robert-Guiard، Des EUROPEENNES EN SITUATION COLONIALE، ALGERIE1830- 1939،Presses Universitaires de Provence، Aix-en-Provence،2009،p187-206.

و جاء في أحد الكتب الموجهة إلى رجال الدين: "يوصي ببناء الثقة والعلاقات الحميمة بين السكان من خلال ممارسة الصدقة والأعمال الصالحة بكل إخلاص وتجنب التفاخر، ليس من الضروري السير بسرعة، فالمسلمين متذمرين... عبادتهم... بعد كسب ثقة المسلمين إلى هذا ما يمكن المرء أن يفعل ذلك على إستعداد لتحويلهم بإستخدام الطريقة التالية: يجب علينا أولاً وقبل كل شيء تجنب أي خلاف في الأمور الدينية وأن نتحدث فقط في الأمور اللامبالية... علينا الانتظار ليصبحوا أول من يسألوننا عن ديننا وهذا هو الوقت المناسب لشرح لهم جدية وقداسة الدين الكاثوليكي"¹.

وتعتبر جمعية راهبات التبشير السيدة الإفريقية من الجمعيات المختلفة عن باقي الجمعيات المسيحية التي وفدت قبل إحتلال الجزائر وبعدها حيث تميزت بطبيعة تكوينها ولباسها وقوانيتها وعدد مراكزها وثقافة أفرادها العالية وتمكنهم من لغات السكان على عكس الجمعيات الأخرى التي مارست مهامها الأولى في بيئة أوربية ثم جاء بهم إلى الجزائر، فإن جمعية الأخوات البيض منذ بداية نشاطها كانت في بيئة إسلامية ووجهة نحو المسلمين².

¹-MARI GAUDEUL,"POUR L'HISTOIRE DU DIALOGUE ISLAMO-CHRÉTIEN : SUR UN PASSAGE DU DIRECTOIRE DE 1881 DES MISSIONNAIRES D'AFRIQUEJean", Histoire et missions chrétienne, N°8 , DÉCEMBRE 2008,p128

²-Claudine Robert-Guiard, op.cit, p187-206

خلاصة

يظهر التداخل الكبير بين العمل التبشيري والسلطة الفرنسية حين إحتضنت فرنسا سياسة تبشيرية واسعة النطاق لتصدير الجزائريين، فقد تعاونت فرنسا مع جمعيات تبشيرية مسيحية مما ترتب عنه توافق كبير للإرساليات التبشيرية.

وبتولي الكردينال لافيجري رئيس الأسقفية بالجزائر بلغت السياسة التبشيرية ذروتها فباستغلاله لظروف القاسية التي كان يعيشها المجتمع الجزائري في ظل الاحتلال الفرنسي، خاصة في زمن الأوبئة والمجاعات التي تعتبر أولى خطواته من خلالها حاول نشر النصرانية على نطاق واسع. ويعتبر تأسيس جمعية راهبات التبشير السيدة الأفريقية أو ما يعرف بفرقة الأخوات البيض من العوامل المهمة التي ساهمت في تأجيج النشاط التبشيري بالجزائر وصحرائها وإمتد حتى خارجها وصولاً إلى إفريقيا، وإن تفاني الراهبات في تنفيذ السياسة التي وضعها أسقفية الجزائر لم يكن ناتج من فراغ فقد سبقته تحضيرات التي خصت بها الراهبة.

الفصل الثالث:

مجالات نشاط الإرهاب في الجنوب الجزائري

أولاً: الإرهاب والطب التنصيري

ثانياً: نشاط الإرهاب التنصيري من خلال التعليم

ثالثاً: الإرهاب ونشاطهم الخيري التنصيري

تمهيد

لقد عهدت الراهبات على اختلاف مذاهبهم إلى إستعمال كل الوسائل في سبيل الحصول على المرأة الجزائرية وتنصيرها، فاختذوا من الخدمات الإجتماعية وسيلة لتحقيق مآربهم، ففتحوا المدارس والمستوصفات والأديرة لليتامى وكان منهم المعلمة والطبيبة والممرضة والمربيّة، فلم تدع الراهبات وسيلة إلا وإستغلوها لتحقيق أغراضهم وتراوحت أساليبهم بين الإغراء والشدة، وأمتد نشاطهم للجنوب الجزائري ليشمل مناطق عدة من الصحراء، وبشكل عام جاء تنصيب الراهبات أو ما يعرف بالأخوات البيض في الصحراء على الشكل الآتي:

وصلت أختان إلى بسكرة في عام 1891، ثم غرداية في 1892، تليها ورقلة 1912 ومرة ثانية في عام 1924، وعين الصفرة في عام 1927 وفي البيض 1928، وعن منطقة تقرت وصلتا 1932، ثم الجلفة عام 1941 ومنطقة الوادي تم الالتحاق بها سنة 1942، وعن منطقة أدرار حل مجمع الأخوات البيض ما بين 1944-1951.

أولاً: الراهبات والطب التنصيري

1- التطبيب كوسيلة للتنصير:

استغلت الراهبات جميع الوسائل في سبيل التنصير المجتمع الجزائري لاسيما منه المجتمع النسوي ومن بين هذه الوسائل "التطبيب"¹، حيث كان مجال الصحة حقلًا مناسبًا لمشروع في عملهن نظراً لأن ميدان الصحة أكثر شمولًا من الوسائل الأخرى وأبلغ أثراً لأنها تمس جميع فئات المجتمع، الصغار والكبار هذا من جهة² ومن جهة أخرى فإن واقعها على النفوس أكثر تأثيراً لأن الأمر يتعلق بمعالجة أمراضهم وتخفيف آلامهم، وعن هذا يقول أحد المبشرين: "حيث تجد بشراً تجد آلاماً، وحيث تجد آلاماً تكون الحاجة إلى طبيب، وحيث تكون الحاجة إلى طبيب فهناك فرصة مناسبة للتبرير"³.

ويرجع اختيار الراهبات في مجال التنصير الطبي كونها المرأة لا تكشف عن سعي لبسن النفوذ الاستعماري، فهن لا يعلنن على تخفيف الألم عن المرضى فقط، بل يحملن إليهم أيضًا رسالة المسيح⁴.

وقد أخذوا التنصير في ميدان الصحة شكلين الأول يكون مباشر عن طريق دعوة المريض للإستماع إلى الموسيقى القدسية والثانية تتم من خلال أداء صلاة المسيحية من طرف الأخوات البيض بحضور المرضى، وتلقيفهم بالمشاركة

¹- ينظر الملحق رقم 04، ص 131

²- إيفون توران، تر: محمد عبد الكريم أوزغله، المواجهات الثقافية في الجزائر المستعمرة، ، دار القصبة للنشر، الجزائر، 2007، ص 220.

³- بسام المسلماني، التنصير في إفريقيا: "أساليبه ووسائله وأثاره"، إصدارات مجلة قراءات إفريقية، سلسة 3، (د ب)، 2015، ص 33.

⁴- مصطفى خالدي، عمر فروخ، التبشير والاستعمار في البلاد العربية: عرض لجهود المبشرين التي ترمي إلى إخضاع الشرق للاستعمار الغرب، (د.ط)، منشورات المكتبة العصرية، بيروت، 1953، ص 64.

فيها¹. ولم يتوقف نشاطهن إلى هذا الحد وإنما إمتد إلى توزيع الصلبان على بعض العجزة من المرضى وتعليق بعضها في حجراتهم. بالإضافة إلى تحين الفرص الملائمة للتحدث مع المرضى في الشؤون الدينية.² ولعل أخطر مظاهر التنصير النسوي وهي عند قدوم المرأة الحامل إلى المستشفى لتضع ما في بطنها، يقمن الراهبات ساعة الولادة بترتيل شيء من الإنجيل والصلوات وألأطر من ذلك هو تعميد³ الطفل المولود.⁴

أ- الزيارات المنزليّة للعلاج:

من أجل توسيع دائرة إحتكاك المبشرين بالمواطنين يتم التنقل إلى منزل المريض⁵، فالأمر لا يتعلق بمعالجة بل يتعاده إلى أهله وقد يصل إلى جيرانه⁶ كما تعمل الأخوات البيض بحمل الصناديق الإسعاف والتجول في القرى والمداشر لمعالجة المرضى⁷.

ومن خلال ذلك يتم التعرف على وضعيّة المرأة الجزائريّة، وتقديم المساعدة لها بإظهار سياسة العطف والشفقة وتوزيع الأدوية بالمجان. وعن طريق تلك الزيارات يعملن على زعزعة التماسك الأسري ببث التفرقة وسوء التفاهم، كما

¹- محمد طاهر وعلي، المرجع السابق، ص 88.

²- خديجة بقطاش، المرجع السابق، ص 54.

³- التعميد: يتم التغطيس في الماء ثلاثة مرات على اسم الثالوث المقدس الأب والابن وروح القدس، أو الرش بالماء ويعني بذلك هي الفريضة التي يشهر بها الأنسان عضويته في الكنيسة وفيها إشارة إلى الاتحاد بال المسيح وتطهير الروح وغفران الخطايا. ينظر: حبيب جرجس، أسرار الكنيسة السبعة، ط 4، مكتبة المحيي، القاهرة، 2011، ص 21.

⁴- عبد العزيز الفهد، التنصير الطبي الخفي في البلاد الإسلامية، دار القاسم، الرياض (المملكة العربية السعودية)، 2005، ص 90.

⁵- ينظر الملحق رقم 05، ص 132.

⁶- محمد الطاهر وعلي، المرجع السابق، ص 86.

⁷- سعيد مزيان، المرجع السابق، ص 88.

أنهن يقمن بالإتصال بنساء المجاهدين ويحاولن إخراجهن من عقيدتهن وإيهامهن بأن أزواجهن قد تزوجن بتونسيات أو مغربيات.¹

وقد وجدت الأخوات البيض الصعوبة في الإتصال بالمرأة أول مرة مثل ما جاء في تقرير السنوي لمستشفى بسكرة حيث أشارت الأخوات مقتضية بمستشفى بسكرة أنه ما بين السنوات 1925 إلى 1926: "في بداية العام تمت الخرجات بشكل منظم مرتين في الأسبوع ولكنها لم تدم بسبب عدم معرفتنا للغة العربية حيث شكلت لنا عائقاً ماعداً الأخوات قدفرو Godefroy الوحيدة التي تتحدث العربية ولكنها هلكت بسبب مرض التيفوس ثم تطورت الخرجات لتصبح بتناوله لتصبح ما بين 1937-1938 بشكل منضم كل أسبوع كلفت بها 12 أخت موزعين على خمس قرى من قرى بسكرة، ومن بين الأخوات التي كان يذهبن في خرجات الأخوات "لفور كاد سورجيان LaFourcade" وهي طبيبة جراحية كانت تذهب رفقة أختين إلى المناطق القرى بعيدة من منطقة بسكرة، حيث تزامنت فترة الثلاثينيات مع انتشار المرض في بسكرة وتآزم الأوضاع الاجتماعية ولهذا استغلت الراهبات هذه الخرجات في بث التصوير في المجتمع والتقرب من المرأة وقد وجدنا ترحيب من المجتمع المغلوب على أمره².

ب- إنشاء مؤسسات طبية تصيرية:

أنشأت مراكز صحية من طرف الكنيسة³ وهي بمثابة الإسعاف الصحي للمؤسسات التصيرية، وبرز دور الأخوات البيض (الراهبات) فيها خصوصاً بعد

¹- بسام العسلي، المجاهدة الجزائرية، دار النفايس، دار الرائد، بيروت، الجزائر، 2010، ص ص 22-23.

²- M.TH GRAYON Archive de la Mission Généralice ,France , boite 60 355 ,P5025 ,BISKRA HOPITAL D'après les RAAn 1955 :par mille p01

³- ينظر الملحق رقم 06، ص 133.

المجاعة التي عرفتها الجزائر سنة 1866-1868 مستغلين بذلك الظروف الإجتماعية المأساوية للشعب الجزائري بعرض تصريحهم¹.

وضعت هاته المؤسسات العلاجية بالقرب من التجمعات السكانية ومنح الإشراف عليها وتسيريها من قبل الأخوات البيض، وإخفاء نشاطها الحقيقي المتمثل في التنصير أطلق عليها تسميات مختلفة مثل "بيت الله"². كالتى تأسست في العطاف(شاف) تحت مسمى بيت الله، وفي منطقة القبائل سانت اليزابيث.

كما تحتوى هاته المؤسسات الصحية المتمثلة في المستشفيات والمستوصفات في الغالب على كنيسة صغيرة للراهبات وأجنحة للمرضى كما تحتوي عادة على قاعتين منفصلتين واحدة للنساء وأخرى للرجال وبعض الغرف المخصصة للأمراض المعدية وأخرى للأمراض العقلية، وصيدلية وقاعة للفحص وأخرى للعمليات، بالإضافة إلى غرفة لترتيب الملابس وحمام ومطبخ³.

- 2- مظاهر التنصير الطبي للراهبات في الجنوب الجزائري:

إهتمت الأخوات البيض بالتطبيب في الصحراء بعد أن تعلمن التمريض وتعلمن لغة السكان وفي هذا الصدد قد حث لافيجري على تعلم اللغة العربية حيث قال: "تعلم لغة الناس هو ملكهم" من أجل التركيز على الإتصال النسوي.

أ- الزيبان: في منطقة الزيبان جاء تنصير الأخوات البيض 1891، وافتتحا مستشفى أطلق عليه مستشفى لافيجري سنة 1895 حيث كان التنصير والأشراف من قبل الأخوات، وأعلى رتبة في المستشفى لرئيسة تدعى الكابرانية أو العريفة

¹- مصطفى خياطي، الأوبئة والمجاعات في الجزائر، المرجع السابق، ص 227.

²- محمد طاهر وعلي، المرجع السابق، ص 87.

³- مصطفى خياطي، الطب والأطباء في الجزائر خلال الفترة الاستعمارية، المرجع السابق، ص 287.

تعمل تحت إمرتها مجموعة من الراهبات ولها نفوذ من حيث المراقبة وتسليط العقوبات عن الأخوات أوامر بإنهاء الوظيفة¹.

أطلق السكان تسمية "سبيطار لاسورات" نظراً أنَّ أغلب ما في المستشفى هن الأخوات، وأول مديرة مقتصدة في مستشفى تسمى "زابيي ماريا Zabee Maria" (الراهبة فريدير يكفي المذهب الكاثوليكي ولدت عام 1863)، وأول طبيب رئيس "ديكمار غيوم Dikmar" (ولد عام 1862)².

كما يحتوي المستشفى على أربعون (40) من الأخوات البيض، شبه طبيبات وهذه بعض الأسماء للأخوات العاملين في المستشفى منذ 1895-1962: ما قو فيرجيني Magu Virginie (فرنسية الجنسية)، فابر جرمان Fabre Germain (فرنسية)، فان بوفلن ماري كريستين Van Bovien Marie Christine (هولندية)، سبيليوش ماريا Spilioch Maria (المانية)، موريسيات أنطوانيت Maurice Antoinette (كندية)، برات إيفون Pratt Yvonne (فرنسية)، لو بال ماري Neil LeBal Marie Antoinette (كندية)، نيل فكتورين Keschar Rann Victorine (فرنسية)، فيششار ران Shailene Marie (المانية)³.

وكل مصلحة من مصالح المستشفى لها أخت مسؤولة، مثل المطبخ والمغسلة والصيدلة وحتى البستان، هذا الأخير يعتبر مؤسسة إقتصادية من حيث ممارسة الزراعة وتربية الحيوانات داخل بستان المستشفى، وحسب ما جاء في

¹ - عبد الحميد زردم، المرجع السابق، ص36.

² - المرجع نفسه، ص36.

³ - عبد الحميد زردم، المرجع السابق، ص37.

يوميات¹ الأخت ماري كليوفا Marie Cléoval مسؤولة على مكتب تسجيل المرضى، ولها مهمة إضافية في الهواء الطلق متمثل في تربية الأغنام، كتبت في إحدى يومياتها عن فكرة العمل في المستشفى سنة 1912 جاء فيه: "أساعد أخت في غرفة الرجال وهي امرأة هولندية لطيفة تعرف كيف تعتنى بالمرضى، ففي الصباح وبعد تناول وجبة التاسعة يخرج المريض إلى البستان ليستمتع بأشعة الشمس الدافئة... وفي الوقت نفسه تقوم بتنظيف الغرف ثم نوزع الطعام على الساعة 11 صباحا"³.

وقد قدمت الأخت جاريون GRAYON محاسبة بمستشفى لافيجري بسكرة تقريرا حول أعمال الأخوات البيض في المستشفى⁴: يحتوي التقرير على فترة هامة وحساسة عاشها المجتمع البسكي وهي فترة الثلاثينيات أين بلغ نفسي المرض ذروته وتغلغل التأثير التبشيري في المنطقة وقد إستعرضت الاخت جاريون كيف تم نشر الدين المسيحي بين أواسط المجتمع كانت بدايتها بوجود عراقيل حسب ماذكرت في قولها:

¹- في عام 1893 طُلب من الأخوات البيض تسجيل يومياتهم وإعداد تقارير سنوية ليس فقط عن حياة الأخت وإنما كذلك عن المكان الذي تعيش فيه والعمل الذي مكلّيفها به وأول تقرير سنوي تم إعداده سنة 1914، ويتم بعد ذلك طباعته. ينظر :

¹- Hildegunde Schmidt, "LES ARCHIVES DES SŒURS MISSIONNAIRES DE NOTRE DAME D'AFRIQUE SOUS LE REGARD DE LEUR ARCHIVISTE", Histoire, monde et cultures religieuses, N°30, Juin2014, p102.

²- راهبة بلجيكية ولدة في 2 افريل 1890 واسمها الأصلي جولييان أخذت شهادة التمريض في منطقتها ثم توجهت إلى الجزائر مع 17 راهبة في 21 مارس 1911، وبانضمامها إلى راهبات التبشير السيدة الإفريقية استبدلت اسمها إلى الأخ ماري كليوفا تم تعيينها في مستشفى لافيجري بسكرة سنة 1912 ينظر :

"Sœur Cléophas (Julienne Christiaens) au service des Poilus en France 1919-1918," Médecins de la Grande Guerre, p 02.

متوفّر على الرابط: 04/06/2021 الساعة: 23:39
https://www.1914-1918.be/inf_soeur_cleophas.php

³- Sœur Cléophas, Ibid, p02

⁴- Archive de la Mission Généralice 'OP,Cit,p1

"...من سنة 1928 إلى غاية 1929 واجهنا صعوبة بالمستشفى وهي عدم تمكننا من عزل المرضى لنتمكن التحدث معهم على إنفراد بشكل حر على المستوى الديني، عدا بعض المرضى الذين تمكننا من التحدث معهم. أما على مستوى الخرجات العلاجية فقد تمكننا من الاعتناء ب 3.687 مريض، وعن المواليد خلال هذا العام، فقد ازداد 216 طفل، ثم تواصل ونقول انه تم إرسال احدى الأخوات إلى العاصمة وهي الأخت مونيك Munik لتعلم دروس القابلات وب مجرد عودتها تضاعف عدد الولادات المسجلة في المستشفى. ومن 1930-1931 تعلمت فتاة بعمر 16 سنة ديننا، وطلب أحدهم أن يصبح مسيحيا. وعن النشاط التصيري في مجال الصحة في منطقة بسكرة، انه تم إستغلال الفتيات المسلمات التي طلبن تعلم مهنة التمريض في المستشفى وكانت بدايتها بإعطاء دروس لهؤلاء الفتيات من العائلات الكبرى في "الهلال الأحمر" في السنوات 1934-1935، وفي هذا الصدد قد تقربت الأخوات البيض من هاته الفتيات ببيت المسيحية بشكل صغير، كما كنا نجمع بعض الفتيات والسيدات للحضور العروض السينيمائية ونستعل الفرصة للإعطائهن دروس روحية نمرر من خلالها بعض آيات من الإنجيل... وهذا نعتبر ان التأثير التصيري تغلغل أكيد في البلاد وأن عدد كبير من الفتيات الأهالي مقتعنين بديننا ويرغبون في معرفة الدين المسيحي وهذا ما تم تسجيله خلال عام 1935-1936 عندما طلب العديد من النساء والرجال والفتيات تعلم الدين المسيحي واصبحوا يتبعون الدراسات الكاثوليكية والبحث عن أسرارها وقد ساعد في ذلك الأب الذي كان يزور بسكرة كل شهر في إيقاض رووح البحث عن الحقيقة...."

¹ - Archive de la Mission Généralice 'OP.Cit' p1

تذكر أنه كان يوجد بالمستشفى غرفة أطلق عليها غرفة الإحتضار(الموتى) ويتم وضع فيها المرضى الذين على وشك الموت من أجل تعميدهم ومايدين فترة 1936-1937 تم تعميد 21 طفل و 7 من الكبار.

بـ- غردایة: وفي غردایة حاولت الأخوات البيض إقتحام المجال الطبي منذ أن وطأة أقدامهن منطقة مزاب، وب مجرد إستقرار كل من الأخت جوزفين Clotida Louise Saint-Luc وسان لوک Josephine ولوويز سنة 1892، بدأن في ممارسة مهامهن الطبية بمسكنهم و إستمروا في ذلك إلى غاية 1895¹. بينما انشأ لهن الآباء مستشفى أطلق عليه القديس مادلين Saint Madeleine سنة 1898، وتم تخصيص جناح غير تام بالمستشفى لإقامة الأخوات، رغم ما واجهوه من معارضة ورفض التطبيب عند الفرنسيين بشكل عام، ورفض حتى الزيارات الأخوات البيض حيث تروى إحدى الأخوات خرجت في نزهة في حي المزابيين تقول: "طرقـت الباب فوجئـنا بـسمعـ خـلـفـ الـباب...لاتـدخـوا...ولـماـذا؟..لا أـريدـ اـمضـيـ فيـ طـريقـكـ"².

إلا أنهن أصرـاـ علىـ عـرضـ خـدمـاتـهـمـ الطـبـيـةـ المجـانـيـةـ خـاصـةـ فـيـ مـجـالـ التـولـيدـ، وـتـمـثـلـ هـذـاـ الإـصـرـارـ الأـخـتـ مـارـيـ كـلـافـرـ Marie Claver بعد أن تـعـلمـتـ اللـاهـجـةـ المـيزـابـيـةـ فـيـ ظـرفـ وجـيزـ، وـأـمـامـ تحـفـظـ المـزاـبـيـاتـ عـلـىـ إـرـتـيـادـ عـيـادـةـ الأـخـوـاتـ بـيـضـ كـانـ يـقـمـنـ بـالتـولـيدـ لـوـحـدـهـنـ.ـ الفـرـصـةـ التـيـ وـجـدـ مـنـ خـلـلـهـاـ الأـخـوـاتـ بـيـضـ تـعـلـيمـ المـيزـابـيـاتـ كـيـفـيـةـ إـسـعـمـالـ المـعـدـاتـ الطـبـيـةـ ثـمـ الـوـلـوـجـ إـلـىـ الـمنـازـلـ وـكـانـ لـلـأـخـتـ مـارـيـ الـمـاـلـاـ Marie Alma الدـورـ فـيـ ذـلـكـ.ـ وـشـهـدـتـ سـنـةـ 1954ـ تـفـشـيـ

¹- عمر داود، الحركة التبشيرية في الجزائر نشاط الآباء والأخوات البيض في غردایة أنمونجا مقاربة سوسiego - تاريخية، دار نزهة الأباب، الجزائر، 2016، ص162.

²- Claire Fredj، "Soigner les populations au Sahara: l'hôpital mixte de Ghardaïa (1895-1910)"، *Histoire et missions chrétiennes*، N° 22، juin 2012، p58.

العديد من الأمراض في المنطقة منها الحمى والسل... مما أدى تراجع دور الأخوات البيض في العيادات وزيادة تكثيف جهودهم في زيارات العلاجية المنزلية.¹

ج- ورقلة: تأخر وصول الأخوات البيض إلى منطقة ورقلة إلى غاية 1912 أي بعد 37 سنة من قيام الآباء البيض، ليتوقف عملهن في 1914 ويستأنف في عام 1919. تم إفتتاح أول مستوصف مجاني لمعالجة السكان المحليين في عام 1900 بساحة القصبة المسمى "ساحة فلاتيرس"، وفي عام 1941 تم إفتتاح مستوصف ثاني للأخوات البيض.²

وقد حظي البدو في منطقة ورقلة بإهتمام خاص عن طريق حملات تتضمنها عيادات متنقلة تضم الأطباء العسكريين بمساعدة الأخوات البيض بتشجيع من الكنيسة، وعادتاً ما تحدث مشاكل بين العسكريين والكنيسة، بسبب رفض بعض العسكريين لتدخل الكنيسة في أمور التطبيب. وقد عبرت عن ذلك إحدى الممرضات من فرق الأخوات البيض بقولها: "...كان العمل في المستشفى ممتعاً وإتصفت علاقتنا بالمرضى والفريق الطبي العامل بالولد والإحترام رغم وجود بعض الأطباء الذين عاملونا بجفاء ورفضوا إحتكاكنا بمرضاهن وهو ما عكر صفونا وأثر حتى على المرضى".³

وكانت العملية التصويرية في ورقلة في المجال الطبي تتم عبر مراحل حيث ذكرت الراهبة الخطوات التي حدتها الكنيسة فيما يلي⁴:

¹- عمر داود، المرجع السابق، ص 173.

²- حني محفوظ، الإرساليات التصويرية في الصحراء الجزائرية -غرداية نموذجا-(1874-1976)، مذكرة ماستر في التاريخ الحديث والمعاصر، كلية علوم إنسانية قسم تاريخ، جامعة غرداية، 2013/2014، ص 56.

³- لخضر عواريب، التطبيب أهم وسائل التصوير في منطقة ورقلة خلال فترة الاستعمار، قسم العلوم الإنسانية، جامعة ورقلة، مقال غير منشور، ص 07.

⁴- المرجع نفسه، ص 08.

- القيام بعملية التطبيب العادلة وتكون بحسن معاملة المريض لضمان ثقة المنصرة.
- عدم الخوض في أمور الدين في المرحلة الأولى مهما كانت الفرصة مواتية.
- متابعة حالة المريض بعد خروجه من المستشفى وربط علاقات ودية معه وتكرار الزيارة على الأقل مرتين في الأسبوع، بحجة المتابعة الصحية والعمل على تذويب أي برودة في العلاقات والتعامل.
- إستغلال عاطفة الأمهات الجياشة لتقدير تسرب الأخوات البيض في المجتمع الورقلي وإظهارهن على أنهن المدافعتات على صحة الأمهات وتبني قضاياهن.

¹ - النزلة من اكبر بلديات ولاية تقرت وتعتبر نقطة تربط بين القرى الجنوبية والشمالية لولاية تقرت وبالتالي فأنها تقع في شمال الصحراء. ينظر: احمد حسيني، تاريخ النزلة صفحات تاريخية خالدة، دار مزوار، الوادي، 2018، ص 07.

²- احمد حسني، تاريخ النزلة (تقرت) معالم وأعلام، دار المزوار للنشر، الوادي، 2019، ص136.

Brosse كتابا حول كل الرسومات والوشوم التي تعكس الهوية الثقافية للمنطقة تحت عنوان "أوشام ورسومات أنثوية"، ثم طورت وترجمت إلى فن الطرز يدرس للنساء والبنات بمركز التكوين المهني بالنزلة تقرت.¹

¹- احمد حسيني، المرجع السابق، ص128.

ثانياً: نشاط الراهبات من خلال التعليم في الجنوب الجزائري

إنّ التعليم الركيزة الأساسية التي يرتكز عليها التنصير المسيحي وكانت المدرسة المحور الرئيسي لنشاط التبشيري¹، لذلك قام المنصرون بتنشيط حركتهم في ميدان التعليم ومناهجه وأصبحت مخطوطاتهم ترتكز في جوهرها على تعليم الدين باعتباره أفضل وسيلة لنشر الإنجيل².

1- التعليم كوسيلة للتنصير:

أ- التعليم العام: أوكلت الإدارة الفرنسية عناية باللغة بالتعليم خاصة ما يتعلق بتعليم الدين وعلى إثر ذلك سهلت من مهام المنصرين لنشر الديانة المسيحية بطرقهم وأساليبهم الخاصة³. وهذا التعليم موجه بالدرجة الأولى إلى الأهالي وهو تعليم مجاني، اعتقاداً من المبشرين أن إسقاط هاته الشروط من شأنه يؤدي إلى إصلاح المجتمع إلى الديانة النصرانية، ولم تكن المدارس التنصيرية تهتم بالبيئة الإفريقية وإنما ركزت على البيئة الأوروبية من أجل ترسيخ قيم الغرب وثقافته⁴.

ويظهر الجانب التنصيري في البرامج الموجه للأطفال حيث يقول أحد المنصرين: "أن أغلب الدروس التي يقدمونها لتلاميذ مستوحاة من الكتاب

¹- عمار هلال، "التنافس التبشيري الحديث في إفريقيا السوداء ونتائجها"، مجلة الثقافة ، تصدرها وزارة الثقافة الجزائري، ع 78، 1983، ص 187-188.

²- علي إبراهيم عكاشه، "علم التبشير: مناهجه وتطبيقاته" مجلة كلية علوم اجتماعية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ع 05 ، (د.ب)، 1981، ص 138-139.

³- تركي رابح عمارمة، الشيخ عبد الحميد بن باديس باعث الشخصية الإسلامية العربية في الجزائر المعاصرة، "موقف النشر، الجزائر، 2009، ص 118.

⁴- عبد العزيز الكحلوت، التنصير والاستعمار في إفريقيا السوداء، ط 2، منشورات كلية الدعوة الإسلامية، طرابلس، 1992، ص 95.

المقدس يظهر فيها الطابع الديني من كل سطر¹، كما قاما المنصر تولوت بتكليف من لافيجرى بوضع مطبوعة للتربية الدينية جمع فيها صور من القرآن ونصوص من الإنجيل، بالإضافة إلى إختتام اليوم الدراسي بتراتيل².

إن عملية إنشاء المدارس الخاصة بالإناث كانت تحت إشراف ثلاثة جمعيات وهم راهبات الثالوثيات في وهران، وجمعية "سانت فنسنت دي بول" في الجزائر العاصمة وبنات العقيدة المسيحية في قسنطينة، حيث أن في بداية الأمر كانت عملية إنشاء المدارس المجانية سريعة جداً إذ أنها افتتحت 33 مدرسة ما بين 1843 و1877³. وبتولي لافيجرى الأسقفية، وبروز ظاهرة الأيتام بعد الماجاعة الكبرى التي مسّت جل أقطار الجزائر تم إفتتاح المدارس من قبل الأخوات البيض ببرنامج تعليمي موجه للأطفال البتامى⁴.

بـ- التعليم المهني: أدركت الراهبات أهمية التعليم المهني الحرفي مستغلين عدم إنتشار هذا النوع بين أواسط النساء الجزائريات، فعملن على تعليم الفتيات فنون التدبير المنزلي وما يحتويه من أشغال كالطبخ والخياطة والترقيع وإستعمالات الصابون بالإضافة إلى تعليمهن أشغال الصوف والسلال والقفف⁵، وكان الغرض من هذا النوع من التعليم إغراء الآباء لإرسال بناتهم إلى تلك المؤسسات خاصة بعد رؤية بناتهم يتقدن العديد من الحرف والمهارات اليدوية، وتعددت أهداف الراهبات من استغلال هذا المجال، إذ أنه يضمن لهم تأثير الفتيات على غيرهن من النساء و كنتيجة حتمية سوف يزداد عدد

¹- مصطفى خالدي، عمر فروخ، المرجع السابق، ص94.

²- محمد طاهر وعلي، المرجع السابق، ص ص143-144.

³Claudine Robert, Op.cit. p204

⁴- محمد الطاهر وعلي، المرجع السابق، ص142.

⁵- ينظر الملحق رقم 07، ص134.

المنخرطات وبالتالي تزداد فرص تصويرهم أو دمجهم في الحياة الأوروبية بتعليمهن تحضير أطباق فرنسية وغيرها¹.

ج- التعليم الفلاحي: إهتمت الأخوات البيض بإعطاء دروس في هذا المجال لأن الفلاحة هي المورد الدائم للرزق، وتم التركيز على زراعة الكروم وتربية الحيوانات، وأغلبها كانت تقدم في الملاجيء مثل ما حدث في قرى المسيحية في شلف².

2- الراهبات والتعليم المهني التنصيري في الجنوب:

أ- الزيبان: إنشأت مدرسة التمهين في الخياطة النسيج والأشغال المنزلية بين عامي 1920-1925 تأسس من طرف الأم الرئيسة "ماري تيريز"³، فتحت المدرسة أبوابها في عام 1924 ورحبـت بالفتيات من سن صغير إلى سن البلوغ. وشهد إقبال كبير من نساء المنطقة نظراً للعلاقات الحميمية التي أقامتها الأخوات مع العائلات منذ فترة بناء مستشفى لافيجري، وكانت الأعمال التي نقام في المركز تتـنـوـع من غزل الصوف ونسـيج وصـبـاغـة وـبـطـانـيـات وـفـيـ عـامـ 1922 حـصـلـتـ وـرـشـةـ بـسـكـرـةـ عـلـىـ مـيدـالـيـةـ ذـهـبـيـةـ فـيـ مـعـرـضـ مـرـسـيلـيـاـ⁴: (معـرـضـ الـبـحـثـ الـمـنـهـجـيـ عـنـ الـأـنـمـاطـ الـقـدـيمـةـ وـنـوـعـيـةـ الـعـمـلـ وـخـلـقـ الـقـطـعـ الـفـرـيـدةـ مـنـ نـوـعـهاـ الـتـيـ يـبـحـثـ عـنـهاـ السـيـاحـ كـثـيرـاـ) بـمـشـارـكـةـ السـكـانـ فـيـ هـذـاـ الـمـعـرـضـ، وـفـيـ عـامـ 1953 اـنـشـأـ مجـتمـعـ أـخـوـاتـ الـبـيـضـ "مـدـرـسـةـ رـبـتـ مـنـزـلـ"ـ فـيـ مـحـلـ كـانـ تـابـعـ

¹- يمينة دهاسي، المرجع السابق، ص 185.

²- محمد الطاهر وعلي، المرجع السابق، ص 142.

³- الاسم الكامل "ماري تيريز فروندرايـخ" المولودة عام 1916 بـعـمـالـةـ الرـايـنـ يـنـظـرـ: عبد الحميد زردوـمـ، المرجـعـ السـابـقـ، ص 37.

⁴ -Pizza ferri، Paul، Biskra Reine des Zibans et du Sud Constantinois، Editions Jacques Gandini، Tome IV، 2011، p38

لكنيسة ومدرسة راهبات المحبة منزل كاردينال لا فيجري قبل أن يصبح "فندق الزيبان".¹

ومن بين الأخوات اللذين إشتعلوا في المركز نذكر: كريستوفر Christophe، قانيولا Caniola، مرسلين Morslin، ماري بول Paul Marie، مaitina، كرولوس Krollos، ألبينا Alpina... وعن المتربيات في المركز المهني ذكر القابهن: بوزيدي خديجة، صايبة بنت موسى، دبابش، قرقيط، بن عماره ، بن قانة، لعرباوي، غربي، بن ناصر عيساوي...².

ونقلًا عن إحدى المتربيات بالمركز المهني خديجة بوزيدي³ عن برنامج الأختات البيض في تسير المركز تقول⁴: “يبدأ الدوام من ساعة السابعة صباحاً إلى غاية فترة المساء عادة ما ينتهي الخامسة مساءً، وفي الصباح يتم إلقاء أغاني بالنظر إلى صورة مريم المعلقة بالحائط اطلقـت عليها تسمية ”لالة مريم“ ثم نباشر في التعلم الطرز والنسيج وإعداد الزرابي⁵، ويتم تقسيمنا إلى فوجين صباحاً للدراسة وفي المساء يتم العمل والفوج الآخر عكس ذلك، ويوم الخميس مخصص لتعلم فنون المطبخ وخاصة إعداد الحلويات الفرنسية، وفي فترات الراحة نمارس مختلف الألعاب كما يتم اصططابنا في نزهات وتوزيع الألبسة علينا”⁶.

¹- Pizza ferri, Ibid, p 38

²- عبد الحميد زردو، المرجع السابق، ص 37.

³- ينظر الملحق، 08، ص 135.

٤- مقابلة شخصية مع: خديجة بوزيدى، (متربيصة في مركز التكوين المهني في فترة الأخوات البيض)، تمت مقابلة في بيتهما ببسكرة . يوم الثلاثاء 04/05/2021 على ساعة 09:30

⁵- كان لكل منطقة نمط خاص تصمم به الزرابيبها نقوش تعبر عن موروثها المحلي، فزربية بسكة تحمل رموز دلالية مثل السكة الحديدية العابرة للجنوب بالإضافة إلى قبضة سيدى عقبة، والحلبي التي تلبسها النساء.

٦- شهادة خديجة بوزيدى، المرحوم السائىء.

أما عن جانب التصيري للأخوات تقول خديجة أنه في فترة مضت إستطاعت الراهبات التأثير على إمرأتين من بسكرة مستغلتين ظروفهن المزرية¹.

ب- الأغواط: إبتداء من 1859 إنشات أخوات الإحسان Les Sœurs de la charité مدرسة في الأغواط، وتعتبر أول مدرسة من قبل المنصرون في الجنوب وفي بدايتها كانت تستقطب الأيتام، وعند مجيء الأخوات البيض تم إنشاء مدرسة خاصة بهم، وعن التعليم المهني فقد فتحت مدرسة للبنات تحت إشراف الأخوات البيض سنة 1906، وما يحتويه هذا التعليم من أشغال الإبرة والترقيع والطبخ وأشغال الصوف وغيرها²، وعليه فان أول مدرسة لصناعة الزرابي ببسكرة ثم تلتها مدرسة الأغواط، وفي سنة 1925 كانت تحتوي هذه المدرسة نحو ثلثين حرفية وثمانين تلميذة وازداد عددهم حوالي 150 بنت تمارس مهنة النسيج بحلول عام 1929³.

ج- غرداية: أشرف الأخوات البيض عن المدارس التي وجهت خصيصاً لتعليم شريحة معينة من الأطفال، وفي سنة 1950 دشنت مدرسة جديدة أطلق عليها "تسمية لاسورس"، تتضمن المدرسة القسم التحضيري إلى نهاية المرحلة الإبتدائية وكان الدخول ليها عن طريق إمتحان صغير يجري للأطفال وبنجاحهم يحصلون على منحة رمزية. وقد فتحت المدرسة أبوابها في 1951 لتشهد أول مرة قدوم الفتيات المزابيات للدراسة وقد بلغ عدد الفتيات المزابيات 4 إلى 5 فقط⁴.

¹- شهادة خديجة بوزيدي، المرجع السابق

²- عالي محمود، الحركة الإصلاحية في الأغواط 1916-1958م، وزارة الثقافة، الجزائر، 2008، ص ص 77، 80.

³- المرجع نفسه، ص 80.

⁴- حني محفوظ، المرجع السابق، ص 95.

وعن مركز التكوين المهني إهتمت الأخوات البيض بتعليم الإناث مختلف المهن منذ قدومنهن إلى غرداية، فتحت كل من الأخ "جوزفين ولوبيزوسان لوك" مباشرة بعد إستقرارهن ورشة بالمنزل المجاور لمسكنهم، فتم بذلك إستقبال نحو 40 فتاة وبدأن في تعلم النسيج والخياطة وغزل الصوف إلى جانب تعلم التدابير المنزلية واللغة الفرنسية سنة 1893¹.

تم توسيع النشاط بعد 1912 على إثر إستقرارهن في مكان أوسع يقع في باب الراعي، وأنشأن هناك مركزاً لتكوين المهني يضم جناحاً به قاعتان كبيرتان مخصصة لتعلم حرفة صناعة الزرابي، وأخر للخياطة والطرز والجناح الثالث لتعلم سرد الصوف وغزله. ويتم إستقبال البنات التي لا يدرسن في المدارس، وقد تراوح سنهم ما بين 10 إلى 15 سنة تشرف عليهن الأخ "مادلين سنكلوس" Madeleine Sanclous².

ودوام هذه الورشات يبدأ من الساعة السابعة صباحاً إلى غاية الخامسة مساءً، وإلى جانب تعليم النسيج أصرت الأخوات على تقديم دروس في النظافة والتربية، وتم فصل البنات إلى طور تحضير يتعلمن الكتابة القراءة والحساب وطور ابتدائي يتلerner فيه التدابير المنزلية وطور ثانوي تتعلم فيه البنات الخياطة والحكاية والطرز على الجلد بالإضافة تعلم دورة في اللغة الفرنسية³.

ويظهر الجانب التصيري للراهبات عند تعليم الفتيات بعض الأدعية باللغة العربية تحت تسمية "أعمال في التوبة وفي المحبة"، كما كانت الأخ "ثيريزا" Thérèse تؤلف بعض الأغاني باللغة العربية والأخت "ماريات"

¹- الحاج سعيد يوسف، تاريخ بن مزاب، المرجع السابق، ص 165.

²- عمر داود، المرجع السابق، ص ص 149-150.

³- المرجع نفسه، ص 150.

"Mariette تعلمهم الرقص وأمام انخفاض حدة الرفض الاجتماعي انتشرت مراكز وورشات جديدة شملت مناطق متفرقة من غرداية".¹

د- ورقلة: وعن منطقة ورقلة كان التكوين المهني الموجه للإناث في بدايته تحت إشراف الآباء البيض الذين افتتحوا عام 1909 أول قسم حرفي للبنات في المدرسة العمومية، ومنذ وصول الأخوات عام 1912 إلى ورقلة، قام بفتح معملاً من 15 آلات تشغله 200 بنتاً و50 امرأة في النسيج²، أنشأت أيضاً مشاريع لجلب النساء والتغلغل في المجتمع الصحراوي، حيث تم تأسيس سنة 1923 ورشة تأوي 200 تلميذة لنسيج الزرابي والبرانس والمخدات من الصوف والوبر وكانت لهذه الزرابي سمعة تجارية رائجة في خارج الحدود الجزائرية عام 1931.³

هـ- الوادي: فتح مشغل الأخوات البيض في عام 1942 بمدينة الوادي (واد سوف) وهو بمثابة مركز التكوين الحرفي وتلقين تكوين ميداني، وذلك مهد للفتح مدرستي الوادي وقام للبنات في أكتوبر 1948، وتلقى الفتاة المواد الرئيسية (القراءة، والكتابة بالفرنسية وتعلم الحساب) فضلاً عن الأعمال التطبيقية التي تأخذ حجماً أكبر في تعليمهن (إدارة البيت وفنون المطبخ والخياطة والنسيج).⁴

ويظهر نشاطهم التصويري في مجال الحرفي عندما رسم أندريليان سيمون Andrien Simon المكلف بإدارة الصنوف المهنية بمدرسة الأهالي

¹- عمر داود، المرجع السابق، ص 152-153.

²- دينس بيلى، تر: علي ايدلى، معالم تاريخ ورقلة، (د.ب)، ورقلة، 1995، ص 51-55.

³- أبو القاسم سعد الله، تاريخ الجزائر التقافي، ج 6، المرجع السابق، ص 130.

⁴- علي غنابزية، مجتمع واد سوف من الاحتلال الفرنسي إلى بداية ثورة التحريرية (1882-1954)، رسالة دكتوراه في تاريخ الحديث والمعاصرة، كلية علوم اجتماعية وإنسانية، قسم التاريخ، جامعة الجزائر، 2008، ص 109.

بالوادي برسم شكل صليب في الزربية السوفية منذ 1908 وأطلق عليها Groix أي صليب الوادي، ليصبح منتشرًا في كل المنطقة وبقي الرسم إلى غاية فترة متأخرة، وهناك من الزرابي التي استوحى شكلها من الموروث المحلي¹.

و- تقرت: الأخوات البيض في تقرت أسسن مرکزاً لتكوين المهني خاص الفتيات والنساء لتعليم فن الطرز والنسيج سنة 1945 معتمدين على الرسومات القديمة التي كانت تتسع على الزرابي والأغطية الصوفية وعلى الأواني الفخارية. وعند تدشين المركز تم إبلاغ الأهالي بتسجيل بناتهم للتعلم مهنة الطرز، لكنهم امتنعوا ورفضوا تسجيلهن عند الأخوات البيض، وهذا خوفاً من تصريحهن وحفظها على الدين الإسلامي، بعد إصرار كبير من الأخوات البيض².

اتصل الأهالي بالشيخ العالمة الطاهر العبيدي³ ليفتني لهم في أمرهم فسمح لهم بإدخال بناتهم في مركز التكوين ليتعلمن مهنة وصنعة الطرز⁴. كان هناك عمل بحثي حول تصميمات السجاد القديم الذي قامت الأخوات البيض بإعادة إنتاجه أو تحديده، مع إحترام الخصوصية التقليدية لكل واحدة

¹- علي غنابزية، المرجع السابق، ص 115.

²- احمد حسني، تاريخ نزولة معلم وأعلام، المرجع السابق، ص 128

³- والعلامة الشيخ الطاهر العبيدي 1886 بمدينة الوادي، ينتمي نسله إلى آل البيت، درس في جامعة الزيتونة وهو بذلك العالم الفقيه المتتصوف سكن واد سوف ثم استقر في تقرت عام 1907 وعمره 22 عاما واستمر في الإرشاد والوعظ والتوجيه الديني لمدة 60 عاما حتى صار عالم تقرت. ينظر: عاشوري قمعون، "العلامة الفذ الشيخ الطاهر العبيدي حياته وأثاره (1387-1886هـ/1968-1904)، مجلة المنهل، الصادرة عن مخبر إسهامات العلماء الجزائري في إثراء العلوم الإسلامية، جامعة الوادي، ع 04، السنة 3، جانفي 2017، ص ص 192-205".

⁴- احمد حسني، المرجع السابق، ص 128.

حيث سافرت احدى الأخوات البيض تجوب مناطق الجزائر بحثاً عن التصميمات بهدف الحفاظ وتصوير السجاد، ووضعت كتاباً عن التراث الفنى¹.

ثالثاً: الراهبات ونشاطهم الخيري التنصيري

1- التنصير في الأعمال الخيرية:

إرتكزت عملية التنصير بشكل أساسي على الأعمال الخيرية والتي بدورها إستغلت الظروف الإجتماعية والإقتصادية المتدهورة للسكان بسبب الفقر والظروف المأساوية التي حلت بالجزائر، فالعمل الخيري في نظرهم هو بمثابة سلاح الأول الذي بواسطته يدخل المبشرون إلى قلوب الناس ليتركوا فيها أثراً في تقريب الجزائريين إليهم²، وفي سبيل ذلك إنتهزت الراهبات الفرص التي سمحت لهم بمحاولة تصير بعض من سكان من خلال تقديم لهم المساعدات الخيرية.

ولقد تنوّعت هذه الأعمال الخيرية التي إستخدمتها الراهبات إلى عدة أساليب أبرزها:

أ- رعاية الأيتام: من خلال إبراز طبيتهم مع كل نكبة تحل بالشعب الجزائري وقد كانت إنطلاقتهم الفعلية كارثة المجائعة التي حلت بالجزائر سنة 1867، فإستغل المبشرون حالة الفقر وأسسوا لذلك ملاجئ للأيتام والمعوزين بهدف تصيرهم³ وفي هذا الصدد صرّح الجنرال بيجو: "حاول أن يجعلهم مسيحيين فإذا فعلت فلن يعودوا إلى دينهم ليطلقوا علينا النار"⁴.

¹- ينظر الملحق رقم 09، ص 136.

²- إيفون تيران، المرجع السابق، ص 92.

³- أبو قاسم سعد الله، تاريخ الجزائر التقافي، ج 6، المرجع السابق، ص 124.

⁴- عبد الفتاح إسماعيل غراب، العمل التنصيري في العالم العربي، مكتبة البدر، القاهرة، 2007، ص 91.

ب- إنشاء أسر مسيحية: من خلال تقديم مساعدات للمقبلين على الزواج من المتصررين وتوفير لهم كل وسائل المعيشة وذلك بهدف تكوين أسر من الجزائريين المسيحيين، وتمثل هاته الوسائل في تقديم المهر ومسكن وبعض المساعدات المالية، بهدف تكوين قرى مسيحية.¹

ج- تقديم الهدايا والمساعدات المالية: وتمثلت أساساً في تقديم الملابس لليتامى والفقراء وكذلك الهدايا كالتوزيع فساتين النساء وقمصان للبنات خاصة في مناسباتهم الدينية كأعياد الميلاد.²

2- الأعمال الخيرية للراهبات في الجنوب الجزائري:

أ- الزيبان: كانت الطفالة حدة ذات 6 سنوات من منطقة أريس³ أول طفالة توجه إلى دار الأيتام وقد عبرت الأخوات عن فرحتهم بقدومها إلى منطقة بسكرة، وتمثل سنة 1937 عن حفلين زواج للمتصررين ليصبح بذلك أول زواج للمنصرين في منطقة بسكرة، توجه أحدهما إلى منطقة الأبيض سيدى الشيخ أين تتوارد قرى المسيحية هناك، أما عن الآخر فقد فضل المكوث في منطقة الزيبان، وفي نفس هذه السنة تم تصوير أربعة أشخاص أحدهما عمداً وهو في سن 27 من عمره.⁴

ب- تقرت: ومن بين الراهبات التي اخترنا العيش في تقرت الراهبة "ما جدولين هوتا" والراهبة "آنا" Ana اللتان حلتا بالمنطقة في

¹- محمد الطاهر وعلي، المرجع السابق، ص 92.

²- المرجع نفسه، ص 93.

³- أريس: تقع منطقة أريس في قلب الأوراس (باتنة حاليا)

⁴-Archive de la Mission Générallice ,op. Cit,p 02

23 أكتوبر 1939، إرتباطاً بهاتين الراهبتين تأسس لهن جمعية راهبات اليسوع الصغيرات، وافتتحت الجمعية في 01 افريل¹ 1940.

قدمت هاتين الأختين أعمال خيرية تجاوزت حدود تقرت تمثلت تلك الخدمات فيما يلي²:

- أبان الاحتلال الفرنسي وظروف الحرب العالمية الثانية تدخلت الراهبات لدى السلطات الفرنسية لحماية البدو والرحل وكذا سكان حي سidi بوجنان وتقديم مساعدات تضامنية متمثلة في توزيع القمح والشعير وكل مستلزمات المعيشة خلال سنة 1941.

- توظيف مجموعة من الرجال والشباب للعمل في ورشة بناء مقر جمعيتهن مقابل راتب منذ عام 1939-1942.

- تقديم خدمات صحية للسكان والقيام بعدة عمليات توليد وتقديم رعاية صحية وعلاجية وتوزيع الأدوية مجاناً.

- التكفل بالمرضى وان اضطر الأمر إرسالهم إلى مختلف المستشفيات الوطنية أو خارج الوطن.

إن الراهبات في تقرت كانت تتقاسم من الحياة اليومية من حيث الزيارات التي كانت تقوم بها عند الولادة وزيارة المرضى وتباركن عند الأعراس، فالراهبة ماجدولين والمؤسسة للجمعية توصي الراهبات أعضاء الجمعية قائلة لهن: "يجب الاحترام كل السكان واحترام دينهم لأننا نعيش معهم وفي وطنهم وكل ما

¹ - ما جدولين هوتا 1868-1986 تنتمي إلى عائلة فقيرة مكونة من ستة أطفال تعيش في فرنسا قدمت إلى الجزائر 6 أكتوبر 1936 وقد وجهاً لأب المستثور تلوت للاختيار بين غردية ورقلة وتقرت إلا أنها استقرت في هذه الأخيرة وأسست بها جمعية راهبات اليسوع الصغيرات بسيدي بوجنان النزلة تقرت وقد كانت متأثرة بأعمال شارل دوفوكو وبفكرته في إنشاء تلك الجمعية ينظر:

Magdeleine, P.S, De jesus du Sahara au monde entier, MGRPANAFIEU, 1981, Paris, p102
²- Ibid. p 102

قدمناه من خدمات ليس من أجل تكفييرهم أو ردهم عن دينهم هدفنا هو مدد المساعدة للقراء ... وذلك من أجل المحبة والإنسانية والبشرية¹، هذا ما لاحظه سكان نزلة حيث يقول أحد السكان: "ان الراهبة ما جدولين لو تقول الشهادة تدخل الجنة، لأنها تحبنا وتعطف علينا وتمنحنا القمح والشعير"².

ج- الأغواط: استقرت الأخوات البيض في الأغواط بعد المجائعة التي حلّت بها وأنشأوا بعد ذلك دار أيتام عام 1921، وفي عام 1927 أقيمت أول حفل بمناسبة زواج يتيمين منصرين من الملجأ وتطور الوضع إلى أن عقد قران 20 يتيمًا وبذلك تكونت أسرة مسيحية في الأغواط³.

د- المنيعة: نجح المنصرون نسبياً في منطقة المنيعة ويشهد ذلك بتزايد عدد الأفراد والأسرة المنصرة والذي بلغ ذروته سنة 1945 بـ 213 فرداً⁴، ويعود السبب في ذلك ببناء دار أيتام فيها والتي تحتوي على أطفال من أمهات جزائريات تتصرن ثم تزوجن من عسكريين فرنسيين وتم جمعهن من عدة مناطق في صحراء وتتكلفت أربعة من الأخوات البيض برعايتهم (المطورن) عن طريق خدماتها الإجتماعية المتمثلة في التطبيب أشرفت عليه الأخ "تريس" Tries، والتعليم على يد الأخ "ماري لا غراس" Marie Lagrass ومثلت الأخ "ماري دومونسيرا" Marie Domonserra الخدمات المختلفة، وعن أعمالهم الخيرية تظهر في منح أراضي فلاحية للذين تتصرنوا أصبحت فيما بعد حقولاً أطلق عليها تسمية "حقول جوزاف" وقسمت إلى هكتارات تمنح للعائلات المنصرة⁵.

¹- احمد حسيني، تاريخ نزلة معالم وأعلام، المرجع السابق، ص 138

²- Magdeleine, Ibid, p 102.

³- عمر داود، المرجع السابق، ص 145.

⁴- المرجع نفسه، ص 146.

⁵- نوادر عبد الرحمن، "السياسة الاستعمارية الفرنسية في الجنوب الجزائري مابين 1873-1962 من منطقة المنيعة نموذجاً"، مجلة روافد للبحوث والدراسات، ع 01، جامعة غرداية، ديسمبر 2016، ص 115.

رقم الجدول (02): عدد اليتامى والأسر المتصرة بالمنيعة

السنوات	عدد الأولاد	عدد البنات	المجموعة	عدد الأسر	مجموع الأفراد المنصررين
1921	/	/	24	/	/
1923	39	09	48	/	96
1932	35	23	58	10	88
1933	33	22	55	14	93
1934	28	20	48	12	93
1935	26	20	46	16	102
1936	27	18	45	18	31
1940	/	/	/	30	/
1941	/	/	/	26	اكثر من 60
1945	180 اعزب	03 ارملاة	/	/	243
1954	/	/	/	45	كثيرا

المرجع: عمر داود، المرجع السابق، ص 230.

خلاصة

لقد تعددت وسائل اللاتي إستخدمتها الراهبات للتأثير على المرأة الجزائرية بالجنوب بصفة خاصة والمجتمع الجزائري بصفة عامة، عن طريق الفضاء الطبي والتعليمي وتقديم الأعمال الخيرية بهدف تصويرهم من خلال إستغلال وضعيتهم البائسة. وإستعمل هؤلاء الأخوات أسلوب التدرج عن طريق بناء المدارس والمستوصفات والأعمال الخيرية، لخدمة النصرانية والتتصير، قاما بتشغيل فتيات المجتمع ممرضات ومشرفات إجتماعيات، كان يجلبوا لهم المؤن والملابس والخيام، ويقدمونها لهم على أنها نعمة من عيسى عليه السلام سواء هذا الإيحاء واضح بالرموز والشعارات، أو بطريقة خفي يصلون إليه بحذر خوف الإبعاد عنهم¹.

وعليه يمكن القول أن الدور الذي لعبته الراهبات في التفاني في العمل وإظهار الطيبة والرأفة والتسامح ومحبة النساء زادا من إتساع نشاطهم وقبولهم إجتماعيا خاصة في المجال الطبي والتكوين المهني وبالنسبة قليلة في التعليم

¹- علي إبراهيم النملة: التتصير، مفهومه وأهدافه، دار الصحو، القاهرة، 1993، ص 42.

الفصل الرابع:

مظاهر تأثير الراهبات والمواقف المختلفة من نشاطهن التنصيري في الجنوب الجزائري 1954.

أولاً: مظاهر التأثير

ثانياً: المواقف المختلفة من نشاطهن التنصيري في الجنوب الجزائري

تمهيد

ركزت الراهبات على المرأة الجزائرية وحاولت إخراجها من بيتهما ودعتها للثورة على تقاليدها بل حتى على دينها، وتحقيق ذلك انتهجت الراهبات العديد من الطرق والوسائل لغزو المرأة الجزائرية في بعض المجالات الحساسة كال المجال الطبي والتعليمي، في محاولاتٍ منهم التأثير عليها وقد برزت بعض مظاهر التأثير الراهبات على المجتمع الجزائري. لكن هذه الدعوة التبشيرية أثارت ردودًّا فعلًّا دفاعية، خاصة عندما حاول التوغل داخل الأسر واستهدف المرأة لنشر المسيحية وعلى إثر ذلك جاء موقف الجزائريين بالمرصاد لهذه الأعمال في سبيل إفشال نشاطهن، وعليه إذْ كان الإستعمار الفرنسي قام بوضع مخططًا جهنميًا لإسقاط الإسلام من الوجود، وسخر له الكثير من الوسائل للقيام بالأعمال التبشيرية، فإن الأمة الجزائرية ممثلة في رجالها وزعمائها المصلحين قاما بجهود جبارة في نصر الإسلام، وإبطال المخطط التبشيري وقد تجسدت مظاهر المقاومة في الإعتماد على كل الوسائل تربوية فكرية كانت أم جهادية.

أولاً: مظاهر تأثير الراهبات على المجتمع الجزائري

1- الزواج المختلط:

أ- زواج اليتامي:

لقد شجع القادة الفرنسيين قضية الزواج المختلط بين الجزائريين والنساء الأوربيات وذلك لتحقيق أهداف إستعمارية، في محاولتهن منهم التغلغل في المجتمع الجزائري، وعليه حاولوا التأثير على النساء وتنصيرهم لما لهم من دور ويظهر ذلك في نداء الذي وضعه الأعضاء المبشرات في مؤتمر 1906: "...لا سبيل إلا بجلب النساء المسلمات إلى المسيح، ان عدد المسلمات عظيم جدا لا يقل عن مئة مليون، فكل نشاط مجد للوصول إليهن، يجب أن يكون أوسعهما بذل إلى الآن، نحن لا نقترح إيجاد منظمات جديدة، ولكن نطلب من كل هيئة تبشيرية أن تحمل فرعها النسائي على العمل واضح نصب عينها هدفها".¹

وعلى رأس هؤلاء الكاردينال لافيجري الذي قام بتشجيع الشباب غير مسيحي بالزواج بالفتيات الأجنبية، لأن الزوجة لها دور كبير في تأثير على الأسرة وهذا ما يتضح من قول أحد المبشرين: "بما ان الأثر الذي تحدثه الأم في أطفالها ذكورا وإناثا، حتى السنة العاشرة من عمرهم بالغ الأهمية، وبما أن النساء هم العنصر المحافظ في الدفاع عن العقيدة، فإننا نعتقد أن الهيئات التبشيرية يجب أن تؤكد جانب العمل بين النساء المسلمات على أنه وسيلة مهمة في التعجيل بتحويل البلاد الإسلامية إلى مسيحية"²

¹- مصطفى خالدي ، عمر فروخ، المرجع السابق، ص 204.

²- عبد الرحمن حسن حنكة الميداني، أجنحة المكر الثلاثة وخوافيها، المرجع السابق، ص 73.

عن طريق مساعدة المقبليين على الزواج من المتصررين وتوفير لهم كل وسائل المعيشة، بهدف تكوين أسر من الجزائريين المسيحيين، وخير مثال على ذلك في سنة 02 جولية 1872 دشن حفل زواج مسيحي لأربعة من يتامى مجاعة 1867، وألبسهم الآباء والأخوات لباسا فرنسيّا، وركع الجميع أمام الكاردينال لافيجري لمباركة زواجهم، وأهدي خمسة مائة فرنك لكل زوج، وبيتا جاهزا بآثاث وكل منها خمسة وعشرون هكتارا من الأراضي¹.

يتم ذلك بإختيار بعض النساء المسيحيات الجميلات للقيام بعملية التبشير بين فئة الشباب لأنهم يتمتعن بمميزات كثيرة من وجهة نظر بعض الجزائريين فهم دائمات الجمال والأناقة يتمتعن بالطيبة وحسن المعاملة على اعتبار أنها ابنة الحضارة والتطور، لم يمانع لا فيجري من زواج الفرنسية "اوريلي بيكار Aurélie Picard"² بشيخ الطريقة أحمد التيجاني بعين ماضي، وعقد زواجهما أمام كاتدرائية الفرنسيين بالجزائر وقد إمثلت أحمد التجاني أمام الكاردينال لافيجري وأقسم أمام الهيكل المسيحي على أن يحتفظ بزوجته³، ثم تزوجت من محمد البشير أخ أحمد التيجاني، بعد وفاة هذا الأخير.⁴

¹-سعيدي مزيان، المرجع السابق، ص 166.

²- اوريلي بيكار: ولدت يوم 12 جوان 1848 بمدينة مونتاني لورا، وهي ابنة أحد ضباط الدرك الفرنسيين، عملت كرفقة شرف لأحد سيدات المجتمع الفرنسي الراقي وتعرفت على الشيخ طريقة التجانية بعد نفيه من طرف السلطات الاحتلال وهو في عمر العشرين. ينظر: أبو قاسم سعد الله أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر، دار الغرب الإسلامي، بيروت- لبنان، 1996، ص 120.

³- عبد الكريم فيلايلي، التاريخ السياسي للمغرب العربي الكبير، ط 1، شركة ناس للطباعة، القاهرة، 2006، ج 9، ص 57

⁴-علي غنابزية، يمينة دهاسي، "تأثيرات المرأة الأوروبية على الأسرة الجزائرية"، مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية، ع 22، جامعة الشهيد حمة لخضر، الوادي، 2017، ص 252.

كما تزوج الشاب الجزائري عبد القادر الصايم من المنصرة "ارناينوبارت" هذه الزوجة الأجنبية إسْتَطَاعَتْ القيام بِتَصْيِيرِ زوجها، وهو ما كانت تقوم به بعض المبشرات الالاتي كن يقبلن الزواج من الجزائريين مثل تلك المبشرة البروتستانتية التي قبلت الزواج من جزائري من منطقة القبائل، وكان غرضهم من ذلك صرف أزواجهن عن ملتهم وتكوين أسرة من المتصررين في الجزائر¹.

بـ- زواج المتصررين

سعى المنصرون لدراسة ووضعية المرأة الجزائرية من جميع النواحي الإجتماعية والإقتصادية مستغلين تردي أوضاع بعض الفتيات، وبهذا الصدد جاء في سياق أحد المنصرين: "أن الحاجة الملحة المستعجلة إنما هي إنشاء بيت أو بيوت للفتيات المطلقات وللأرامل الصغار يجب أن يكون هذه البيوت مؤسسات كبيرة بل أماكن يخيم عليها الجو العائلي تفرق النساء فيها حسب أحوالهم وحاجاتهم وكذلك مكوث النساء في تلك البيوت يجب أن يطولوا يقصر حسب المقتضيات الشخصية لكل واحدة منهم خلال مكثهن في هذه البيوت يكون تحت تأثير الإنجيل ثم يتم اختيار منهم نسوة يكن بدورهم مسيحيات بين قومهم"².

ومثال على ذلك بعض الزوجات الجزائريات الالاتي دفعنهم ظروفهم الإجتماعية القاسية إلى التأثر بما يدور حولهن وهو الأمر الذي أدى بهم إلى التخلي عن عقيدتهم، حال تلك المرأة المسلمة التي طلبت إعتناق المسيحية هروباً من سوء معاملة زوجها وهي المرأة عائشة بنت محمد³، لكن إستغل

¹- علي غنابزية، يمينة دهالسي، المرجع السابق، ص 252.

²- عبد الرحمن حسن حنكبة الميداني، المرجع السابق، ص 73.

³- كانت متزوجاً زوجاً شرعاً، وطلقها زوجها طلاق شرعاً، ومن المفروض أن تبقى في فترة العدة عند أهلها، لكن بقيت عند صديق يهودي لها، فخافت من عقاب أهلها، لأنها علاقة غير شرعية مع أحد الأوربيين، وقد شكا أهلها إلى

الجنرال الفرصة وبعثها إلى أحد القساوسة الكاثوليك في الكنيسة، ثم هربوها إلى فرنسا، فأخذت تتعلم المبادئ الدينية الأولى للمسيحية.¹

لقد وجدت السياسة التنصيرية أرض خصبة في الأوضاع التي عاشتها المرأة الجزائرية، مثل السيدة فاطمة ايت منصور عمروش²، ففي الوقت التي رفضها المجتمع القبائلي، بحكم أنها ابنة غير شرعية وتذكر لها أهلها، فتح لها المجتمع المسيحي أبوابه، التحقت بالميتم لسنة واحدة (1885-1886)، لكن لقيت سوء معاملة الأخوات البيض لها، وبعدها التحقت بالمستشفى (آيتم نقلات) بدأت تتعرف عن قرب الديانة المسيحية، وأخذت تطالع الكتب والروايات، كما تأثرت بالأخوات البيض الذي يعملون في المستشفى وهذا يتضح من خلال قولها: "فَكُرْتْ بِالْأَخْوَاتِ الْبَيْضِ الَّذِي يَعْمَلُونَ فِي الْمُسْتَشْفَى وَهَذَا يَتَضَرَّعُ مِنْ خَلَالِ قَوْلِهِنَّ: 'فَكُرْتْ بِجَدِيَّةٍ أَنْ أَصْبَحَ مُتَدِّنَةً مِثْلَ الْأَخْوَاتِ الْلَّوَاتِي ضَحَّيْنَ بِشَبَابِهِنَّ، مِنْ أَجْلِ كَسْبِ حَبِّ اللَّهِ'".³

القاضي المدعو عبد العزيز والمفتى المدعو مصطفى الكباطي، وطالبو بارجاعها. ينظر : أبو قاسم سعد الله، الحركة الوطنية الجزائرية، ج 1، ص 79.

¹- زهير بن علي، قضايا المرأة ضمن اهتمامات الحركة الإصلاحية الجزائرية (1925-1954)، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة الحاج لخضر، باتنة، 2014-2015، ص 48.

²- فاطمة ايت عمروش: هي كاتبة وشاعرة من أصل قبائلي، ولدت عام 1882 بقرية تizi هيل، هي طفولة غير شرعية، أذكر والدها الاعتراف بها، عاشت حياة تتميز بالحزن والمنفي، تحصلت سنة 1892 على شهادة تعليم بسيطة، ذهبت بها إلى المستشفى وعملت مع الأخوات البيض، توفيت في سنة 1892، في برتاني (فرنسا)، عمرها يناهز 85 سنة. ينظر: بوزيد مولود، "المرجعية الدينية في السيرة الذاتية "قصة حياتي لفاطمة ايت منصور عمروش انموذجاً"، مجلة المخبر، أبحاث في اللغة والادب الجزائري، ع 13، العلوم الإنسانية، جامعة مولود معمري، تizi وزو ص 347.

³- نقل عن فاطمة ايت منصور عمروش، قصة حياتي، تر: رشيدة سعدونى، دار النشر المصرية ببلومانيا، الجزائر، 2021، ص 45-79.

انتهى بها المطاف لاعتاق المسيحية، وقد عبرت عن ذلك في قوله:
"...انتهيت بالدخول إلى الكنيسة وحضور الصلوات فانا أحب الاستماع إلى أغاني الكنيسة، وأصبحت أدعو مثهم، أرغمت نفسي على البقاء مدة طويلة في الكنيسة، أطلب بحرارة من الله والعذراء مريم حتى يساعداني، وكنت أتمنى يوماً ان اسمع تمثال العذراء يتكلم معي، ويملي عليا خطواتي، وكم رجوتة يفتح لي باباً وسط العتمة التي كنت أعيشها"¹

لقد تأثرت بالتقاليد الغربية وبيظهر هذا من خلال زواجها من رجل مسيحي يدعى بلقاسم، ولم يطلب يدها من أهلها بل طلبها من الأب الأبيض، وبهذا نسيت عادات والتقاليد الإسلامية كما عارضت عادات المجتمع القبائلي رفضت تعدد الزوجات على عكس الدين الإسلامي من خلال رفضها لحماها الذي تزوج بعدة نساء وأوضحت الفرق بين حماها الذي يمثل المجتمع التقليدي المحافظ وبين زوجها المسيحي المتحضر والمتفتح نتيجة تأثر المسيحية الغربية.²

وهناك العديد من القادة الجزائريين الذي تزوجوا من مسيحيات وعلى رأسهم شيخ الزوايا، وفي هذا الصدد يذكر سكان الصحراء زواج شيخ زاوية سidi عابد بسيدة فرنسية وهي امرأة كبيرة في السن كانت خادمة بفندق من فنادق مدينة بوردو (فرنسا) وهناك في الفندق رأها شيخ زاوية فأعجب بها ورجع بها إلى الجزائر وأراد أن يتزوجها، لكن الحاكم العام لم يوافق³. فقام

¹- نقل عن فاطمة ايت منصور عمروش، المرجع السابق، ص 57.

²- بوزيد مولود، المرجع السابق، ص 350.

³- محمد السعيد الراهن، زيارة سidi عابد احاديثنا في القطار، مقالات مجموعة السعيد، بوابة المغرب الإسلامي، موقع نور لهدي، وهران، 29-20-2010، على الساعة 06:51، ص 01. ([الرابط](http://W.w.nouralhuda.com))

لافيجري بتوسط له وأقنع أهل العروس بضرورة القبول، لأن هذا الزواج من مصلحة المسيح قام بعقد له عقد النكاح في الكنيسة الكبرى¹، وأصبحت بفضل هذا الزواج تدعى "أميرة الرمال" وكانت تأمر بإسم زوجها بتقديم المساعدات للإباء البيض، وترسل له شباب وفتيات الزاوية لخدمتهم².

2- التغريب:

لقد سعت السياسة الفرنسية التنصيرية بالسعى إلى نقل المجتمع المسلم في سلوكياته وممارساته من أصالة الإسلام إلى تبني أنماط غربية في محاولة لتغريبهم³، وفي هذا يقول "سirج لا نوش" في كتاب تغريب العالم بقوله: "إن تغريب العالم كان لمدة طويلة جداً، لم يكفلها عن أن يكون عملية تنصير تكريس الغرب نفسه للتبرير بال المسيحية... وأغلب مشروعات التنمية الأساسية في العالم الثالث تعمل بطريقة مباشرة أو غير مباشرة تحت شارة الصليب"⁴.

أ- اللباس:

لقد أدرك لافيجري أن اللباس الديني المسيحي سيخلق هوة بين المبشرين والجزائريين، وكان المنصرون يشكلون ضمانات لكل الحامل لثقافة والهوية الفرنسية، فهم يمارسون وينشرون ثقافة الحاضرة الفرنسية المسيحية ويضمنون تأثيرها، لذا إشارة إلى المبشرين من ضرورة التقرب من الأهالي، بإتخاذ عاداتهم

¹- عبد القادر قوبع، المرجع السابق، ص 140.

²- محمد السعيد الراهنري، المرجع السابق، ص 01.

³- التغريب: يعرف بأنه الأخذ بأساليب الحضارة الغربية في كل شيء لينتقل المجتمع من مرحلة التقليدية إلى المرحلة التي وصل إليها مجتمعات الغربية، فيقصد به اتباع بلا إرادة وبلا نقد أو تمييز. ينظر: الموسوعة العربية العالمية، ج 7، ط 2، مؤسسة أعمال الموسوعة للنشر والتوزيع، سعودية، 1999، ص 46.

⁴- نشر كتاب سيرج لا نوش تغريب العالم في باريس 1989 ونقل عنه احمد الوهاب بعض المقتطفات، انظر احمد عبد الوهاب، التغريب طوفان من الغرب، القاهرة، مكتبة التراث الإسلامي، 1999، ص 13.

وطرق معيشتهم وإتباع لغتهم ولباسهم لذا تأثر المنتصرات بلباس المنصر، فكان لكل منصر ثوب أبيض خاص به وهي نفس ثياب الأهالي تكون من كساء وغندورة وبرنسون تكون كلها من القماش الأبيض يضاف إليها السبحة الوردية حول الرقبة وتنتهي بصلب أبيض أو أسود مشكل من حبيبات ذات السبحة وتلبس شاشة أو طاقية (غطاء الرأس) من الصوف الأحمر وتكون الجوارب بيضاء ويكون شكل الحذاء متوافق مع متطلبات المنطقة والإستعمال السائد في الخورنيات¹ وكثيراً ما كان الأب يترك لحيته طويلة²، وهذا أصبح لباس المنصر والمتصدر³ بالنسبة للنساء عندما تعترق المسيحية تلبس ثوب أبيضاً، كما فعلت السيدة فاطمة عمروش أثناء قيام بطاوس زواجهما تحت رعاية أخوات البيض إسمها شانت الوبونوش قامت بطاوس بإسم الأب والإبن وروح القدس⁴، أما النساء التي يعملن مع الأخوات البيض الذي يقوم بأعمال المنزل والنسيج والطبخ يلبس لباس فرنسي يكون لباس قصيراً يتافق مع عادات المجتمع الجزائري وهذا ما نلاحظه في منطقة بسكرة⁵.

وفي هذا الصدد ذكرت الراهبة "روش ROUCH" ، التي كانت تعمل جاهدات لنشر المسيحية تقول: "أن بعض الفتيات الجزائريات كن يذهبن إلى المدارس سافرات وهن يلبسن اللباس الأوروبي ... وقالت إن بعض هن لا يدركن

¹- هي أو مدينة تحت رقابة وسلطة قس، والمقصود هنا المدن التي تعتبر أوربية في الجزائر. ينظر: إبراهيم الحاج محمد الحاج، المرجع السابق، ص 61.

²- عميرا وي أحميده، المرجع السابق، ص 109.

³- إبراهيم الحاج احمد الحاج ، المرجع السابق، ص 61.

⁴- بوزيد مولود، المرجع السابق، ص 350.

⁵- ينظر الملحق رقم 10، ص 137.

عواقب ثورتهن على التقاليد... وقد تفاعلـت تلك الراهبة بإيمان بعض النساء
بالمسيحية سرا".¹

لكن المطلع على مجمل ما كتب حول هذا الموضوع حول اللباس، نجد أن المرأة الجزائرية عموماً إستطاعت الحفاظ على مقومات شخصيتها، وفي هذا الشأن يمكن القول أن بعد أحد عشر عاماً من جهود جباره قام بها المنصرون، تم اختيار عشرة فتيات مسلمات جزائريات من قبل الحكومة الفرنسية، هيأت لهن حفلة تخرج رائعة دعى إليها الوزراء والمفكرون والصحفيون، ولما بدأت الحفل فوجئ الجميع بالفتيات يدخلن بلباسهم الإسلامي.²

ومن هنا يمكن القول أن التأثير كان بشكل نسبي فقط، وعند خروجهن بملابسهم الجزائرية كأنهم يعلن للمنصرين عدم نجاح عملهم، ولذا ثارت ثائرة الصحف الفرنسية وتساءلت ماذا فعلت فرنسا في الجزائر بعد مرور مئة وثمانين وعشرون عاماً؟ فأجابها وزير المستعمرات الفرنسي بحسرة: "... ماذا أصنع إذا كان القرآن أقوى من فرنسا...؟!!".³

بــالعادات والتقاليد:

سعى المنصرون إلى نقل المجتمع المسلم إلى ممارسة سلوكيات غربية ومن ذلك الإحتفال برأس السنة الميلادية، والتي يستعملها الغربيون إحتفالاً بمناسبة تنصير الجزائر، قام بإحياء تقاليد في التعميد والزواج، فمارس السكان بعض الشعارات والطقوس لنشر ثقافة الحضارة الفرنسية المسيحية، وعملوا على

¹ـ أبو القاسم سعد الله، تاريخ الجزائر الثقافي، ج6، المرجع السابق، ص335.

²ـ عبد الفتاح إسماعيل غراب، العمل التنصيري في العالم العربي، المرجع السابق، ص 95.

³ـ المرجع نفسه، ص 95.

ضمان تأثيرها¹. ومنها ظهر في المجتمع الجزائري عادات وتقالييد غريبة كزيارة القبور وأخذ البركة، مثلاً بعد وفاة السيدة الفرنسية "أميرة الرمال" زوجة الشيخ زاوية سidi العابد كان الناس يزورونها في الزاوية، وكان يلتمسون منها البركة والخير، وبعد وفاتها أصبح يستبقون على زيارتها في قبرها.².

حيث قام بعض المبشرون بغرس عادات وتقالييد فرنسية في أذهان السكان، مثلاً الغذاء يكون صحياً وكافياً، ويكون مثل طعام الفقراء متكون من نتاج البلد وتكون المأكولات على شكل أطباق فرنسية بإستعمال المواد الأولية المفضلة عند الأهالي³، كما يذكرها لا فيجري هي أيام توبية قاسية ودائمة، وأثناء الوجبة تقرأ الكتابات المقدسة، وفي نهاية الوجبة تقرأ قراءة أخرى، كما يقدم المنصر للمتأثر به رعاية خاصة كلها بالمجان⁴.

مثل ما حدث في بسكرة بدأت تنتشر أفكار غريبة في المنطقة، بحيث قام العقيد "بيرال PerrelHappoltte"，قائد المكتب السابق في بسكرة والذي إستقر بالمدينة بعد إحالته على التقاعد عمل على إدخال فكرة جديدة في تقالييد الأهالي وهي القسم برأس الكاردينال حيث يقول الواحد الآخر: "ادقني الكاردينال اذا كذبت عليك".⁵.

¹- كميل رسيلير، السياسة الثقافية الفرنسية بالجزائر أهدافها حدودها(1830-1962)، تر: نذير طيار، سلسلة دراسات وكتابات ثقافية، (د.ب.) ، 2016، ص 121.

²- محمد السعيد لزاهري، المرجع السابق، ص 02.

³- الطاهر محمد واعلي، المرجع السابق، ص 232.

⁴- ابراهيم الحاج احمد ، المرجع السابق، ص 61.

⁵- لعاتي حمزة، المرجع السابق، 15.

ج- الأسماء الجزائريين المنصرة:

في إطار السياسة الفرنسية التنصيرية غيرت أسماء المدن والقرى الجزائرية وعوضتها بأسماء أوربية مسيحية، مثل جامع القصبة سمي كنيسة الصليب المقدس، جامع بتشين أصبح كنيسة سيدة النصر، جامع كتشاو أصبح كاتدرائية الجزائر.

- أسماء المتنصرين

كما غير أسماء المتتصرون وسميت بأسماء أوربية مسيحية، وخاصة بعد تزويجهم سمي بأسماء فرنسيّة مسيحية بحيث يحفظ بالأسماء القديمة ويضيف أسماء جديدة، مثل أصبح فرانسوا بن عيسى متزوجاً من بنiamin حليمة¹، كما قام دوفوكو بإختطاف طفل من بني عباس وغير له اسمه باسم (بول ماريو)، لكن عند بلوغ سن الرشد، تمرد على متبنيه وانفصل عنه وغير إسمه إلى (مبارك مرابط)، وإنضم إلى الطوارق ليعيش معهم في تمنراست.

كما نجد الفرنسيات المسيحيات الذين تزوجن من الجزائريين، ينادون أبناءهم بأسماء فرنسيّة، ونذكر في هذا المقام أبيات لشاعر محمد الأمين العمودي التي صور فيها وضعية الدكتور سعدان وزوجته الفرنسيّة²، حيث أن الوالد يدعو إبنه محمد الصالح وأمه الفرنسيّة تدعوه موريس حيث قال:

حي الطبيب ولا تنسى قرينته هو سليمان والمدام بلقيس

له غلام أطال الله مدته تزارع العرب فيه والفرنسيس

¹-أبو قاسم سعد الله، المرجع السابق، ص 128.

²-علي غنابزية، يمينة دهاسي، المرجع السابق، ص 152.

فصفه صالح والنصف موريس

لا تعذلوه إذا ما خان أمه

- تسمية اليتامى

كما باشر الكاردينال لافيجري بإعطاء أسماء أوروبية مسيحية لضحايا
المجاعات العربية والقبائلية، بدعة أن أصلهم من الغال الأوروبي.¹

وفي هذا الجدول سنذكر بعض الأسماء التي تم تسميحتها في منطقة الشلف
وتغيير لهم أسماءهم، والتي تتراوح سنوات ميلادهم بين (1849-1853).²

¹- العربي بلعزوز، المرجع السابق، ص 191

²- المرجع نفسه، ص 191.

الجدول رقم (03): أسماء المتصررين الذي تم تمسيحهم في منطقة الشلف، وتغيرت لهم أسماءهم (1849 - 1853)

الاسم المسيحي	المنطقة	الاسم الأصلي
كارولين	تاشنة	الزهرة بنت الطاهر
ايزابيل	الشلف	عائشة بنت العربي
مارغوريت	الشلف	حليمة بنت الحبيب
بارتيلدا	العاطف	محجوبة بنت محمد
ما جدالين	تنس	حليمة بنت معمر
ماريا	تنس	رقية بنت الحاج
زووي	ثيثت الحد	سعدة بنت عبد القادر
بانجمين	الشلف	حليمة بنت خليفة

المراجع:
 - العربي بلعزوز، تأثير الحملة التنصيرية على ينامى مجاعات 1866-1967، الرجع السابق، ص 191-192.

ثانياً: المواقف المختلفة من نشاط التنصير في الجنوب الجزائري

1- مواقف سكان الجنوب:

بعد تشجيع السياسة الفرنسية للمبعوثين للإرساليات التنصيرية، تصد أفراد الشعب الجزائري لهاته السياسة لأنهم رأوا أن الاحتلال الفرنسي كان حرباً صلبيّة موجّهة ضدّ الجزائريين قصد إبادتهم¹، ومن أكثر المناطق التي شهدت مقاومة في ميدان الروحي، هم سكان المناطق الجنوبيّة للجزائر حيث كانت القوات الفرنسيّة تحس بالخوف الدائم منهم لاعتراضات الضمير المسيحي².

وجاء رد فعل السكان كالتالي:

أ-من رجال التنصير:

لقد بدأت المقاومة في منطقة الصحراء بإفشال كل البعثات الاستطلاعية التنصيرية ما بين سنتين 1874-1881، حيث تم قتلها على يد بعض من سكان المنطقة ولم يسلم منهم حتى الرهبان حيث تم قتل الكثير منهم على سبيل المثال لا الحصر "بوشار" Buchar، "مينوري" Mynury، بوليمي Bwymi قرب مدينة عين صالح³، بالإضافة إلى قتل ثلاثة من الرهبان عندما غادروا متلالي قاصدين عين صالح، وقتل آخرون في 20 ديسمبر 1881 في منطقة مراكش وبذلك فشلت جميع محاولات التنصير في بلاد الصحراء.⁴

¹- علال الفاسي، الحركات الاستقلالية في المغرب العربي، مؤسسة علال الفاسي، ط6، الدار البيضاء، 2003، ص 71.

²- شارل روبيرو أجiron، تاريخ الجزائر المعاصر: تر، عيسى عصفور، منشورات عويدات، باريس، 1982، ص 107.

³- الطاهر واعلي، المرجع السابق، ص 240.

⁴- عبد الجليل التميمي، الحركات التبشيرية في المغرب الأقصى في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، مركز الدراسات والبحوث العثمانية والموريسكية، زغوان، 1989، ص 84-85.

وعن مواقف الأهلالي نجد سكان منطقة واد ميزاب، حيث وقفوا في وجه مدارس الآباء والأخوات البيض، فحاولوا مواجهة الإستعمار الفرنسي عن طريق مزاوجة بين التعليم العربي الإسلامي وقيام بتأسيس المدارس والمعاهد والجمعيات الثقافية والفكرية، ومن هذه الجمعيات تخرج رجال الإصلاح بالمنطقة قاما بمجابهة التنصير بالعديد من الأعمال الصحفية والعلمية في شتي المجالات.¹ في حين تضاعفت جهود أعضاء حلقـة العزابة² وتـمسـرـدـيـن³، للنهوض بالعمل التوعوي ومجابهة العمل التبشيري المسيحي بواسطة منع العلاقات مع الأخوات البيض وعدم إرسال أولادهم للتعلم في مدارسـهـمـ. وتعـتـبرـ "مامـةـ نـسـلـيمـانـ"⁴ أكبر مناهضة في ميزاب لتواجـدـ المـسيـحـيـ، فـأـخـبـرـتـ أـنـ مـنـ يـتـعـامـلـ مـعـهـمـ عـلـيـهـ بـغـسلـ بيـدـهـ مـباـشـرـةـ، وـلـاقـتـ هـذـهـ المـقاـطـعـةـ إـسـتـجـابـةـ وـاسـعـةـ فـيـ أوـاسـطـ النـسـوـيـةـ المـزـابـيـةـ.⁵

أما سكان منطقة واد سوف إعتبروا وقوع عين المبشر الفرنسي على المرأة إنهاك لعرضها والذي يستوجب الدفاع عنه ولو كلفه ذلك حياته كما إعتبر الكشف عنها من طرف مبشر إستهـتـارـ لا يمكن السـكـوتـ عـنـهـ، وقامت مظاهرات في منطقة عميش في حدود 1910 عندما أراد الطبيب معالجة النساء وتطعيمهم

¹- عبد القادر عزام عوادي، المرجع السابق، ص 66-67.

²- العزابة: وتشتق كلمة العزاب من العزوب أي البعد والانقطاع والاعتزاز ، ويمثل هؤلاء خيرة أهل البلد علما وصلاحا وتقوم هاته الحلقة بالإشراف على شؤون المجتمع المزابي الدينية والاجتماعية. ينظر: اسماوي صالح بن عمر، نظام العزابة دراسة في الحياة الاجتماعية والتقاليد بوادي ميزاب، رسالة لنيل دبلوم دارسات المعمقة في تاريخ الإسلامي، معهد التاريخ، جامعة الجزائر 1986-1987. ص 09

³- تـمسـرـدـيـنـ: هي الهيئة الدينية النسوية في ميزاب التي تقوم بالوظائف الدعوية والتوعية في الأوـاسـطـ النـسـوـيـةـ، عمر داود، المرجع السابق، ص 134.

⁴- داعية ومرشدة مزابية، ولدت بقصر غردية سنة 1863، ومنذ طفولتها تاقت نصيب هام من علوم شرعية ومبادئ اللغة العربية والنحو وانخرطت في هيئة تمرسدين وتولت رئاستها سنة 1906 واشتهرت بموافقتها المناهضة للتبشير.

عمر داود، المرجع السابق، ص 134.

⁵- عمر داود، المرجع نفسه، ص 133-134

ضد الأوبئة. وأمام هذا الخطر اعتراض السكان وهربوا أبناءهم إلى الصحراء وأعتبر الدخول إلى مدرسة مبشرين وسمة عار، وإستمر ذلك التوجه إلى منتصف العشرينات، بدأ بالمطالبة بفتح مدارس جديدة للوقوف في وجه الحركة التبشيرية¹.

بـ- من المتصرين:

إن القرائن الدالة على عدم قبول الجزائريين المتصرين من ذويهم تمثل فيما يلي:

• العزل والتبذ

حيث وحدت الدعاية المسيحية عقبة لا يمكن تخطيها تمثلت في التضامن القوي الذي يربط الفرد بالعائلة والذي يعتقد المسيحية عليه أن يغادر طواعية أو بالقوة، وهذا ما فعله السكان مع السيدة عمروش فاطمة بحيث قام بمضايقتها، حتى غادرة إلى تونس مع زوجها ثم إلى فرنسا².

• عدم المصاورة

شكلت عملية الزواج المختلط عقبة ثانية التي وضعها المجتمع أمام النشاط التنصيري، فحصول على زوجة للمتصرين أكبر الصعوبات ولذلك قام بالإمتاع عن مصاورتهم، بل وصل الأمر إلى حد قتالهم في بعض الأحيان، بإعتبار أن المتصر قد جلب العار لهم ودنس شرف قبيلتهم³.

¹- علي غنابزية، مجتمع واد سوف من الاحتلال الفرنسي ...، المرجع السابق، ص 118.

²- بوزيد مولود، المرجعية الدينية...، المرجع السابق، ص 350.

³- محمد الطاهر واعلي، المرجع السابق، ص 213.

• **التهديد**

يكون كل من اعتنق المسيحية مهدداً بالقتل من طرف أهله، بحيث إمتنعت بعض العائلات من الذهاب إلى مراكز العلاج التي يشرف عليها المبشرات ورفضن إرسال أبناءهم إلى المدارس التبشيرية بسبب تخوفهم من تنصيرهم، فقد كان يرون في ذهابهم إلى المدرسة معناه التعرض للخطر الكامل¹. وفي هذا الصدد يذكر الأستاذ محمد الطاهر وعلي حال طفل تتصرّف ما كان من أحد أقربائه إلى أن رمي به في بحر بجاية سنة 1900 بعد رفضه لنطق الشهادة.²

2- موقف المؤسسات الدينية:

أ- الزوايا:

إنطلق الكريديمال لافيجري في مشروعه التنصيري بإنشاء مؤسسات لبث الدين المسيحي، وإخراج السكان من التخلف حسب رأيه وربطهم بالثقافة الفرنسية، لكن المجتمع الجزائري عارض هذه حركة وقام ببناء مؤسسات دينية لرد عليهم ومنها بناء الزوايا التي وقفت صد منيعاً في وجه الحملات التنصيرية للأباء والأخوات.

فهي بمثابة حصون للعقيدة والأيمان ومراكز لتحفيز القرآن وتعليم الدين تم تركيز فيها على تعليم اللغة العربية بهدف نشر الدين وبذلك يتم الإبقاء على مبادئ الشخصية العربية والإسلامية ومقاومة سياسة التنصير³.

¹- عبد القادر حلوش، المرجع السابق، ص 118.

²- محمد الطاهر واعلي، المرجع السابق، ص 115.

³- عبد العزيز شهبي، الزوايا والصوفية والعزابة والاحتلال الفرنسي في الجزائر، دار الغرب، الجزائر، 2007، ص 42.

ومن هنا فإن الزوايا حافظت على الجانب الروحي وتمسكت بالقيم الدينية والإجتماعية وساهمت في حماية المجتمع من الذوبان في ثقافة المحتل وعقيدته والصمود في وجه التنصير والتغريب، فهي قاومت كل ما هو أجنبي إستعماري يخالف الدين الإسلامي وذلك من خلال:

- منع التخاطب باللغة الفرنسية في الزوايا وإعتزازاً بلغتهم وسمو شخصيتهم، مثلاً عند زواج شيخ زاوية سيدى عابد بـ "أميرة الرمال" وإقامتها في الزاوية، قام أحد الصحفيين الفرنسيين بزيارتها في الزاوية فأراد أن يلتقط لها صورة فإعتذر لأنها في لباس مبتذل فقال لها يكفي أن تستري رأسك وعنقك فردت عليه: "إنني فرنسيّة مسيحية قبل كل شيء ولن أكون مسلمة ولا عربية في يوم من أيام حياتي، ولا أتحجب مثل العreibات المسلمات الجاهلات"، وأغرب ما في الحديث الذي رواه هذا الصحفي الفرنسي هو قوله له: "إنني لا أسف إلى على شيء واحد أني لم أستطيع أن أجعل اللغة الفرنسية هي اللسان الرسمي لهذه الزاوية الكبرى".¹
- منع ارتداء اللباس الأوروبي في زيهم ولا يقتدون بأعمالهم. بل يجب التحدث اللغة العربية لغة القرآن الكريم وإستعمل سلاح الرفض والصمود في وجه الإستعمار الصليبي.²
- وضعت أساليب تربوية منها التعليم الذي كان المرصاد لكل حركة عدائية للإسلام، وعليه الزوايا تعتبر مدارس ومعاهد علمية وقد انحصر نشاطها التعليمي في الإعتماد بتحفيظ القرآن الكريم ومن هذه الزوايا تخرج علماء الإصلاح الذي نحرروا العقول وألهموا الحماس وأناروا طريق الجهاد.

¹ - محمد السعيد الراهنري، زاوية سيدى عابد، المرجع السابق، ص 02.

² - أبو القاسم سعد الله، المرجع السابق، ص 80.

ب- الطرق الصوفية:

عرفت الطرق الصوفية إنتشاراً واسعاً في الصحراء الجزائرية، وقد إستعانت الحركة التنصيرية بمشايخ الطرق الصوفية وبالتالي أضحت الرسالة عندهم مهنة تجارية¹، فحين قامت بعض الطرق الصوفية بالوقوف كسد منيعاً أمام التنصير لأنها تعتبرها دعوة لتشرذم الوطني وتمزيق صفوف وحدة الأمة².

ومن بين هذه الطرق الطريقة السنوسية، التي لها دور في إنتشار الإسلام في الصحراء ومقاومة الغزو الروحي والديني الذي تزعمه لا فيجري في المنطقة وترجع ذلك لكون الطريقة خالية من الغموض³. على غرار بعض الطرق الصوفية التي شابها الفساد. لذا نجد السنوسيين في جميع أطوار تاريخهم حريصين على القيام بمصالح العالم الإسلامي وعلى الخصوص تجاه الصحراء⁴.

ويظهر موقفها من الحركة التنصيرية خاصة في أواخر أيام لا فيجري حيث كثر المنصرون ونبذوا دينهم، تم إدخالهم في زاوية السنوسية وبعد تفيذ تعاليمهما نبذ السكان المسيحية ومنظماتها، فلم يسع لا فيجري آنذاك إلا أن يعطي أوامر بإخلاء عدة مراكز وينسحبوا منها، خاصة بعد مقتل الآباء ورفع السنوسية لواء الجهاد.⁵

3- موقف الحركة الوطنية:

¹- الفضيل الوراثاني، الجزائر الثائرة، دار الهادي لطباعة والنشر، عين مليلة، الجزائر، 1982، ص 137.

²- الحاج محمد الحاج إبراهيم، المرجع السابق، ص 98.

²- احمد بن نعمان، فرنسا والأطروحة البربرية، الخلفيات، الأهداف، الوسائل، البدائل، ط2، دار الأمة، ، الجزائر، 1997، ص 107.

³- إبراهيم الحاج محمد الحاج، المرجع السابق، ص 98.

⁴- سعيد مزيان، المرجع السابق، ص 408.

⁵- المرجع نفسه، ص 404.

أ- جمعية العلماء المسلمين الجزائريين:

نتيجة للمؤتمر المسيحي الذي إنعقد في 05 جويلية 1930 بالعاصمة، وحضره مئات من المشاركين من رجال الدين والقساوسة من شتي البلاد الأوروبية، وأعلنوا الجزائريين صليبيين من جديد¹، تأسست جمعية علماء المسلمين التي سطرت إستراتيجية محكمة في محاربة الأعمال الكنيسية وذلك من خلال فضح البعد الصليبي للإستعمار بأنه ليس مجرد أطماع اقتصادية بل أنه أحقاد دينية دفينة في نفوس ساسة الإستعمار وقادته²، وعلى إثر ذلك وبقيادة عبد الحميد ابن باديس عام 1936 بالعاصمة قامت الجمعية بعمل جاهد للوقوف في وجه التنصير في سبيل نشر العقيدة الصحيحة والحرص على نشر التعليم العربي الإسلامي، ثم الدعوة إلى المحافظة على الشخصية الإسلامية، كما أنه لم يكتفي بذلك وحده بل وجد أن العداء مستحكم في نفوس المستوطنين وبخاصة أولئك الذين كان يعملون منصرين فدرس فكرهم بعمق، وقد أراد أن يتسع لمعرفة المسيحية.³

لذا سعت الجمعية لمحاربة مدارس الرهبان التي تدعو إلى التبشير، فعملت على تشجيع بناء المدارس واصدر نداء يحذر فيه المسلمين من المدارس التبشيرية التي في ظاهرها خدمة العلم وباطنها فتنة المسلمين عن دينهم، وعليه فإن الجمعية وجهت نداء جاء فيه: "أيها المسلمون إننا لا نجد بدا من أن تصدي إليكم النصوح خالصا، وتتلوا عليكم حكم الله الرهيب، فمن ادخل أولاده في هذه

¹- خير الدين محمد، مذكرات الشيخ خير الدين، ج 1، مطبعة دحلب، الجزائر، 1985، ص 111.

²- أبوالقاسم سعد الله: الحركة الوطنية، المرجع السابق، ص 120.

³- مازن صلاح مطبقاتي، عبد الحميد بن باديس العالم الرباني والزعيم السياسي، دار القلم، دمشق، ط 2، 1999، ص 83.

المدارس أو قريبه، أنها أعدت لإخراج الناس من دينهم، فهو مرتد لم يكن الله ليغفر له ولا ليهديه سبيلاً¹.

وفي هذا الميدان توافد رجالاً مصلحون تقاسماً مع ابن باديس الفكرة، فكان من بينهم البشير الإبراهيمي² الذي خلف ابن باديس في رئاسة الجمعية والطيب العقبي³ الذي شغل عدة وظائف... وغيرهم، فهؤلاء عمدوا إلى ومجابهة الدين المسيحي لذا استحوذوا أفكار الجمعية من الكتاب والسنة لتشكيل جيلاً مشبعاً بمبادئ الحركة والقضاء على التنصير وفي هذا الصدد يقول البشير الإبراهيمي: "ما يلفت النظر هو أن الاستعمار جاء إلى الوطن بثلاثة أشياء جاء بلاتينية ليغمر بها العروبة، جاء بالفرنسية ليقضي بها على اللغة العربية وجاء بال المسيحية لينسخ بها الإسلام"⁴.

وصلت أنباء النهضة الإصلاحية إلى الجنوب، ويعتبر خير الدين⁵ أحد أعمدة هذه الحركة لقد إنطلق عمله الإصلاحي من فرفار¹ إلى بسكرة، كان يؤمن

¹- المرجع نفسه، ص 131.

²- الشير الإبراهيمي: محمد الشير بن محمد السعدي بن عمر بن عبد الله، ولد عام 1889 ببرج بوعريريج، وهو من أعلام الفكر والأدب في العالم العربي، وهو رفيق النضال لشيخ عبد الحميد بن باديس في قيادة الحركة الإصلاحية. ينظر: إبراهيمي الشيخ البشير، آثار البشير الإبراهيمي، المرجع السابق، ج 1، ص 9.

³- الطيب العقبي، هو الطيب بن محمد بن إبراهيم ولد بمدينة سيدي عقبة بولاية بسكرة سنة 1888، ترعرع في وسط أسرة متواضعة الجاه، عرفت بالورع والتقوى، وقد أوردت تلك الصفات لابنهم، وهو من أعلام الحركة الإصلاحية. ينظر: محمد الهادي السنوسي الزاهري، شعراء الجزائر في العصر الحاضر، ط 2، دار بهاء الدين لنشر والتوزيع، الجزائر، 2007، ص 121.

⁴- شيخ حكيم، المشروع التنصيري للكاردينال لافيجر في الجزائر من خلال كتاب: بول ريميو، المرجع السابق، ص 116.

⁵- خير الدين: هو محمد بن خير الدين بن محمد أبي جملين، ولد 1902 بلدة فرفار بواحات الزيبان من اب خير الدين، وأم هي الحاجة زهراء، بنت المغربي، وهو مصلح جزائري. ينظر: محمد خير الدين: مذكرات، الصدر السابق، ص 60.

إيماناً راسخاً بدور التربية والتعليم في الحفاظ على كيان وتراث الأمة خاصة أن منطقة الجنوب كانت تعاني من نشاط المرابطون والمبشرين، حسب اندري جولييان فأن تقديرات سنة 1939 أحصت 400 ألف منخرط في الزوايا نصفهم بأراضي الجنوب، وقد وضعت الحكومة يدها عليهم وحاولت إقناعهم أن التصوف هو المسيحية.²

تم تأسيس جمعية الإخاء الخيرية لإنقاذ الفقراء والمساكين وتعليم البنين والبنات وتولى خير الدين تسيير هذه الجمعية في منطقة بسكرة، وأثناء عمله فيها قام الشيخ عبد الحميد بن باديس إلى زيارته، وأثناء وجوده في بسكرة وجه دعوة إلى رئيس³ المركز الثقافي للمبشرين المسيحيين بمدينة ورقلة إلى زيارته في بسكرة والتحاور معه حول الدين والعقيدة الإسلامية، وكان لهم ذلك في مكتب خير الدين بمدرسة الإخاء ودارت بينهم مناقشات حول بعض آيات القرآن الكريم وما يعارضه حسب زعمهم من تعاليم الإنجيل وتكررت لقاءات وطال الجدل فاقتصر خير الدين أن يقدم له أراءه مكتوبة ويجيب عنها، لأن المشافهة تمضي والكلام المدون يبقى شاهداً، وفي هذا الصدد يقول خير الدين: "اقتنع بذلك وقدم لي كراسة تتضمن رأيه، فأجبته بكراسة مماثلة تنقض أقواله"⁴

ظهر من هذه الجمعية أيضاً المفكر الإصلاحي عبد العزيز الشريفي، الذي أراد التصدي لحركة الآباء البيض، فقام هذا الأخير بمقومتها من خلال دروسه وتجمعاته بoward سوف، وضمن محاربتها في كتابة عرائض وقدمها إلى السلطات

¹ فرفار: هي احدي قري طولقة علي بعد ثلاثة ميلاً جنوب غرب مدينة بسكرة، ورففار تعني الكلام الكثير أي الثرثرة. ينظر: ابن منظور، لسان العرب، المحيط، مج 2، ص 1071.

² شارل اندري جولييان، تاريخ الجزائر المعاصر، المرجع السابق، ص 126.

³ رئيس المركز هو رجل لبناني الأصل مسيحي متطرف، متمن من اللغة العربية، مطلع على ما يردد أعداء الإسلام

⁴ - خير الدين محمد: المرجع السابق، ص 98.

المحلية، وهي تمثل نوع من المقاومة الذاتية، كما وحد عوامل الصمود في وجه الأفكار الغازية والتأكيد على التمسك بالأصالة والمحافظة على التراث وحمايته¹ وشجع بفتح مدارس جديدة فانتشر التعليم في وسط الصبيان، وإقدام بعض الأولياء إلى إرسال بناتهم لدراسة في حدود عام 1919، وكان هذا رداً على المدارس التبشيرية، فقام الشيخ العربي بن عمارة صالح بفتح مدرسة بسيدي عون ما بين (1947-1951) بفتح قسم للبنات والشهر على تعليمهن، هذا حذوة الشيخ محمد الطاهر التليلي في مدرسة النجاح في موسم الدراسي 1951 بفتح صفا لهن إلى جانب الأطفال، وهذا يعتبر ردًا قويًا لمواجهة السياسة الفرنسية التنصيرية.²

بـ-النشاط الصحفي: إصدر بعض أعضاء جمعية العلماء المسلمين صحف قوية النبرة³، كصحف أبو اليقطان الذي عد من وسائل كفاحه ضد التنصير ووسائله تارة بأسلوب المباشر وتارة غير مباشر، وقد إهتم بكتابه مؤلف في هذا الغرض أسماه "رد الشرود إلى الحوض المورود"، وهو عبارة عن مؤلف يتناول فيه رابع عقيدة النصارى المحرفة، وذلك من خلال كتبهم المقدسة.⁴

يستمر دور الصحف في التحذير من خطر التنصير إلى غاية 1954، حين انصرفت مهام الصحف في توحيد جهود الشعب مع جبهة التحرير الوطني في إسماع صوت الثورة، والعمل على نجاحها.

¹-علي غنابزية، المرجع السابق، ص 120.

²-المرجع نفسه، ص 123.

³-ينظر الملحق رقم 11، ص 138.

⁴-إبراهيم حاج محمد، "الشيخ العلامة قطب الائمة أطفيش عالماً ومجاهداً"، مجلة الواحات للبحوث والدراسات، ع 10، غرداية، 2010، ص 90.

يعتبر الشيخ أطفيش شيخ الصحافة الجزائرية، لأنه أصدر العديد من الصحف ومنها "جريدة ميزاب" التي أصدرها في يوم 1926 تصدر كل يوم جمعة كانت هي اللسان الناطق للحركة الإصلاحية في منطقة واد ميزاب، عملت على فضح المخططات الاستعمارية الصالببية، داعية المجتمع الجزائري إلى التمسك بعقيدتهم، وفي هذا الإطار نذكر الشعارات التي شنتها هذه الجريدة لمحاربة النشاط التبشيري في الجزائر: "إن المبشرين برعوا بالتبشير بكيفية تحير دونها عقول الشياطين، فهم أذكي من الأبالسة في الإغراء، فهم يخاطبون العقول كل حسب دائرته، يخاطبون العامة بالدارجة... والطبقة المتعلمة بأسلوب العالى يغوصون بهفى بحور فلسفة الأديان..."¹، وفي موضع آخر: "يحرص المنصرون على استغفال العقول، واستلاء النفوس، لا يقتصرن على وسائل التطبيب ومواساة الفقراء... بل يتذمرون وسائل أخرى ناجحة لتعيم دعایاتهم من عرض كتبهم وأساطيرهم... يتلمسون فيها أماكن الضعف ومواضع الغفلة لينفذوا منها إلى غيرها"

ومن خلال هذه الجريدة يتضح أن إبراهيم أبو اليقظان بذل جهداً كبيراً في ملاحقة نشاطات المبشرين كما كان يحذر من دسائسهم المستهدفة الإسلام كما حاول من خلال هذه الجريدة التصدي للصحيفة الاستعمارية (Lécgob Dalger ليكود الجي) بسبب نشرها مقالاً سنة 1928، دعا المرأة الجزائرية لنزع الحجاب، واقتراح على الجزائريين أن يلبسو زوجاتهم القبعة الأوروبية فهي أحسن للمرأة.².

كما ساهمت جريدة البصائر بتوعية أبناء الشعب الجزائري، وطالبت بالتمسك بمبادئها الثلاث الإسلام ديننا العربية لغتنا الجزائر وطننا، عملت على إحياء اللغة

¹-تاونزة محفوظ، "القضايا الوطنية البارزة في الصحافة العربية الجزائرية بين 1922م - 1954م"، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، ع 5، جامعة خميس مليانة، ص 14.

²-تاونزة محفوظ، المرجع السابق، ص 14

العربية، وحاربت بعض الطرق الصوفية المنحرفة، لذا كان لها صدى واسعة ضد
سياسة التجنيس والتنصير.¹

هاجمت جريدة الشريعة على لسان الزاهري² ما كتبه عن ما قام به لأباء البيض سنة 1933، بمناسبة احتفالهم³ بتنصير ألف وسبعمائة من المسلمين الجزائريون حين استعرضوا المتنصرين الجزائريين بلباسهم المحلي وسط العاصمة، ومعظمهم كان من الأطفال الفقراء، وقد إستوقف هذا المنظر الزاهري فراح يصف المشهد بأنه: "منظر مؤثر جدا.....تدل على أن نفوسهم يأكلها العذاب"⁴ واعتبرت الجريدة ذلك إهانة لمشاعر المسلمين الجزائريين وتحديا لها، كما هاجمت ما كتبه وسائل إعلان الكنيسة من التفرقة بين المسلمين الجزائريين وإدعاء (مجلة المغرب الكاثوليكي) من أن البربر قربيون من الإنجيل، وأنهم لذلك يقتربون من أخلاق الفرنسيين.⁵

وقد برز محمد السعيد الزاهري كأحد المصلحين المحاربين للتنصير ويكشف عن مخططاتهم في كثير من صحف والمناسبات ويعبر عن موقفه بمنع

¹- مازن صلاح مطبقاتي: المرجع السابق، ص 133.

²- ولد الشيخ محمد السعيد الزاهري في منطقة ليانة، وقد اختلف المؤرخون والعلماء في تحديد تاريخ ميلاده، ولد في سنة ما بين (1897-1900)، نشأ في عز وشرف، حيث اهتمت أسرته بتربيته وتعليمه، لما بلغ السابعة من عمره ادخل إلى مدرسة القرية لحفظ القرآن، وتلتمذا على يد عميه عبد الرحيم الزاهري. ينظر: محمد العيد تاورته، أدب المقاومة عند الشيخ محمد السعيد الزاهري من خلال جريدة البرق، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير في الأدب الحديث، قسم الحركة الوطنية الجزائرية، كلية الآداب واللغات، جامعة منتوبي، قسنطينة، 2006-2007، ص 58.

³- أقيم هذا الاحتفال في الجزائر العاصمة في شارع ماري كارنو (شارع زيغود يوسف بعد الاستقلال) بمناسبة الذكرى المئوية لإنشاء الأبرشية مع للأسقف دوبوش للاحتفال بالسلسل الهرمي الكنسي في الجزائر، وقد وصفة احدى الأخوات البيض هذا الاحتفال بالحماس الديني للجزائريين المحشدين لحضور موكب القربان المقدس. ينظر Uriel GADESSAUD، Les catholiques dans le diocèse d'Alger : un fragile apogée (1930-1939)، Mémoire de Master I-Histoire de l'Afrique, du Maghreb et du Moyen-Orient، Département d'Histoire، UNIVERSITÉ PANTHÉON SORBONNE، Baris،(s.d)، p86

⁴- الزاهري، أكثر من ألف وسبعمائة مسلم يرتدون عن دينهم الحنيف ويعتقون النصرانية الكاثوليكية، جريدة الشريعة، ع02، السنة 01، 1933-07، ص 6.

⁵- أبو قاسم سعد الله، تاريخ الجزائر التقافي، ج6، المرجع السابق، ص 140.

المصلحين من تعليم البنات المسلمة عند الأخوات البيض فكتب: "... ولقد ظن الكثير أن في تعليم بناتهم المنسوجات عند الياسورات خيراً كثيراً، ولكن هل تعليمهن قاصر على خدمة الصوف أم يتعدى إلى إدخال الكثير من السموم في عقيدتهن".¹

كما إنهم الإدارة بدعم التنصير وغلقها المدارس العربية ورمي الأطفال المسلمين نحو المنصرين المدعمين من طرفها بقوله: "...وهم في الواقع لا ينشئون مدارس ولا مستشفى، كما تفهمه من هذه الأسماء، بل هم ينشأن بين أوساطنا الإسلامية والعربية مراكز لـالتنصير والتظليل" والأخطر من هذا عند الزاهري هو: "... أن نرى السلطة شتركت في المآرب والحفلات التي يقيمها هؤلاء المضللون كلما فتحوا في هذه البلاد الإسلامية مركز للتنصير والتظليل وهذا معناه أن هذه السلطة وهي علمانية تحمي هؤلاء المظللين وتساعد them في الإستلاء على عقائد المسلمين".²

ويعتبر التبشير هو سلاح من أسلحة الإستعمار التي حاول بواسطتها الحاق ودمج المجتمع الجزائري بصفة عامة بالمدينة المسيحية، وذلك بتتصيرهم ظنا منه أن ذلك كفيل بهذه المهمة، لكن الزاهري كان متبعاً لتحركات ونشاطات هؤلاء³، وللمقمع هذه السياسة اقترح سياسة دينية يمكن أن نصفها بالهجومية الإيجابية، وهي التبشير بالإسلام وإظهار محاسنه، وفضح خطط المنصرين ولعل

¹- عبد القادر قوبع، المرجع السابق، ص 141

²- عبد القادر قوبع المرجع نفسه، ص 141.

³- المرجع نفسه

من هذه السياسة تخصيصه جزءاً مهماً في كتابه "الإسلام في حاجة إلى دعاية

¹ وتبشير".

.¹- الزاهري محمد السعيد، الإسلام في حاجة إلى دعاية وتبشير، دار الكتب، الجزائر، (د.ت)، ص 33.

خلاصة

وفي الأخير يمكن القول بأن الراهبات تمكنت من ترك أثار لدى المرأة الجزائرية سواء في سلوكها أو لباسها، لكن تأثيرها في الجانب الديني بقي محدود بالرغم من تلك الجهود التي بذلتها في سبيل تحقيق أهدافها التنصيرية . فتمكنت المرأة الجزائرية على الحفاظ على هويتها رغم محاولات التغريب والتنصير التي سلطت عليها.

إلا أن التأثير وارد ولو بشكل نسبي، ويعد أحد مظاهر سلوكيات الإمتثال وهو تأثير الآخرين الذي يؤدي إلى إتباع الإختلاط بسبب ظاهرة التعلم، أو ضرورة التطبيب، وجميع هذه المظاهر ظهرت في المجتمع الجزائري، وقام بممارسة سلوكيات غريبة، بسبب نشاط الآباء والأخوات البيض في المنطقة. وهذا النشاط أثار ردود أفعال دفاعية، مثلها السكان عن طريق مقاومته الشعبية المسلحة كـ السنوسين ضد دوفوكو والطورق في الهقار، ورجال الإصلاح متمثلة في جمعية العلماء باعتمادهم على العديد من الأساليب في سبيل دحض نشاط المنصريين كإصدار الفتاوى، ونشر مقالات في الصحف من أجل التوعية وإنشاء المدارس والمعاهد.

الخاتمة

نستنتج من خلال دراسة موضوع الراهبات السيدة الإفريقيّة ونشاطهم التصيري في الجنوب الجزائري 1869-1954. مايلي:

- إرتبط النشاط التصيري في الجنوب الجزائري بتواجد الكاردينال لافيجري على الأسقفيّة.
- أن الموقـع الجغرافي الإستراتيجي لكل من الزيبان والمـيزاب والـهـقار، كان السبـب الرئيسي في اختيار إستقرار النشاط التصيري هناك، كون هـذه المـوـاقـع تـعـتـبر محـطـات لـلتـقـاء القـوـافـلـ. وـمـنـهـاـ التـوـجـهـ إـلـىـ عـمـقـ الصـحـراءـ بـاتـجـاهـ السـوـدـانـ وـغـيرـهـاـ منـ الـمـنـاطـقـ.
- كـثـفتـ الجـهـودـ التـصـيـرـيـةـ فـيـ مـنـطـقـةـ مـيـزـابـ وـالـزـيـبـانـ وـالـهـقـارـ مـسـتـغـلـينـ بـذـلـكـ الـبـعـدـ الأـماـزيـغـيـ لـكـلـ مـنـطـقـةـ،ـ إـلـاـضـيـةـ فـيـ مـيـزـابـ،ـ وـالـشـاوـيـةـ فـيـ الزـيـبـانـ،ـ وـالـزـنـاتـيـةـ فـيـ وـرـقـلـةـ،ـ وـالـطـوـارـقـ فـيـ الـهـقـارـ مـنـ أـجـلـ تـعمـيقـ سـيـاسـةـ التـفـرـقـةـ فـيـ الـجـزـائـرـ.
- من خـلـالـ تـبـعـ النـشـاطـ التـصـيـرـيـةـ فـيـ الصـحـراءـ تـمـ التـركـيزـ عـلـىـ جـهـودـ فـرـديـةـ لـلـقـسـ دـوـفـوكـوـ وـهـوـ الـأـمـرـ الـذـيـ لـاـ يـنـطـبـقـ عـلـىـ بـقـيـةـ مـنـاطـقـ الصـحـراءـ،ـ وـهـذـاـ يـفـسـرـ الـمـقاـومـةـ الشـدـيـدةـ لـقـبـائـلـ الطـوـارـقـ وـتـخـوـفـ الـكـنـيـسـةـ وـالـإـدـارـةـ إـلـاستـعـمـارـيـةـ التـوـغلـ فـيـ الـمـنـطـقـةـ.
- رـكـزـ لـافـيـجـرـيـ عـلـىـ مـقـامـ الـمـرـأـةـ فـيـ الـأـسـرـةـ جـزـائـرـيـةـ،ـ فـوجـهـ إـهـتمـامـهـ لـتـأـثـيرـ عـلـيـهـاـ،ـ مـنـ أـجـلـ تـفـكـيـكـ الـمـجـتمـعـ الـجـزـائـرـيـ،ـ وـبـسـبـبـ تـحـفـظـهـاـ وـإـنـغـلـاقـهـاـ،ـ ظـلـتـ مـسـتـعـصـيـةـ إـلـخـتـرـاقـ وـنـتـيـجـةـ لـذـلـكـ فـسـحـتـ إـلـادـارـةـ إـلـاستـعـمـارـيـةـ مـجاـلاـ وـاسـعـاـ لـلـإـرـسـالـيـاتـ التـصـيـرـيـةـ النـسوـيـةـ لـدـرـاسـةـ وـضـعـيـةـ الـمـرـأـةـ الـجـزـائـرـيـةـ وـالتـأـثـيرـ عـلـيـهـاـ لـتـغـيـيرـ قـيمـهـاـ وـدـيـنـهـاـ.
- اـعـتـمـدـ النـشـاطـ التـصـيـرـيـ فـيـ الـجـزـائـرـ عـلـىـ نـشـاطـ الـراـهـبـاتـ إـعـتـمـادـاـ كـلـيـاـ،ـ لـأنـ عـنـ طـرـيقـهـاـ يـتـمـ التـوـغلـ دـاخـلـ الـأـسـرـةـ،ـ وـهـذـاـ الـأـمـرـ الـذـيـ إـسـتـصـبـعـ عـلـىـ الـآـبـاءـ الـبـيـضـ.
- فـيـ خـضـمـ الـظـرـوفـ الـمـأسـاوـيـةـ الـتـيـ عـاشـهـاـ الشـعـبـ الـجـزـائـرـيـ،ـ باـشـرـتـ الـراـهـبـاتـ بـمـشـرـوـعـهـمـ التـصـيـرـيـ،ـ لـذـلـكـ وـظـفـواـ أـعـمـالـاـ إـنـسـانـيـةـ لـغـايـاتـ غـيـرـ إـنـسـانـيـةـ،ـ فـقدـ إـسـتـغـلـ الـجـوعـ وـالـفـقـرـ وـالـيـتـمـ،ـ وـالـحـاجـةـ لـتـعـلـيمـ وـالـتـطـبـيـبـ لـخـدـمـتـ الـمـسـيـحـيـةـ.

- أخذ حضور الراهبات يأخذ طابع إزدواجياً كشكل من أشكال المناورة لتفادي الكشف عن وجههم الحقيقي، من خلال تقديم صورة حسنة عنهم، مستغلين الفضاء الطبيعي والتعليمي لتكوين تلك الصورة.
- إزداد نشاط الراهبات إتساعاً وقبولاً اجتماعياً في المجال الصحي، بسبب تفانيهم والجدية في العمل، وصبرهم الشديد في تحمل الصعبات، وهذا كلّه لم يكن ناتجاً من فراغ، بل سبّقه العديد من التحضيرات التي خصّت بها الراهبة، لتنفيذ السياسة التصويرية المسطّرة من قبل الإدارة الاستعمارية.
- اتّخذت الراهبات من التعليم ولتطبّيب وإنشاء الورشات لتعليم الفتيات الخياطة والطرز وسيلة للتّقرب من المرأة الجزائرية حيث لم يكن لتنقيتها وإخراجها من جهلها، بل جعلها وسيلة تبادل منتوجات تقليدية في معارض أوربية.
- إن الرموز التي حملتها تلك المنسوجات لاسيما منها الزرابي تحمل معانٍ كثيرة عن كلّ منطقة، والأخطر من ذلك أنها حملت رموز مسيحية أصبحت فيما بعد تعبّر عن الموروث المحلي، مثل زربة واد سوف التي تحمل الصليب.
- فرض الراهبات أنفسهم على المناطق التي حلوّ بها، وهذا ما أثار إعجاب السكان بهم، وتمنوا لهم لو أنّهم مسلمون، فتقربوا منهم وتعلموا الخياطة والطرز، لكنّهم لم يأثروا بهم عقائدياً، بالرغم من الإغراءات التي قاموا بها، وبهذا نقول أنّ الراهبات نجحوا اجتماعياً، ولم ينجحوا عقائدياً.
- تمكن الراهبات من ترك مؤثرات لدى المرأة الجزائرية سواء في سلوكها أو لباسها لكن تأثيرها في الجانب الديني بقي محدود بالرغم من تلك الجهود التي بذلتها في سبيل تحقيق أهدافها التصويرية. فلم تكن المرأة الجزائرية على الحفاظ على هويتها رغم محاولات التغريب والتّصوير التي سلطت عليها.
- إن رفض المجتمع لمثل هذه السياسة يعبّر على مدى تمسك الجزائريين بعقيدتهم وعاداتهم وتقاليدتهم التي ورثوها عن أجدادهم، مما جعل حركة التصوير والدعوة المسيحية تفشل ولم تكل بنجاح وظل الإسلام مرجعاً أساسياً للسكان.

ملاحق

الملاحق

الملاحق رقم 01: نشاط الكاردينال لافيجري في بسكرة

شخصية الكاردينال لافيجري².

تمثال للكاردينال لافيجري في بسكرة¹.



كنيسة سان برنو بسكرة³

فرقة اخوان الصحراء المسلحة⁴



¹- عبد الحميد زردم، المرجع السابق، ص 37

² -Mgr.chqrles Lavigerie cardinal d'Alger-biskra cardinal par Léon N° 13، 1882، p06

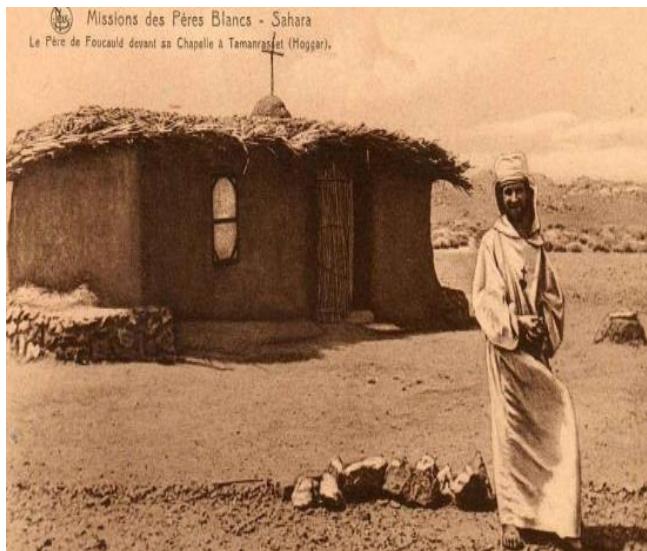
³ - Cardinal Lavigerie (1825-1892) and some of his band of White Fathers who dedicated their lives to the cause of abolition of slave trade in Central Africa. Founded Anti-Slavery Society، 1888. From 'Le Petit Journal'، Paris، 15 December 1891.P01

⁴ -FEKIH Mebarka، OP.Cit. p176

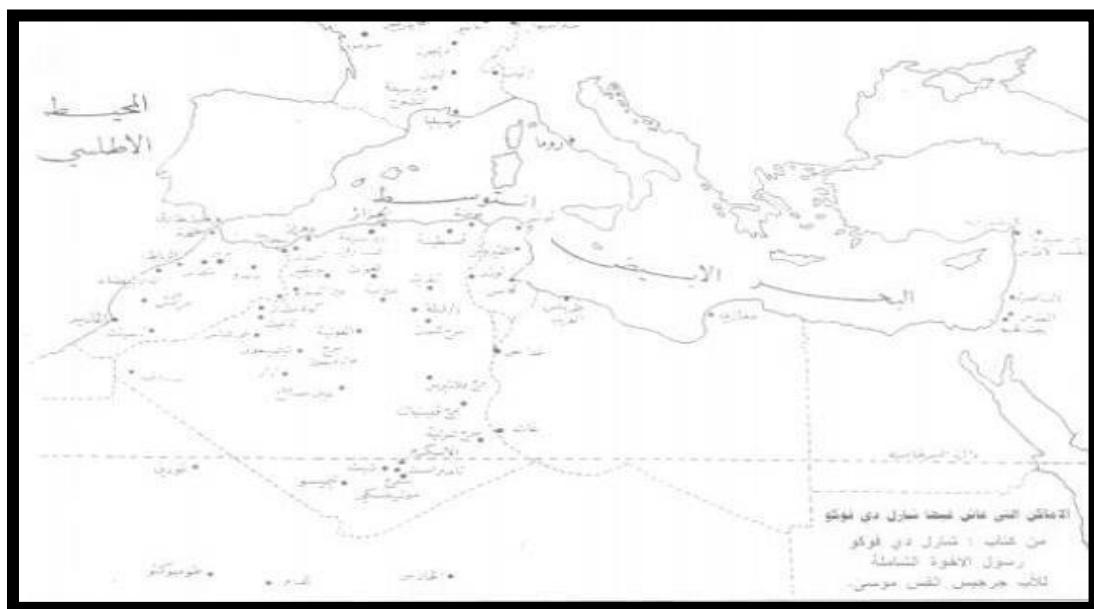
الملحق رقم 02: نشاط الاب شارل دوفوكو في الهقار

محل اقامة دوفوكو في تمراست²

شخصیة شارل دوفوكو في تمثيلات¹



رحلات شارل دوفوكو في الصحراء^٣



¹ - Magdeleine, OP. Cit, p11

² - ابراهيم الحاج محمد الحاج، المرجع السابق، ص 135

³ انطوان شاتلار ، تر : الاب البرأيونا ، المرجع السابق ، ص 296

الملحق رقم 03: راهبات السيدة الافريقية

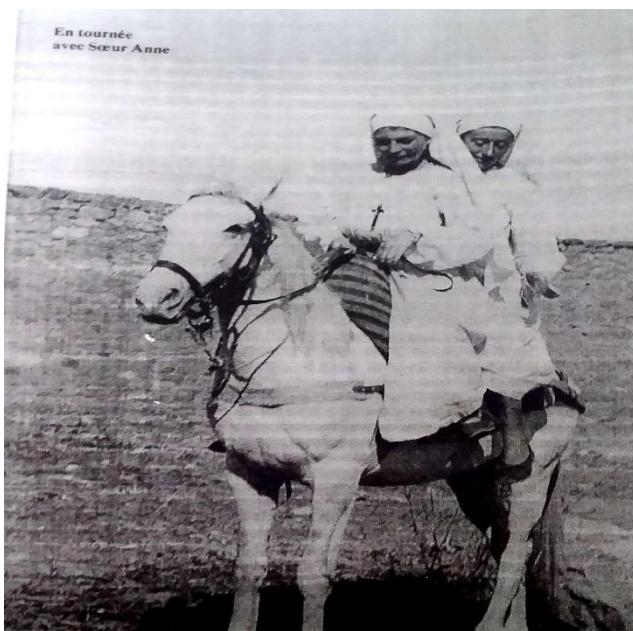
الاخت كليوفاس في منطقة بسكرة²

الام ماري سالومي¹



الأخت آنا و ماجدولين في تقرت⁴

الأخوات البيض في بسكرة³



¹ -MissionnairesNotre-Dame d'Afrique, OP. Cit, p04

² MARI GAUDEUL, OP,cit, p02

³ -<https://picclick.fr/CPA-AK-BISKRA-Ouvroir-de-Tissage-Haute-Laine-ALGERIE>

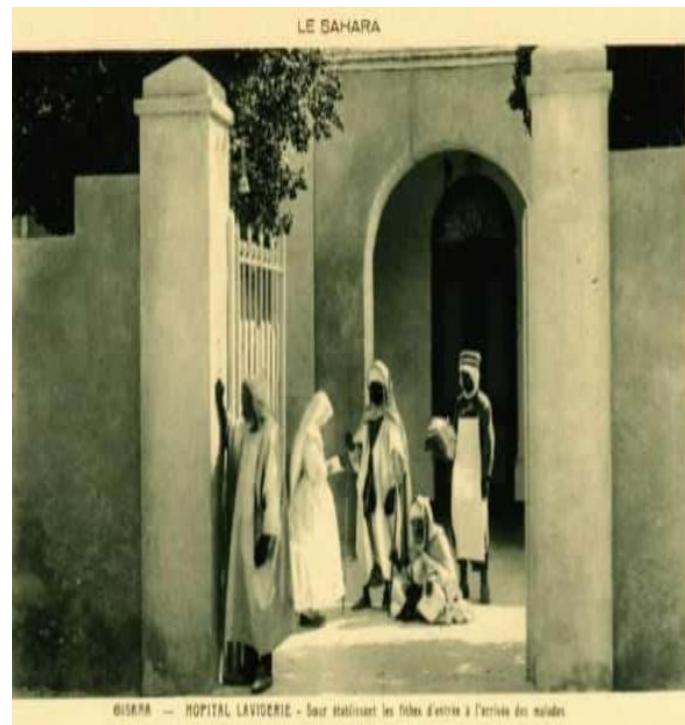
⁴ -Magdeleine, OP,cit. p 260

الملحق 04: مهام الاخوات البيض في المستشفى¹



¹ -FERIEL BEN MAHMOUD, MICHELE BRUN, l'Algérie : au temps des français, un siècle d'images(1850-1950), Paris, p233

الملحق رقم 05: الزيارات المنزلية للعلاج¹

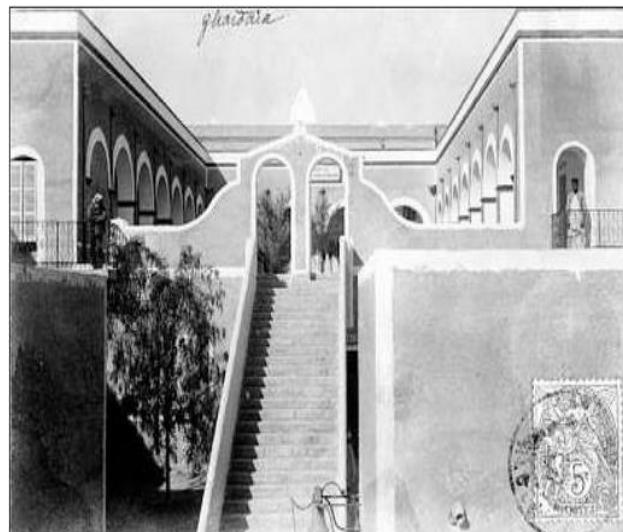


¹ - Pizzaferri, Paul, OP, Cit. p62-64

الملحق رقم 06: المؤسسات الاستشفائية التصديرية

المستشفى لافيجري بسكرة²

المستفى في الاغوط¹



مستشفى سانت مونيك العطاف³



¹ -Claire Fredj, OP,cit., p 11

² -<https://picclick.fr/CPA-AK-BISKRA-Ouvroir-de-Tissage-Haute-Laine-ALGERIE>

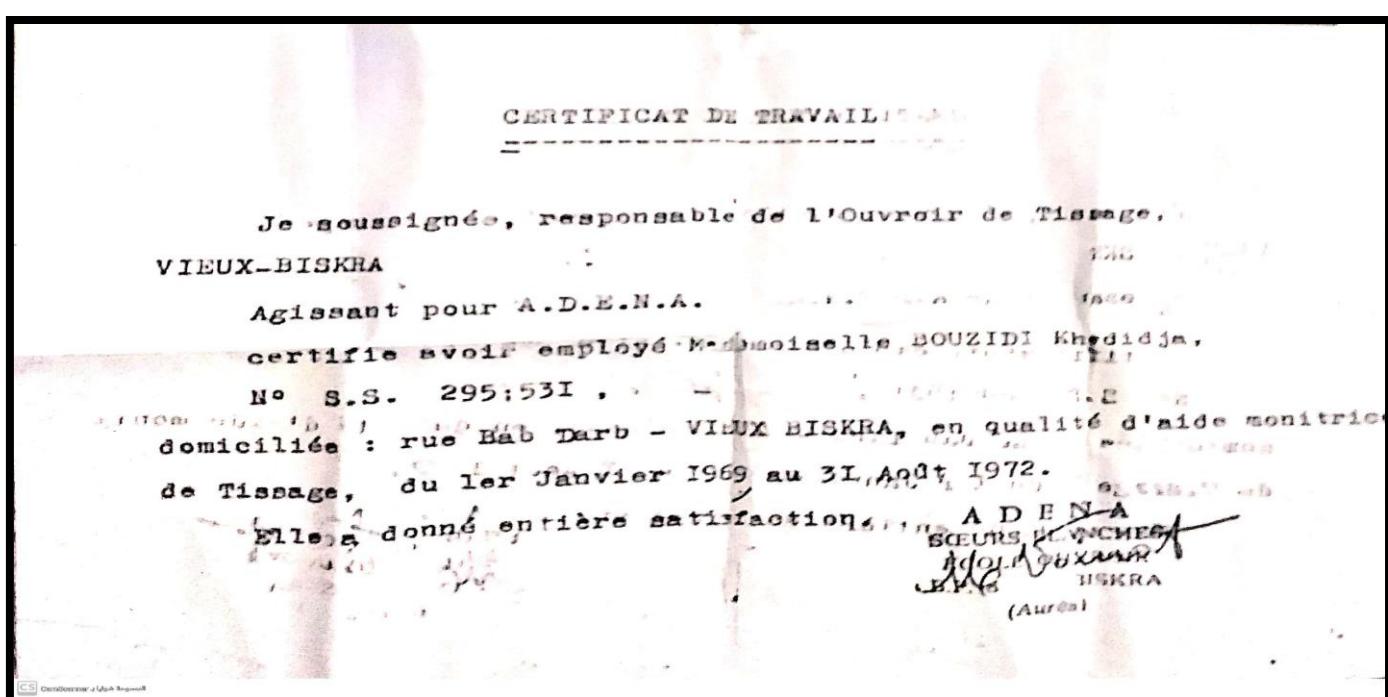
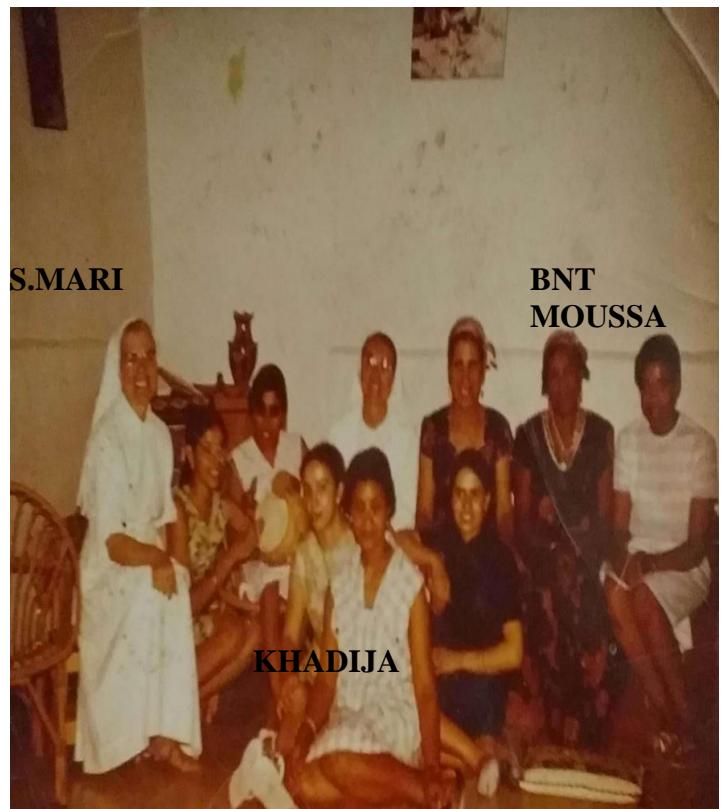
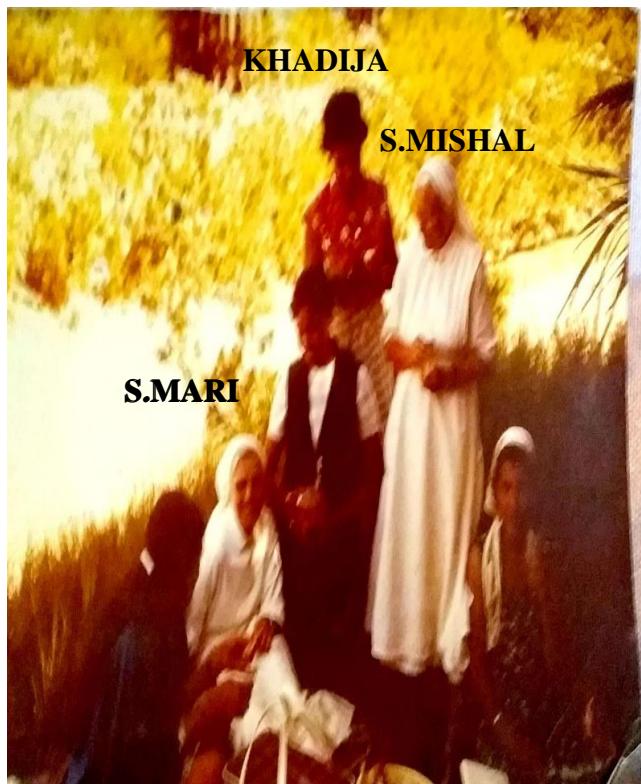
³ -Claire Fredj, OP,cit., p03

الملحق رقم 07: نشاط الراهبات في التعليم المهني¹



¹ - <https://picclick.fr/CPA-AK-BISKRA-Ouvroir-de-Tissage-Haute-Laine-ALGERIE>

الملحق رقم 08¹ خديجة بوزيدي رفقة الاخوات البيض



¹- صور شخصية سلمت لنا من طرف المتربيصة خديجة بوزيدي يوم الاربعاء 19 ماي 2021 على ساعة

11:00

الملحق رقم 09: منسوجات الاخوات البيض بمناطق الجنوب¹
زربية بسكرة



Bec d'oiseaux, bijou de la fiancée, fleurs et scorpions
Birds' beaks, a jewel for a fiancée, flowers and scorpions



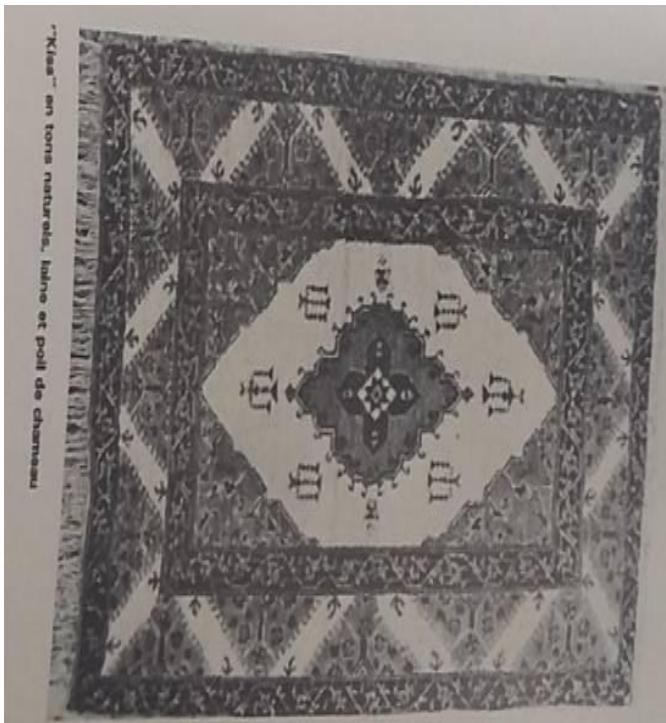
Tapis "BISKRA" - BISKRA carpet

زربية واد سوف



Tapis haute-laine : laines et poil de chameau sans teinture
Long-pile carpet made of naturel wool

زربية ورقة



"Kelaï" en laine naturelle, laine et poil de chameau

¹ Octavio PAZ, TUTELLE GENERALE DES S.A.P BUREAU D'ETUDES DE L'ARTISANAT,
SLM لـنا من طرف ارشيف المركز المهني بـسكرة يوم 19 ماي 2021 p4,10,11

الملحق رقم 10: جزائرات بلباس اوربي¹



¹ Pizzaferri، Paul، OP، Cit. p63

الملحق رقم 11: جراند الاصلاحية لرد على سياسة التنصير الاطفال

جريدة الشريعة¹



جريدة واد مزاب²



احتفالات بالجزائر تنصير الف وسبعين طفل⁴



مرور موكب الراهبات في الجزائر³



¹ ابو اليقطان ، جريدة وادي مزاب - سخافة المبشرين ، ع4، الجمعة 1923

² الزاهري، المرجع السابق، ص6

³- Uriel GADESSAUD ، OP، Cit. p86

⁴- Ibid، p87

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع

القرآن الكريم

الأرشيف :

1. أرشيف المركز المهني بسكرة

tutelle generale des S.A.P Bureau d'etudes de Octavio paz , Alger l'artisanat

2. Archive de la Mission Générallice, France, boite 60 355, P5025, BISKRA
HOPITAL D'après les RAN 1955 :par mille M.TH GRAYON.

المصادر:

باللغة العربية:

أ/ المذكرات الشخصية :

1. الإبراهيمي البشير، أثار الإمام الإبراهيمي البشير، تق: احمد طالب إبراهيمي، عيون
البصائر، ج 3، دار الغرب الإسلامي، بيروت- لبنان، 1997.

2. باي أحمد، مذكرات أحمد باي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، (د.ت) .

3. خير الدين محمد، مذكرات الشيخ خير الدين، ج 1، مطبعة دحلب، الجزائر، 1985.

4. شارل دو فوكو، تر: المختار بلعربي، التعرف على المغرب 1883-1884 الرحلة
1، دار الثقافة، المغرب، 1999.

5. ن克拉 عن عمروش فاطمة ايت منصور، قصة حياتي، تر: رشيدة سعدوني، دار النشر
المصرية بيلومانيا، الجزائر، 2021.

ب/ الكتب :

1. ابن المنظور جمال الدين أبو الفضل، لسان العرب، دار صادر، بيروت، مج 3.

قائمة المصادر والمراجع

2. (---)، لسان العرب، المحيط، مح 2.
3. ابن خلدون، ديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكابر، المجلد 6، القسم الرابع، دار الفكر، بيروت، 2003.
4. بيلي دينس، تر: علي ايدلي، معالم تاريخ ورقلة، (د.ب)، ورقلة، 1995.
5. حبكة عبد الرحمن حسن، أجنحة المكر الثلاثة وخوافيها (التبشير - الاستشراق - الاستعمار)، ط 8، دار القلم، دمشق، 2000.
6. حجي محمد، محمد الأخضر، وصف إفريقيا، ط 2، دار الغرب الإسلامي، لبنان، 1983، ج 2.
7. حдан بن عثمان خوجة، تع: محمد العربي الزبيري، المرأة، منشورات ANEP، الجزائر، 2006.
8. شاتلار أنطوان، تر، الأب ألبيروابونا، شارل دي فوكو الطريق إلى تمثيلات، مطبعة رسام، بغداد، 2005.
9. العنترى محمد الصالح، تح: رابح بونار، مجاعات قسطنطينة، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر.
10. مالتسان هاينريش فون، تر: أبو العيد دودو، ثلات سنوات في شمال غربى إفريقيا، ج 1، شركة الأمة، الجزائر، 2008.
11. مؤلف مجهول، تع: سعد زغلول، الإستبصار في عجائب الأمصار، عبد الحميد، ط 2، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1986.
12. الورثاني الفضيل، الجزائر الثائرة، دار الهدى لطباعة و النشر، عين مليلة، الجزائر، 1982.

13. ياقوت الحموي في معجم البلدان، دار صادر، بيروت، (د.ت)، ج.3.

باللغة الأجنبية:

1.Claudine Robert-Guillard، Des EUROPEENNES EN SITUATION COLONIALE، ALGERIE1830- 1939،Presses Universitaires de Provence، Aix-en-Provence،2009.

2.M. Bounard، Le cardinal Lavigerie، T 1، De Gigord librairie poussielgues، Paris، 1898.

3.Magdeleine، P.S، De jesus du Sahara au monde entier، MGRP anafieu،Paris 1981.

4.MissionnairesNotre-Dame d'Afrique، Sœurs blanches: sœurs missionnaires، Editiens S.E.D.L، PARIS،1952.

5.Pizzaferri، Paul، Biskra Reine des Ziban et du Sud Constantinois، Editions Jacques Gandini، Tome IV، 2011.

6.Feriel ben mahmoud ،Michele brun،l'algerie : au temp des français ،un siècle d'images (1850-1950) ، paris.

المراجع:

المراجع العامة:

1 . أجرون روبيه شارل، الجزائريون المسلمين وفرنسا 1871-1919، ج1، دار

الرائد للكتاب، الجزائر،2007.

قائمة المصادر والمراجع

2. (---) تر: محمد العربي ولد خليفة، المجتمع الجزائري في مخبر الأيديولوجية الكولونيالية، منشورات ثلاثة، الجزائر، 2004.
3. (---)، تاريخ الجزائر المعاصر: تر، عيسى عصفور، منشورات عويدات، باريس، 1982.
4. أعميراوي احميدة، زاوية سليم، قاصري محمد السعيد، السياسة الفرنسية في الصحراء الجزائرية (1844_1916)، دار الهدي، الجزائر، 2009.
5. بعلی حفناوی، صحراء الجزائر الكبرى: في الرحلات وضلال اللوحة والكتابات الغربية، دار اليازوري العلمية.
6. بقطاش خديجة، الحركة التبشيرية الفرنسية في الجزائر 1830-1871، منشورات دحلب، (د ب)، 2007.
7. بلاح بشير ، تاريخ الجزائر المعاصر 1830-1871، منشورات دحلب، الجزائر.
8. بن نعمن احمد، فرنسا والأطروحة البربرية، الخلفيات، الأهداف، الوسائل، البدائل، ط2، دار الأمة، الجزائر، 1997.
9. بوشارب عبد السلام، الهاقار أمجاد و أنجاد، مؤسسة الوطنية للاتصال والنشر الإشهار، الجزائر 1995.
10. البوغبالي المهدى ، تق: عبد الرحمن دويب، آثار التبشير المسيحي في الجزائر قبل الاحتلال الفرنسي وبعده، في الأعمال الكاملة للشيخ المهدى البوغبالي، ج6، عالم المعرفة، الجزائر، 2013.
11. بوعزيز يحيى، سياسة التسلط الاستعماري والحركة الوطنية الجزائرية 1830-1954، ديوان المطبوعات الجامعية، (د.ب)، 2007.

قائمة المصادر والمراجع

12. بومعزة عبد القادر : بسكرة في عيون الرحالة الغربيين ، دار علي بن زيد للطباعة والنشر، بسكرة، 2016، ج.1.
13. التميمي عبد الجليل، الحركات التبشيرية في المغرب الأقصى في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، مركز الدراسات والبحوث العثمانية والمورييسكية، زغوان، 1989.
14. توران إيفون، تر: محمد عبد الكريم أوزغلة، المواجهات الثقافية في الجزائر المستعمرة، دار القصبة للنشر، الجزائر، 2007.
15. جرجس حبيب، أسرار الكنيسة السابعة، ط4، مكتبة المحيي، القاهرة، 2011.
16. الحاج سعيد يوسف بن بکير، تاريخبني مزاب : دراسة اجتماعية واقتصادية وسياسية، وزارة الثقافة، الجزائر، 2007.
- 17. حباسي شاوش ، من مظاهر الروح الصليبية للاستعمار الفرنسي بالجزائر 1830-1962 ، دار هومة، الجزائر، (د.ت).
18. حرز الله محمد عربي، منطقة الزاب 100 عام من المقاومة (1830-1930)، وزارة الثقافة، الجزائر.
19. حسيني احمد ، تاريخ النزلة صفحات تاريخية خالدة، دار مزوار، الوادي، 2018.
20. ---- ، تاريخ النزلة(تقرت)معالم وأعلام، دار المزوار للنشر، الوادي، 2019.
21. حلوش عبد القادر، سياسة فرنسا التعليمية في الجزائر، (د.ط)، دار الأمة لطباعة والنشر، الجزائر، (د.ت).
22. خالدي مصطفى ، عمر فروخ، التبشير والاستعمار في البلاد العربية: عرض لجهود المبشرين التي ترمي إلى إخضاع الشرق للاستعمار الغرب، (د.ط)، منشورات المكتبة العصرية، بيروت، 1953.

قائمة المصادر والمراجع

23. خمار أحمد، تحفة الخليل في نبذة من تاريخ بسكرة النخيل، الجمعية الخلدونية للأبحاث والدراسات التاريخية، بسكرة 2008.
24. خياطي مصطفى، الطب والأطباء في الجزائر خلال الفترة الاستعمارية، المؤسسة الوطنية للاتصال، الجزائر، 2014.
- 25 (---) تر: حضرية يوسفى، الأوبيئة والمجاعات في الجزائر، منشورات ANEP، الجزائر، 2013.
26. دبوز محمد، نهضة الجزائر الحديثة وثورتها المباركة، المطبعة العربية، الجزائر، 1969.
27. ريسليير كمبل، السياسة الثقافية الفرنسية بالجزائر أهدافها حدودها (1830-1962)، تر: نذير طيار، سلسلة دراسات وكتابات ثقافية، (د.ب)، 2016.
28. الزاهري محمد السعيد، الإسلام في حاجة إلى دعاية وتبشير، دار الكتب، الجزائر، (د.ت).
29. زردوm عبد الحميد، تاريخ بسكرة الفرنسية 1844-1962م، مطلعه المنار، بسكرة الجزائر.
30. زوزو عبد الحميد، نصوص ووثائق في تاريخ الجزائر المعاصر 1830-1900، مؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 2007.
31. سعد الله أبو القاسم، أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر، دار الغرب الإسلامي، بيروت- لبنان، 1996.
32. (---)، تاريخ الجزائر الثقافي، ج6، دار الغرب الإسلامي، بيروت- لبنان، 1998.
- 33 (---) تاريخ الحركة الوطنية ، دار الغرب الإسلامي، ج3، بيروت- لبنان، 1992.

قائمة المصادر والمراجع

34. (---)، تاريخ الحركة الوطنية، دار الغرب الإسلامي، ج1، بيروت- لبنان، 1992.
35. الأشرف مصطفى، تر: حنيفي بن عيسى، الجزائر الأمة والمجتمع، دار القصبة، الجزائر، 2007.
36. سعیدونی نصرالدین، معاویة سعیدونی، الصحراء الجزائرية من خلال التقارير الفرنسية في أواسط القرن التاسع عشر (نصوص مختارة مترجمة نبذة عن حياة ونشاط أصحابها)، البصائر الجديدة لنشر والتوزيع، الجزائر (د. ت.).
37. سعیدي مزيان، النشاط التصويري للكريدينال لافيجري في الجزائر 1867-1892، دار الشروق للطباعة والنشر، 2009.
38. السنوسي الزاهري محمد الهادي، شعراء الجزائر في العصر الحاضر، ط2، دار بهاء الدين لنشر والتوزيع، الجزائر، 2007.
- 39 . شلبي عبد الجليل، الإرساليات التبشيرية: كتاب يبحث في نشأة التبشير وتطوره وأشهر الإرساليات التبشيرية ومناهجها، منشأة المعارف، الإسكندرية، 1987.
40. شهبي عبد العزيز، الزوايا والصوفية والعزابة والاحتلال الفرنسي في الجزائر، دار الغرب، الجزائر، 2007.
- 41 . الصلابي علي محمد، كفاح الشعب الجزائري ضد الاحتلال الفرنسي: وسيرة الأمير عبد القادر تاريخ الجزائر إلى ما قبل الحرب العالمية الأولى، (د. ط)، دار المعرفة، (د. ت)، بيروت- لبنان.
42. الصيد عبد الحليم، أبحاث في تاريخ زيبان بسكرة، مطبعة واد سوف، الوادي، 2000
43. الطاهر محمد وعلي، التعليم التبشيري في الجزائر من 1830 إلى 1904: دراسة تاريخية تحليالية، منشورات دحلب، الجزائر، 2009.

قائمة المصادر والمراجع

44. العاتي حمزة، الحركة التبشيرية في الجزائر ونشاط الكردينال لافيجري، محاضرة غير منشورة مقدمة من المركز الثقافي الإسلامي، بسكرة 2001
45. عبد الوهاب احمد، التغريب طوفان من الغرب، القاهرة، مكتبة التراث الإسلامي، 1999.
46. العربي إسماعيل، الصحراء الكبرى وشواطئها، (د.ط)، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1983.
- 47 . العسلی بسام، المجاهدة الجزائرية، دار النفائس، دار الرائد، بيروت، الجزائر، 2010
48. عالي محمود، الحركة الإصلاحية في الأغواط 1916-1958م، وزارة الثقافة، الجزائر، 2008.
49. عمارنة تركي رابح ، الشيخ عبد الحميد بن باديس باعث الشخصية الإسلامية العربية في الجزائر المعاصرة، موفم للنشر، الجزائر، 2009.
50. عمر داود، الحركة التبشيرية في الجزائر نشاط الآباء والأخوات البيض في غردية أنموذجا مقاربة سوسiego- تاريجية، دار نزهة الألباب، الجزائر، 2016.
51. عوض صالح، معركة الإسلام والصلبية في الجزائر من سنة 1830 إلى 1962: دراسة تحليلية، مج 1، دار دحلب، الجزائر، 1992.
52. غراب عبد الفتاح إسماعيل، العمل التصويري في العالم العربي، مكتبة البدر، القاهرة، 2007.
53. الفاسي علال، الحركات الاستقلالية في المغرب العربي، مؤسسة علال الفاسي، ط، 6، الدار البيضاء، 2003

54. الفهد عبد العزيز، التنصير الطبي الخفي في البلاد الإسلامية، دار القاسم، الرياض (المملكة العربية السعودية)، 2005.
55. فلالي عبد الكريم، التاريخ السياسي للمغرب العربي الكبير، ط1، شركة ناس للطباعة، القاهرة، 2006، ج.9.
56. قداش محفوظ، تر: محمد المراجعي، جزائر الجزائريين: تاريخ الجزائر 1830-1954، المؤسسة الوطنية لاتصال النشر والإشهار، الجزائر، 2008.
- 57 . قوبع عبد القادر، الحركة الإصلاحية في منطقة الزيبان وميزاب بين سنتي 1954-1920، دار طليطلة لنشر والتوزيع، الجزائر، 2015.
58. الكحلوت عبد العزيز، التنصير والاستعمار في إفريقيا السوداء، ط2، منشورات كلية الدعوة الإسلامية، طرابلس، 1992.
59. كحول عباس، زوايا الزيبان العزوؤية مرجعية علم وجهاد، دار علي بن زيد للطباعة والنشر، بسكرة- الجزائر، 2013.
60. المدنی أحمد توفيق، كتاب الجزائر، المطبعة العربية، الجزائر، 1933.
61. المسلماني بسام، التنصير في إفريقيا: "أساليبه ووسائله وأثاره"، إصدارات مجلة قراءات إفريقية، سلسة 3، (د ب)، 2015.
62. مطبقاتي مازن صلاح، عبد الحميد بن باديس العالم الرباني والزعيم السياسي، دار القلم، دمشق، ط2، 1999.
63. معمر علي يحيى، الإباضية في موكب التاريخ، مكتبة الضامري، عمان، 2008.
64. مياسي إبراهيم، توسيع الاستعمار الفرنسي في الجنوب الغربي الجزائري (1881-1912)، منشورات المتحف الوطني للمجاهد، الجزائر، 1996.

قائمة المصادر والمراجع

65. ----(الاحتلال الفرنسي للصحراء الجزائرية 1837-1937، دار هومة الجزائر، 2005)
66. النملة علي إبراهيم، التصوير، مفهومه وأهدافه، دار الصحو، القاهرة، 1993.
67. النوري حمو بن محمد عيسى، دور الميزابين في تاريخ الجزائر قديماً وحديثاً، دار البعث، قسنطينة، 1992.
68. نويهص عادل، معجم أعلام الجزائر من صدر الإسلام حتى الوقت الحاضر، ط2، مؤسسة نويهص الثقافية، بيروت لبنان.

الأطروحات و الرسائل الجامعية :

1. بن علي زهير، قضايا المرأة ضمن اهتمامات الحركة الإصلاحية الجزائرية (1925-1954)، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة الحاج لخضر، باتنة، 2014-2015.
2. بن عمر اسماوي صالح، نظام العزابة دراسة في الحياة الاجتماعية والثقافية بوادي ميزاب، رسالة لنيل دبلوم دارسات المعمقة في تاريخ الإسلامي، معهد التاريخ، جامعة الجزائر 1986-1987.
3. بوخليفي قويدر جهينة: تطور النظام الوافي وعلاقته بالقصور في الصحراء المنخفضة "الزيبيان"، أطروحة لنيل درجة الدكتوراه، قسم التهيئة العمرانية، جامعة متوري، قسنطينة، 2017/2016.
4. تاورته محمد العيد، أدب المقاومة عند الشيخ محمد السعيد الزاهري من خلال جريدة البرق، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير في الأدب الحديث، قسم الحركة الوطنية الجزائرية، كلية الآداب واللغات، جامعة متوري، قسنطينة، 2006-2007.

قائمة المصادر والمراجع

5. الحاج إبراهيم محمد الحاج، المؤسسة التصويرية بالصحراء الجزائرية في نهاية القرن 19م ميزاب والاهقار نموذجا، مذكرة ماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، قسم التاريخ وعلم الأثار، جامعة قسنطينة2(الجزائر)، 2011.
6. حني محفوظ، الإرساليات التصويرية في الصحراء الجزائرية -غرداية نموذجا- (1874-1976)، مذكرة ماستر في التاريخ الحديث والمعاصر، كلية علوم إنسانية قسم تاريخ، جامعة غرداية، 2013/2014.
7. خضار زهرة، الجمعيات الثقافية والدينية الفرنسية بوهران 1878-1954 نشاطها و موقفها، أطروحة دكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، قسم التاريخ والأثار، جامعة أحمد بن بلة، وهران، 2019/2020.
8. دهالسي يمينة، مساهمة المرأة الأوروبية في التجربة الاستعمارية بالجزائر 1830-1954، أطروحة دكتوراه في تاريخ المغرب العربي الحديث والمعاصر، (غير منشورة)، قسم العلوم الإنسانية، جامعة الشهيد حمة لخضر، الوادي، 2019/2020.
9. شلبي شهرزاد، ثورة واحة العameri وعلاقتها بالمقاومة الشعبية بمنطقة الزييان في القرن التاسع عشر، مذكرة ماجister في تاريخ الجزائر الحديث والمعاصر تخصص تاريخ الأوراس، قسم التاريخ وعلم الأثار، جامعة الحاج لخضر، باتنة، 2008.
10. عوادي عبد القادر عزام، هجرة سكانبني ميزاب إلى تونس ودورهم السياسي والفكري في الحياة التونسية خلال الفترة (1881_1956)، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الاجتماعي والثقافي المغاربي عبر العصور، قسم العلوم الإنسانية، جامعة احمد دراية ، أدرار ، 2015 /2016.

قائمة المصادر والمراجع

11. غنابزية علي، مجتمع واد سوف من الاحتلال الفرنسي إلى بداية ثورة التحريرية (1882-1954)، رسالة دكتوراه في تاريخ الحديث والمعاصرة، كلية علوم اجتماعية وإنسانية، قسم التاريخ، جامعة الجزائر، 2008.
12. مرجاني عبد القادر، السياسة الفرنسية ودور المستكشفين في التوغل في الجنوب الجزائري خلال القرن في القرن 19، أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، قسم العلوم الإنسانية، جامعة الجيلالي اليأس، سidi بلعباس، 2019.
13. هاشمي أمال ، الوضع الاجتماعي والفكري لطوارق الهقار من خلال الكتابات الفرنسية في بداية الاحتلال الفرنسي للجزائر، مذكرة ماجستير في التاريخ والحضارة الإسلامية ، كلية علوم إنسانية ، جامعة السانجا-وهران ، 2007 .

14.FEKIH Mebarka، Eléments et composition des façades des édifices publics de l'époque coloniale au Sud-est Algérien، Mémoire présenté en vue de l'obtention Du diplôme deMagistère Architecture، Université Mohamed Khider –Biskra، 2019.

15 GADESSAUD Uriel، Les catholiques dans le diocèse d'Alger : un fragile apogée (1930-1939)، Mémoire de Master I، Histoire de l'Afrique، du Maghreb et du Moyen-Orien، Département d'Histoire، UNIVERSITÉ PANTHÉON SORBONNE، Paris،(s.d)

المقالات و الملتقيات و الجرائد:

1. إبراهيم حاج محمد، "الشيخ العلامة قطب الأئمة أطفيش عالما ومجاهدا"، مجلة الواحات للبحوث والدراسات، ع 10، غردية، 2010.

قائمة المصادر والمراجع

2. البشي براهيم العيد، "دور سكان الجنوب الشرقي في مقاومة الاستعمار الفرنسي"، مجلة الباحث في العلوم الإنسانية والاجتماعية، تصدرها جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، ع 11، جوان 2013.
3. بلعربي خيرة، نشاط المبشرين وأهم المناطق التصويرية في الجزائر خلال الفترة الاستعمارية، مجلة الحقيقة، تصدرها جامعة احمد دراية أدرار، ع 02، مجلد 17، 2018.
4. بلعزوز العربي "تأثير الحملة التصويرية على اليتامي الجزائريين خلال مجاعات 1868-1976: منطقة الشلف أنموذج"، مجلة عصور جديدة، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف، مج 9، ع 1، الجزائر، 2019.
5. بن بوزيد لخضر، "التصوير والاستعمار في إفريقيا ما بين القرنين التاسع عشر والعشرين"، مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية، تصدرها جامعة بوضياف المسيلة، ع 10، جوان 2016.
6. بن حمو بن عمر بشير، لغة الضاد وأثرها في مجتمع المزاب الأمازيغي، المؤتمر الدولي الرابع للغة العربية، (د.ب)، (د.ت).
7. بن صحراوي كمال، "حركة التصوير في الجنوب الجزائري "جهود شارل دو فوكو وأندونجا"، مجلة العبر لدراسات التاريخية والأثرية، تصدرها جامعة ابن خلدونتيارت، مج 01، يناير 2020.
8. التميمي عبد الجليل، "التفكير الديني والتثميري لدى عدد من المسؤولين الفرنسيين في الجزائر في القرن التاسع عشر"، المجلة التاريخية المغربية، ع 01، تونس، جانفي 1974.

9. الجنحاني الحبيب، "حركة التبشير والسياسة الاستعمارية في المغرب العربي في القرن التاسع عشر"، الأصالة، تصدرها وزارة التعليم الأصلي والشؤون الدينية، ع 16 (1393)، الجزائر، 1974.
10. الحسناوي حبيبة وداعمة، "غات في بعض النصوص العربية: دراسة في مصدر تاريخي"، مجلة الجنوب الليبي، صادرة عن كلية الآداب، جامعة طرابلس، ع الأول، السنة الأولى، ديسمبر 2015.
11. حواسة جمال، "أساليب ووسائل التنصير في المؤسسات التعليمية الجزائرية، مقارنة سوسيو-تاريخية"، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة محمد بوضياف، مسلية، مج 7، ع 14، 2018.
12. خواجة عبد العزيز، "داود عمر: مؤسسة الآباء البيض، الفضاء الديني والاقتراب المجتمعي، ملامسة سوسيو تاريخية بمنطقة غرداية"، الناصرية للدراسات الاجتماعية والتاريخية، تصدرها جامعة مصطفى إسطنبولي، معسكر ع 02، جوان 2012.
13. الشيخ أبو عمران، "الأسقف لافيجري ونشاطه التبشيري في وادي الشلف"، مجلة الأصالة، عدد 84-83، وزارة الشؤون الدينية، الجزائر، 1980.
14. (----)، "شارل دي فوكو في تامنراست 1905-1916"، مجلة الثقافة، تصدرها وزارة الثقافة بالجزائر، ع 76، أغسطس 1987.
15. الشيخ حكيم، "المشروع التنصيري للكردبنال لا فيجري في الجزائر من خلال كتاب: بول ريميو الوجه البارزة لمئوية احتلال الجزائر 1830-1930"، مجلة دراسات وأبحاث، مجلة العربية في العلوم الإنسانية والاجتماعية، عدد 4، جامعة الدكتور يحيى فارس، المدينة (الجزائر)، 2018.

16. طيطوش حدة، "الكاردينال لافيجري وأبعاد مهمته التبشيرية الجزائر 1867-1880"، مجلة مدارس تاريخية، مج 1، عدد 3، جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية، قسنطينة (الجزائر)، سبتمبر 2019.
17. عاشوري قمعون، "العلامة الفذ الشيخ الطاهر العبيدي حياته وأثاره 1304-1387هـ/1886-1968م"، مجلة المنهل، الصادرة عن مخبر إسهامات العلماء الجزائري في إثراء العلوم الإسلامية، جامعة الوادي، ع 04، السنة 3، جانفي 2017.
18. عكاشة علي إبراهيم، "علم التبشير: مناهجه وتطبيقاته"، مجلة كلية علوم اجتماعية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ع 05 ، (د.ب)، 1981.
19. عالمة صليحة، "تاريخ الأوبئة في الجزائر"، مجلة القرطاس، قسم التاريخ، جامعة الجزائر، العدد 02، 2015.
20. عمار هلال، "التناقض التبشيري الحديث في إفريقيا السوداء ونتائجها"، مجلة الثقافة ، تصدرها وزارة الثقافة الجزائر، ع 78، 1983.
- 21 . قريتلي حميد،"أصوات على التنصير والمنصرين في الجزائر 1830-1892" ، مجلة الدراسات التاريخية، ع 15-16، قسم التاريخ كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، الجزائر، 2012-2013.
22. عواريب لخضر، التطبيق أهم وسائل التنصير في منطقة ورقلة خلال فترة الاستعمارية، قسم العلوم الإنسانية، جامعة ورقلة، مقال غير منشور سلم لي من طرف الاستاذ رضوان شافو .
23. محفوظ تاونزة ، "القضايا الوطنية البارزة في الصحافة العربية الجزائرية بين 1922م-1954م" ، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، ع 5، جامعة خميس مليانة.

قائمة المصادر والمراجع

24. مرغيث محمد، "سياسة التنصير ودورها في المخطط الاستعماري الفرنسي"، المجلة التاريخية الجزائرية، تصدرها جامعة بوضياف، مسيلة، ع 4، سبتمبر 2017.
25. مريوش أحمد، "التوسيع الفرنسي في الجنوب الجزائري وردود فعل سكان الهقار 1916"، مجلة المصادر، يصدرها المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954، الجزائر، 2005، ع 11.
- 26 مولود بوزيد، "المرجعية الدينية في السيرة الذاتية "قصة حياتي لفاطمة ايت منصور عمروش انموذجاً" ، مجلة المخبر، أبحاث في اللغة والادب الجزائري، ع 13، العلوم الإنسانية، جامعة مولود معمري، تizi وزو.
27. مياسي إبراهيم، احتلال بسكرة 1844، بسكرة عبر التاريخ، المجلة الخلدونية، ع 2، دار الهدى، عين مليلة، 2003.
28. نواصر عبد الرحمن، "السياسة الاستعمارية الفرنسية في الجنوب الجزائري مابين 1873-1962 منطقة المنيعة نموذجاً" ، مجلة روافد للبحوث والدراسات، عدد 01، جامعة غرداية، ديسمبر 2016.
- 29 . هلال عمار، "التنافس التبشيري الحديث في إفريقيا السوداء ونتائجها" ، مجلة الثقافة ، تصدرها وزارة الثقافة الجزائر، ع 78، 1983.
30. A. Curtis Sarah، "À LA DÉCOUVERTE DE LA FEMME MISSIONNAIRE" ، Histoire et missions chrétienne، N16،décembre،2010.
31. Claire Fredj، "Soigner les populations au Sahara: l'hôpital mixte de Ghardaïa (1895-1910)" ، Histoire et missions chrétiennes،N° 22، juin 2012.
32. Cléophas Sœur(Julienne Christiaens) au service des Poilus en France1919-1918" ، Médecins de la Grande Guerre

33. Hildegunde Schmidt, "LES ARCHIVES DES SŒURS MISSIONNAIRES DE NOTRE DAME D'AFRIQUE SOUS LE REGARD DE LEUR ARCHIVISTE", Histoire, monde et cultures religieuses, N°30, Juin2014.
- 34.Jean-Claude Ceillier Cardinal, Lavigerie Anthologie de textes, Volume I (1857-1874), Société des Missionnaires d'Afrique – Série historique n° 16, Roma2016.
- 35.Jean-Claude Ceillier Cardinal, Lavigerie Anthologie de textes, Volume I (1857-1874), Société des Missionnaires d'Afrique – Série historique n° 16, Roma2016
- 36.Koren, H. J., &Littner, "Le cardinal Lavigerie les missions spiritains au cœur Del 'Afrique LAMISSION SPIRITAINEDANS", L'HISTOIRE MémoireSpiritaine, N°8, deuxièmesemestre1998.
- 37.MARI GAUDEUL,"POUR L'HISTOIRE DU DIALOGUE ISLAMO-CHRÉTIEN : SUR UN PASSAGE DU DIRECTOIRE DE 1881 DES MISSIONNAIRES D'AFRIQUEJean", Histoire et missions chrétienne,N°8 , DeCEMBRE 2008.
- 38.Mgr Michel Gagnon. PB.Eveque de Laghouat. le centenaire du Diocèse du Sahara .voix d'Afrique .N51
- 39.PIERRE SOURISSEAU, "Charles de Foucauld devant l'évangélisation", Histoire Monde Culturesreligieuses, N° 44, décembre 2017.
- 40.R.P.ARCHAMBAULT, "Qu'est-ce qu'une SŒUR BLANCHE", L'ŒUVRE DES TRACT, N°363, novembre1949.
41. Mgr.chqtes cardinal d'alger-biskra cardinal par leon ,N°13 ,1882.

قائمة المصادر والمراجع

42. Cardinal lavigerie (1825-1892) and some of his band of white fathers who dedicated their lives to the cause of abolition of slave trade in central Africa . founded anti – slavery society ،1888،from “ le petit journal ”، paris،15 december 1891.

ب/ الجرائد :

1. أبو اليقظان ،سخافة المبشرين ،ع4، جريدة وادي مزاب ، الجمعة 1923 .
2. الراهن ، " ألف و سبعمائة مسلم يرتدون عن دينهم الحنيف و يعتنقون النصرانية الكاثوليكية " ، جريدة الشريعة ، ع02، السنة 01، 1933-07-24.
3. الطيب بن إبراهيم، فرنسا وأول تجربة تصويرية في التاريخ في مدينة الأبيض سيدي الشيخ، جريدة أخبار اليوم، الاثنين 03 ماي 2021، جز 54.

المعاجم و الموسوعات:

1. الجنهي مانع بن حماد ، الموسوعة الميسرة في الأديان والمذاهب والأحزاب المعاصرة، ط3، مج1، دار الندوة العالمية، الرياض.
2. الراهب أثاسيوس المقاري، معجم المصطلحات الكنسية، دار المعارف الكتابية، (د.ب)، 2001.
3. قاموس المصطلحات الكنسية. ينظر الرابط: st-takla.org
4. الموسوعة العربية العالمية، ج7، ط2، مؤسسة أعمال الموسوعة للنشر والتوزيع، سعودية، 1999.

5. مؤلف مجهول، معجم مصطلحات الإباضية، ج2، وزارة الأوقاف والشؤون الدينية، (د ب)، 2008.

المقابلات الشفوية:

قائمة المصادر والمراجع

مقابلة شخصية مع: خديجة بوزيدي، (متربيصة في مركز التكوين المهني في فترة الأخوات البيض)، تمت مقابلة في بيتها ببسكرة . يوم الثلاثاء 2021/05/04 على ساعة 09:30.

الموقع الالكترونية:

1 الزاهري احمد السعيد ، زيارة سيدى عابد احاديثنا في القطار، مقالات مجموعة السعيد، بوابة المغرب الإسلامي، موقع نور لهدي، وهران، 29-20-2010، على الساعة 06:51 ، الرابط W.w.w.nouralhuda.com:

2 -<https://picclick.fr/CPA-AK-BISKRA-Ouvroir-de-Tissage-Haute-Laine-ALGERIE>

فهرس الم الموضوعات

فهرس الموضوعات

فهرس الملاحق:

الصفحة	العنوان	الرقم
128	نشاط لافيجري في بسكرة	الملحق 01
129	نشاط دوفوكو في الهقار	الملحق 02
130	راهبات السيدة الافريقية	الملحق 03
131	مهام الأخوات البيض في المستشفى	الملحق 04
132	الزيارات المنزلية للعلاج	الملحق 05
133	المؤسسات الاستشفائية التنصيرية	الملحق 06
134	نشاط الراهبات في التعليم المهني	الملحق 07
135	المتربيصة خديجة بوزيدي رفقة الأخوات البيض	الملحق 08
136	منسوجات الأخوات البيض بمنطقة الجنوب	الملحق 09
137	جزائريات بلباس أوروبي	الملحق 10
138	جرائد الحركة الاصلاحية للرد على سياسة تصوير الأطفال	الملحق 11

فهرس الموضوعات

فهرس الموضوعات:

/	الإهادء
/	شكر وعرفان.....
/	قائمة المختصرات
أ.....	مقدمة.....

الفصل الأول: الحركة التنصيرية في الجنوب الجزائري 1882-1905

10.....	تمهيد
11.....	أولا: الحركة التنصيرية في بني ميزاب 1882
11.....	1- السياسة التنصيرية الأولى في الصحراء الجزائرية:
17.....	2- الإرساليات التنصيرية في مزاب
22.....	ثانيا: الحركة التنصيرية في الزيبان 1886
22.....	1- الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة الزيبان:
25.....	2- النشاط التنصيرية في الزيبان
33.....	ثالثا: الحركة التنصيرية في الهاقار 1905-1901
33.....	1- الإطار الجغرافي لمنطقة الهاقار
34.....	2- النشاط التنصيري في الهاقار 1905-1901
40.....	خلاصة.....

الفصل الثاني: جمعية راهبات السيدة الإفريقية

42.....	تمهيد
43.....	أولا: الإرساليات التنصيرية النسوية في الجزائر مابين 1835-1866
43.....	1- مناصرة السياسة الفرنسية للجمعيات التنصيرية:
47.....	2- الإلهاصات الأولى لنشاط التنصيري النسوي بالجزائر 1835-1866
55.....	ثانيا: ظروف تأسيس جمعية راهبات السيدة الإفريقية
55.....	1- الكبات الطبيعية 1866-1868:
58.....	2- تواجد لا فيجري على رأس أسقفية الجزائر:
61.....	ثالثا: تأسيس جمعية راهبات السيدة الإفريقية.....

فهرس الموضوعات

61.....	1-تأسيس جمعية راهبات:.....
64.....	2-النظام الداخلي للجمعية:.....
67.....	خلاصة
	الفصل الثالث: مجالات نشاط الراهبات في الجنوب الجزائري
69.....	تمهيد.....
70.....	أولا: الراهبات والطب التنصيري
70.....	1-التطبيب كوسيلة للتنصير:
73.....	2-مظاهر التنصير الطبي للراهبات في الجنوب الجزائري:.....
81.....	ثانيا: نشاط الراهبات من خلال التعليم في الجنوب الجزائري.....
81.....	1-التعليم كوسيلة للتنصير:
83.....	2-الراهبات والتعليم المهني التنصيري في الجنوب:.....
89.....	ثالثا: الراهبات ونشاطهم الخيري التنصيري.....
89.....	1-التنصير في الأعمال الخيرية:.....
90.....	2-الأعمال الخيرية للراهبات في الجنوب الجزائري:.....
94.....	خلاصة
	الفصل الرابع: مظاهر التأثير والموافق المختلفة من نشاطهن التنصيري في الجنوب الجزائري 1954
96.....	تمهيد
97.....	أولا: مظاهر تأثير الراهبات على المجتمع الجزائري
97.....	1-الزواج المختلط:.....
102.....	2- التغريب:
109.....	ثانيا: المواقف المختلفة من نشاط التنصير في الجنوب الجزائري
109.....	1- موافق سكان الجنوب:.....
112.....	2- موقف المؤسسات الدينية:.....
114.....	3- موقف الحركة الوطنية:.....
123.....	خلاصة

فهرس الموضوعات

الخاتمة.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
128.....	الملاحق.....
140.....	قائمة المصادر والمراجع
1600.....	فهرس الملاحق:.....
16161.....	فهرس المحتويات:.....